PRONOSTICO: Despejado
TEMPERATURA DE AYER:
MINIMA: 10,1° C. a las 7.30 horas.
MAXIMA: 28,4° C. a las 18.00 horas.

LA NACION

Santiago, Jueves 8 de Enero de 1970

Fundado el 14 de enero de 1917 Año LIII Nº 19.024

HOY LLEGA A SANTIAGO EL PRESIDENTE DE ARGENTINA

Desde Pudahuel los Presidentes Frei y Onganía viajarán en helicóptero a Los Andes para inaugurar la nueva ruta internacional Valparaíso-Mendoza. Su arribo está fijado para las 16 horas





A las 16 horas y después de visitar la ciudad de Mendoza junto al Embajador chileno, Hernán Videla Lira, llega hoy a nuestro país el Presidente de Argentina, Teniente General Juan Carlos Onganía, con su esposa y una comitiva de 20 personas entre las que se incluyen el Ministro de Relaciones Exteriores Juan B. Martin y el Ministro de Obras Públicas, Luis María Gotelli.

No se había confirmado hasta ayer en la Cancillería chilena la posible suspensión de su visita a nuestro país del Gobernador de la provincia de Mendoza, general de brigada (R) Jorge E. Blanco, a raíz de la catástrofe sufrida en esa ciudad el domingo pasado.

LLEGADA A PUDAHUEL:

El Primer Mandatario argentino llegará a Pudahuel a las 16 horas siendo recibido por una salva de 21 cañonazos y el himno nacional argentino que tocará la Escuela de Aviación Capitán Ávalos. Después de recibir el saludo del Presidente Frei y su esposa y el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, el Teniente General Juan Carlos Onganía revistará las tropas formadas en su honor acompañado del Presidente Frei y el Jefe de la Guarnición Aérea.

Después de la revista de tropas, el Presidente Frei le presentará al mandatario argentino las autoridades que concurran hasta el aeropuerto y a las 16.25 horas, terminadas las presentaciones, ambos jefes de Estado y sus comitivas viajarán en helicópteros hasta la ciudad de Los Andes.

Las esposas de los Presidentes y de los miembros de las comitivas, en tanto, viajarán en automóvil hasta el Palacio Presidencial de Cerro Castillo.

HUESPED DE HONOR

Después de permanecer algunos minutos en el Regimiento Guardia Vieja de Los Andes, donde los Presidentes recibirán el saludo del Ministro de Defensa, los tres Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas y el Director de Carabineros, se dirigirán a la plaza de armas de Los Andes donde revistarán las tropas de la Escuela Militar Bernardo O'Higgins para presenciar posteriormente la ceremonia de inauguración de la ruta internacional Valparaíso-Mendoza.

Al finalizar los honores militares se izarán los pabellones patrios de Chile y Argentina, al son de los respectivos himnos nacionales, y luego el Alcalde de Los Andes acompañado del Consejo Municipal declarará Huésped de Honor al Mandatario argentino, haciéndole entrega de un objeto recordatorio de su visita.

INAUGURACION DEL CAMINO

A las 17.50 horas se iniciará la ceremonia de inauguración de la ruta internacional presidida por los Jefes de Estado de Chile y Argentina y sus comitivas, con un discurso del Ministro de Obras Públicas Eugenio Celedón, para hacer entrega del tramo chileno del camino. A continuación hablará el Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera, cuya institución otorgó un préstamo de siete mil cien dólares al Gobierno chileno.

Después de presenciar un desfile militar de alrededor de 30 minutos, donde formarán la Escuela Militar Bernardo O'Higgins, tres batallones militares y un grupo de artillería, los Jefes de Estado y sus comitivas se trasladarán al lugar donde el Presidente Frei cortará la cinta inaugurando así oficialmente el camino internacional.

Los Jefes de Estado y sus comitivas recorrerán posteriormente el tramo del camino hasta la localidad de Río Blanco en automóviles.

VIÑA DEL MAR

A las 19.30 horas los Mandatarios viajarán en helicóptero a la ciudad de Viña del Mar, a donde llegarán a las 20.35 horas al helipuerto de Las Salinas. A las 21 horas los Presidentes estarán ya en el Palacio Presidencial de Cerro Castillo, donde tendrán una comida privada.



UN ASPECTO DEL SECTOR JUNCALILLO de la Ruta Internacional Valparaíso-Mendoza, a través de 413 kilómetros de variada y espectacular topografía. El Tramo Chileno de esta obra de vialidad, una de las más importantes de América del Sur, será inaugurado esta tarde en Los Andes, por los Presidentes Frei y Onganía.

Destacan en Argentina:

Trascendencia del Encuentro de los Presidentes Frei y Onganía

BUENOS AIRES, 7 (UPI).- Los Presidentes de Chile, Eduardo Frei, y de Argentina, Juan Carlos Onganía, celebrarán mañana una reunión para señalar la apertura del último tramo de una carretera que comunica a los dos países e iniciar una serie de conversaciones informales.

En la entrevista no será abordado el antiguo pleito fronterizo de la zona del Canal de Beagle —que es el único que queda por resolver— según se ha dicho en fuentes oficiales. Desde este punto de vista, no habría discusiones de las relaciones chileno-argentinas.

Sin embargo, excluida la cuestión de los límites, los dos Mandatarios podrán tratar varios temas de común interés, de acuerdo con informantes responsables de ambos lados de la Cordillera de Los Andes.

INTERCAMBIO COMERCIAL E INTEGRACION

Entre los principales puntos de la agenda figuran el intercambio comercial y la forma de acelerar el incipiente proceso de complementación industrial entre los dos países.

El intercambio comercial ha venido creciendo en los últimos años y en la actualidad

(PASA A LA PAG. 6)

Hoy se inician:

13 Días Chilenos del Sabio Linus Paulig

Dos veces Premio Nobel: De Química y de Paz

LIMUS PAULING, el hombre de la inteligencia increíble y los chispazos geniales, dos veces Premio Nobel por sus descubrimientos químicos y su amor a la paz, llega hoy a Santiago. Viene en compañía de su esposa, Hava Hellen, invitado por la Universidad Técnica del Estado, a dictar una serie de conferencias y a celebrar encuentros con la prensa, los estudiantes, los científicos y la geografía de Chile" como lo dijo el Rector Enrique Kirberg cuando éste lo invitó personalmente en Palo Alto, California, lugar en que reside.

Esta tarde, a las 18 horas ofrecerá su primera conferencia de prensa. Llegará al mediodía a la capital por vía aérea y permanecerá trece días en Chile, parte de los cuales los pasará en Antumalal, Pucón, disfrutando del paisaje y la tranquilidad de nuestro sur.

Mañana a las 10.15 de la mañana asistirá a la ceremonia de clausura del Año Académico 1969 y a la inauguración de la Tercera Escuela de Verano de la Uni-

(PASA A LA PAG. 5)



PAULING Y HAVA: el sabio y su esposa son desde hoy huéspedes de Chile. Inteligencia y amor unidos en una pareja famosa que es capaz de disfrutar con las cosas sencillas y bellas de la vida.

Publicado en el Diario Oficial:

En Vigencia Reajuste a FF. AA. y Carabineros

EN EL DIARIO OFICIAL de ayer aparece publicado el decreto con fuerza de ley que fija la nueva escala de sueldos mensuales para el personal de las Fuerzas Armadas, Subsecretarías del Ministerio de Defensa Nacional y Carabineros de Chile, a contar del primero de enero de 1970.

El mencionado DFL consta de siete artículos permanentes y dos transitorios. En el artículo primero se dan a conocer las categorías y grados con los sueldos bases mensuales que les corresponderán. Asimismo, se indican los quinquenios de acuerdo con las categorías y grados, agregándose que estos se reajustarán desde el 1° de enero de 1971, en el mismo porcentaje de aumento que experimenten los sueldos de las Fuerzas Armadas y Carabineros de Chile.

El artículo 3° señala que el personal mientras se encuentra gozando de las rentas asignadas a las categorías y grados y con los quinquenios, percibirá a título personal y por planilla suplementaria una suma no imponible, independiente del sueldo, bonificaciones y asignaciones, la que no será considerada para ningún efecto legal.

Finalmente se indica que la aplicación del presente DFL no podrá significar en ningún caso disminución del monto global de las actuales remuneraciones ni reajuste inferior al incremento experimentado por el índice de precios al consumidor durante 1969.

La primera diferencia que por concepto de aumento de remuneraciones y pensiones de retiros y montepíos se origine por aplicación del presente DFL se descontará en seis cuotas mensuales iguales a contar del 1° de enero de 1970.

Aporte Fundamental Para una Mayor Integración

Ruta internacional Valparaíso-Mendoza es la mayor obra de vialidad realizada en América del Sur para unir dos países

El Presidente de Argentina, Juan Carlos Onganía, solemnizará con su presencia, junto al Presidente Eduardo Frei, la inauguración del tramo chileno del camino internacional de Valparaíso a Mendoza que se realizará esta tarde en la ciudad de Los Andes.

—"No hay integración sin obras físicas que permitan la circulación cómoda y expedita de personas y productos. La autopista que se ha construido entre Valparaíso y Santiago y Mendoza es la mayor obra de vialidad que tal vez se ha realizado en América del Sur para unir a dos países. Ella será un aporte fundamental para incrementar el conocimiento y la cooperación y por ende, la amistad leal de ambos pueblos, amistad que es un imperativo de la historia y una exigencia cada vez más real del futuro".

El Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, sintetizó así su impresión de esta ruta internacional, calificándola como la "mayor carretera que une al Atlántico con el Pacífico y el instrumento para intercambiar productos y complementar industrias".

—"El sector chileno de la carretera internacional de Valparaíso a Mendoza, de características tan especiales, en cuya ejecución se ha debido trabajar en condiciones inhóspitas en plena Cordillera de Los Andes, es un motivo de real orgullo para la ingeniería nacional y particularmente para los jefes y profesionales del Ministro de Obras Públicas y Transportes. Este camino es uno de los hechos más concretos que se hayan registrado en la historia de los esfuerzos de complementación de las naciones latinoamericanas, dentro del espíritu de la ALALC y de la Carta de los Mandatarios Americanos de Punta del Este".

Rindió además un homenaje al referirse a esta obra el Ministro de Obras Públicas, Eugenio Celedón, a sus antecesores y muy especialmente al Director General de Obras Públicas Alfonso Díaz Ossa y al Director de Vialidad, Luis Erazo Nogueira.

—"Más que su influencia, indudablemente importante para el desarrollo e integración económica y el fomento turístico, el camino de Valparaíso a Mendoza es otro factor de unión que estrecha aún más los tradicionales lazos de amistad con el pueblo de Argentina", agregó el Ministro Celedón.

La carretera que se inaugurará esta tarde, construida con características técnicas adecuadas para desarrollar velocidades acordes con la época y desplazamientos cómodos y seguros para el comercio y turismo es en realidad la perfección de una ruta que viene sirviendo los intereses chilenos argentino desde la colonia.

Pero a pesar de ser la más importante vía de comunicación entre Chile y Argentina, sus condiciones no fueron mejoradas hasta ahora para ponerla de acuerdo al progreso. La última obra realizada fue la construcción del ferrocarril trasandino convirtiéndose en el único medio de transporte terrestre que aunque ha permitido un tránsito adecuado de pasajeros y productos no daba ya a vasto para absorber el creciente turismo en intercambio.



MENDOZA COMIENZA a recobrar su normalidad después del terrible aluvión que sembró la muerte y la destrucción en la capital provincial. Capas de lodo cubren todavía amplios sectores de los barrios suburbanos. La fuerza de las aguas que se precipitaron sobre la ciudad, arrastró y volcó cientos de automóviles como el que muestra el grabado (Foto UPI).

Mendoza Vuelve a la Normalidad

El comercio abrió sus puertas y los cafés volvieron a llenarse de parroquianos

MENDOZA (Argentina), 7 (UPI).— Va restableciéndose la normalidad en esta ciudad luego de dos días de afanosa labor para limpiar el lodo y los escombros dejados por el aluvión que costó más de 20 vidas.

La policía dijo que el total de muertos suma 21, según las cifras oficiales, pero diarios de Buenos Aires consideran que las víctimas pudieran llegar a 26.

El número de personas que quedó sin hogar ronda el millar y quizás alcance a 1.500.

Las lluvias y el deshielo rompieron el dique de Pardo en el Río de Mendoza el domingo último y las aguas inundaron la ciudad, con cieno y piedras, causando destrucción al por mayor.

Automóviles y casas fueron barridos por la furia de la corriente.

La población está preocupada por la posibilidad de que se registren nuevas tormentas y vuelva a llover en la zona.

Uno de los cadáveres hallado ayer fue el de la pequeña Kelly Renee Carter, de siete años de edad, hija de Marvin Ray Carter, que es director de operaciones de la Empresa Petrolera Cities Service en la región de Mendoza.

La niña fue arrastrada por las aguas mientras viajaba en un automóvil junto con su padre y su madre, Patricia Anna, a unos 17 kilómetros al sur de Mendoza en el pueblo de Luján de Cuyo. La policía dijo que había hallado el cuerpo de la menor en un viñedo a varios kilómetros de distancia del lugar donde se había perdido.

La ciudad de Mendoza comenzó a recobrar su apariencia habitual. Los cafés con mesas a la calle volvieron a llenarse de parroquianos y los comercios limpios ya, abrieron sus puertas.

Las autoridades ciudadanas advirtieron a la población que la inundación había roto algunos caños que transportaban el agua potable y la exhortó a hervir el líquido antes de beberlo.

Se cree que los ingenieros lograron reparar la mayor parte de los daños causados en las cañerías de suministro de agua durante el día de ayer.

Aunque los llamados telefónicos de larga distancia con la ciudad se hacen aún en forma condicional, un número mucho mayor de comunicaciones lograron establecerse ayer en comparación con los dos anteriores. Por otra parte, el servicio telegráfico ha sido restablecido por completo.

Un avión llegó de Santiago con cientos de mantas y colchones para distribuir entre los refugiados.

El Gobierno anunció que el Presidente Juan Carlos Onganía visitará Mendoza mañana, en viaje a Santiago de Chile.

FOTONOTICIAS

INTERCAMBIO CULTURAL CON EE.UU. *Un grupo de siete profesores de inglés graduados de la Universidad de Chile y ocho alumnos secundarios viaja hoy miércoles a Carolina del Norte, Estados Unidos, para participar en un Programa de Intercambio Educacional establecido entre Chile y dicho estado norteamericano. El primer grupo, integrado por tres alumnas norteamericanas, fue recibido por hogares chilenos entre junio y agosto de 1969. La iniciativa de este programa es de la profesora de la Universidad de Chile y ex becaria Fulbright, Gabriela Lira de González, y cuenta con el apoyo del Departamento Estatal de Instrucción Pública de Carolina del Norte. En la foto, de izquierda a derecha, de pie: Jorge Pizarro Marín, del St. George's School; la profesora María Teresa Bezard, y Alberto Rucik, del Colegio San Pedro Nolasco. Sentadas: las profesoras Mónica Lucero Marinello y Alicia Gutiérrez; Carmen Luz Guazzini, de las Monjas Carmelitas; la profesora Eugenia Lobos; María Angélica Cereceda, del Liceo N° 7, y María Constanza Aguirre, del Liceo N° 13.*



PASO NIVEL SANTA LUCIA.— *Se dio comienzo a los trabajos de movimiento de tierras, para la construcción del Paso a Nivel Santa Lucía, que unirá la calle del mismo nombre con Carmen y Diagonal Paraguay, cruzando bajo la Alameda Bernardo O'Higgins. Los trabajos son realizados gracias a la iniciativa de la Municipalidad de Santiago, a través de un convenio con la Corporación de Mejoramiento Urbano, CORMU, que tiene a su cargo las labores que alcanzarán un costo superior a los nueve millones de escudos.*



INSTITUTO DE INGENIEROS MECANICOS *Recientemente se efectuó el cambio de directorio en el Instituto de Ingenieros Mecánicos de Chile, resultando elegido presidente el profesor de la Universidad Católica ing. Julio Fava F. En el grabado aparecen, de izquierda a derecha, los ingenieros Hector Campos, prosecretario; Carlos Urrutia, director; Eduardo Siña, Vicepresidente; Sergio Fuentes, ex presidente; Julio Fava, presidente; Lorenzo Castro, Tesorero. Faltan los directores Mario Saavedra, secretario General; Malcolm Charles, director; y Hernán Bernaschina, presidente del Depto. de Trabajos Técnicos.*

Respete la Veda si Quiere Preservar las Ostras y Choros

INTENSA Y EFICAZ labor fiscalizadora del comercio que expende productos del mar, está desarrollando el Departamento de Control de la División de Pesca y Caza del Servicio Agrícola y Ganadero.

Esta acción que se lleva a cabo principalmente en el Terminal Pesquero, mercados, ferias libres y restoranes y las denuncias se han cursado a los diversos Juzgados de Policía Local de Santiago, al mismo tiempo que han caído en decomiso los productos en veda, tales como choros, ostras, ostiones y truchas salmonadas.

Esta labor inspectiva ha afectado principalmente a negocios céntricos de la ciudad y los funcionarios -cinco en total- han desplegado una improba labor que se prolonga más allá de las 12 horas diarias.

Se estudia el aumento de la planta de Inspectores con el objeto de incrementar esta importante tarea fiscalizadora que tiende a la preservación de las especies del mar, en peligro de extinguirse si no se cumplen los plazos de veda establecidos por las autoridades.

Los periodos de veda son temporales y sólo tienden a morigerar la explotación irracional de especies tales como la ostra y ostiones. Dicha prohibición no es caprichosa, sino que basada en estudios biológicos que ha determinado el ciclo de reproducción de dichos mariscos.

Herrera en la UTE:

PLAN DECENAL UNIVERSITARIO: GRAN DESAFIO CON RESPUESTA

SU ANTEPROYECTO decenal de desarrollo para el período 1970-1980 entregó la Universidad Técnica del Estado a una delegación del Banco Interamericano de Desarrollo encabezada por su Presidente Felipe Herrera. Un anteproyecto que sin determinar cifras precisas, describe, en líneas generales los planes de la UTE para transformarse en una verdadera Universidad Nacional al servicio del país y de la comunidad en el decenio que se inicia.

En sesión solemne, el Consejo Universitario de la UTE presidido por el Rector Enrique Kirberg recibió a la delegación del BID integrada por Herrera y los miembros del BID, profesores Alvisio Pimenta y Arturo Morales a quienes hicieron entrega del anteproyecto a fin de que él sea estudiado por el Banco y considerado dentro de los préstamos que la institución otorga a las universidades latinoamericanas para su desarrollo.

Al anteproyecto presentado por la UTE, el Presidente del BID, respondió con una "antepromesa" como la definió el Jefe de Planificación de la Universidad Felipe Viveros.

Herrera no prometió nada concreto en cifras, pero sí dijo que "los grandes desafios crean grandes respuestas", considerando un verdadero desafío el Plan Decenal de la UTE. Herrera destacó al BID como el Banco de las Universidad Latinoamericanas —BUL— a las cuales se han destinado 150 millones de dólares en ayuda, beneficiando a 500 mil estudiantes de educación técnica y superior de 22 países. Actualmente hay 50 operaciones de préstamos en funcionamiento y dentro de ellas está la UTE con un convenio próximo a hacerse realidad, en instalaciones e intercambio de docentes.

Las unicas cifras consultandas en la descripción del anteproyecto entregado a Herrera para el estudio y virtual aprobación del BID en cuanto al otorgamiento de prestamos se refiere, fueron las referentes al déficit de construcciones consultado para el decenio por la UTE, calculado en 486 millones de escudos, a los cuales habría que agregar las inversiones en equipos y laboratorios y el gasto de operación, todo en base a un calculo de triplicar en diez años el alumnado que es hoy de 14 mil alumnos promedio.

El anteproyecto de UTE, tal como lo señaló el Presidente de la Federación de Estudiantes no solo se entregará al BID para su consideración sino que también se tocarán otras puertas por las cuales la Universidad podrá obtener la ayuda necesaria para llegar a ser lo que la comunidad aspira.

PLANIFICACION ANTE TODO

El Rector Kirberg saludó a la delegación del Banco Interamericano con un documentado discurso en el cual señaló que el Plan Decenal, será una de las principales preocupaciones de la Universidad durante 1970. "Estudiantes, profesores y funcionarios, tendrán a su disposición los antecedentes completos de las necesidades y posibilidades de expansión a lo largo del decenio y podrán entregar sus propias reflexiones y estudios de tal manera que antes de finalizar 1970 contemos con el Plan Decenal de Desarrollo Definitivo, científico exacto y cabal.

Señaló Kirberg que no bastaba sólo concebir el Plan, sino que era necesario financiarlo. Pero La UTE, padece lo que con toda propiedad se ha denominado "miseria crónica".

El Rector dio cifras; habló del déficit de arrastre del orden de los 100 millones de escudos en inversiones. Dijo que la UTE da atención a más del 15 por ciento de la población estudiantil universitaria, con 12.798 estudiantes regulares y 6.589 estudiantes en diversas actividades de extensión. Entre los años 1960 y 1968 se crearon mas de 7.500 plazas lo que significa un 20 por ciento del total de plazas creadas por todas las UES del país. Sin embargo, el aporte fiscal creció en solo un 1 por ciento, mientras el alumnado aumentó en un 57 por ciento entre 1965 y 1968.

Para Kirberg, el crecimiento de la UTE no es un simple capricho sino que se trata del compromiso que tiene con la realidad del país. Para cumplirlo es que están recurriendo a toda clase de ayuda, tanto nacional como extranjera. La Universidad tiene muy claro su compromiso con el medio social y no está dispuesta a sacrificar la calidad por la cantidad. Quiere aprovechar al máximo sus recursos para entragar el máximo a la comunidad.

Destacó la responsabilidad que la UTE tiene con los sectores más modestos de la población; el 17,5% de los alumnos son hijos de trabajadores y campesinos y más del 80 por ciento son de extracción mesocrática baja. En 1968, la Universidad otorgó más de 3 millones de escudos en becas a estudiantes para que pudieran continuar sus estudios.

RECUPERACION DEL TIEMPO PERDIDO

Herrera contestó las palabras de Kirberg con un recuerdo; cuando en 1945 era él Presidente de la FECH y Kirberg, Presidente del Centro de Alumnos de Ingeniería Industrial. Cuando ambos eran jóvenes y soñaban con hacer realiad los principios de justicia social y buscaban con pasión, perspectivas de mejor futuro para Chile. "Sentíamos en ese entonces, hace ya 25 años, que la Universidad no podía vivir aislada de los desafios del futuro" afirmó el Presidente del BID.

Herrera habló del nuevo elemento que agudiza los problemas de hoy; el extraordinario crecimiento demográfico. En una generación se ha doblado la población y multiplicado al infinito nuestras aspiraciones. De los 5 millones de chilenos de 1945, hoy somos 10 millones en 1970.

Mucha gente joven con necesidades de cultura. Han sido 25 años de profundos, avances, pero estrellados con el "cuello de botella" de la profunda crisis educacional que ha tenido serias consecuencias en la vida del continente.

"Hemos perdido muchos años —dijo el Presidente del BID— sin hacer una inversión masiva educacional. Pero ahora estamos en la etapa de la recuperación del tiempo perdido. En mi oficina tengo un letrero que dice: "Sea breve... hemos perdido 150 años y debemos recuperarlo".

Para Herrera el panorama está hoy claro. Se ha hecho finalmente, el diagnóstico sobre los problemas educacionales. El BID que inició sus labores en 1960, se dedica desde hace 6 años a volcar sus mayores ayudas a la educación.

A GRANDES DESAFIOS GRANDES RESPUESTAS

La experiencia anterior nos obliga a mirar con nuevo optimismo la nueva decada que iniciamos. Porque para el chileno Herrera, "los grandes desafíos eran también grandes respuestas.

El BID, la primera entidad que llegó a la conclusión que no bastaba el financiamiento de las infraestructura económica, industrial, agrícola si no se parovechaba primero los recursos humanos de América Latina.

Chile ha sido uno de los países que ha tenido atención preferente del BID en este campo, porque fue el primero que denotó la angustia por los problemas educacionales que lo aquejaban. Chile despertó primero con gente de mayor sensibilidad que comprendió que era necesario dar a la educación el lugar que realmente le correspondía.

Terminó diciendo Herrera que una Universidad imbuída del espíritu auténtico de la reforma, en que docentes y alumnos trabajan unidos, puede encontrar la respuesta y la ayuda necesaria en cualquier etapa difícil en que se encuentre.

HERRERA, PRESIDENTE DEL BID: *Somos el Banco de las Universidades Latinoamericanas... Estamos en la etapa de la recuperación del tiempo perdido. Escuchan el Rector Kirberg y miembros del Consejo de la UTE.*

El Cardenal les ordena que abandonen Chile:

Clérigos Españoles Comprometidos en Actividades "Extrañas" y Espiritismo

● La denuncia la formuló la propia jerarquía eclesiástica

LAS PRETENSIONES de un grupo de frailes españoles de convertir a las tranquilas parroquias de Santa Magdalena de San José de Maipo y Santa Adriana de Lo Valledor, en una colonia similar a la que Charles "Satán" Manson mantenía en el Valle de la Muerte, pero sin crímenes, fue cortada de raíz por el Arzobispado de Santiago.

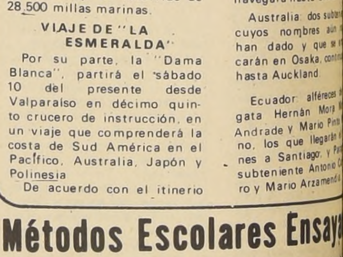
Los acusados, los ex presbíteros Eleuterio Bravo Bravo, Mariano Arribas Herguedas y Nicasio Viejo Sastre —según algunos parroquianos— recurrieron a prácticas desconocidas para encantar a sus feligreses. Niñas de 14 a 16 años y algunas jóvenes mamás del sector, que aún creen en el celibato sacerdotal, aparecen comprometidas en las extrañas actividades de estos tres sujetos.

Estos intentaron presentarse ante la opinión pública, después de las sanciones del Arzobispado, como perseguidos por haber adoptado una posición de avanzada dentro del engranaje parroquial. Pero los propios vecinos de Santa Magdalena y Santa Adriana, alarmados, fueron los que los denunciaron de practicar la "magia negra" para lograr ciertos resultados en materias que nada tienen que ver con la pastoral apostólica que corresponde a su ministerio. Para el Arzobispado de Santiago los tres acusados **"han actuado en sesiones de espiritismo y han invitado a otros sacerdotes y fieles a estas sesiones".**

—"Al principio no nos precupamos mucho de lo que estaba ocurriendo", manifestó a LA NACION el esposo de una de las damas que eran invitados a las sesiones de espiritismo. "Empezamos a preocuparnos cuando le pidieron que llevara a nuestra hija, de quince años, a la que querían vestir con una túnica de nylon para que sirviera de medium. Otros aceptaron, pero nosotros nos negamos y estabamos considerando la posibilidad de acusarlos a la Justicia de corruptores de menores. Faltaba poco para que todos debieran desnudarse..."

Los tres clérigos españoles, según se desprende de la declaración que firman el Cardenal Raúl Silva Henríquez y el Pbro. Sergio Valech, secretario general del Arzobispado pretendían "clases prácticas" con las feligreses de sus parroquias para mostrar la posibilidad de la virginidad de María, la madre de Jesús.

Expresan el Jefe de la Iglesia chilena y el Pbro. Valech en su declaración:



CARDENAL SILVA HENRIQUEZ: *Afuera los transgresores de las normas eclesiásticas.*

"3°—Han enseñado **errores: sobre una reciente encarnación del Hijo de Dios, sobre la virginidad de María, la Madre de Dios; sobre la Iglesia y la autoridad del Sumo Pontífice, sobre la reencarnación de los espíritus, sobre la interpretación de la Santa Biblia, ADEMAS DE OTRAS COSAS EXTRAÑAS A LA DOCTRINA CATOLICA".**

Tanto Eleuterio Bravo como Arribas y Viejo Sastre —estos dos últimos apellidos que parecen arrancados de una novela de Dickens— dieron a las sesiones de espiritismo, a la que según el Cardenal invitaron a "otros sacerdotes y fieles", otro sentido. Según quienes participaron en ellas, estas hacían recordar los conciliábulos de la Sociedad "Puñón Choique" y las supuestas sesiones de espiritismo en el sofá de Rodríguez Mambi, el socio de Regina Orrego.

Las drásticas sanciones aplicadas por la jerarquía de la Diócesis de Santiago, al margen de las investigaciones judiciales o de su expulsión de Chile por indeseables, están determinadas en la forma siguiente:

"**SUSPENDEMOS** a los Pbros. Eleuterio Bravo Bravo, Mariano Arribas Herguedas y Nicasio Viejo Sastre, del ministerio de la predicación como también de cualquiera otra forma de enseñanza y del ministerio de oír confesiones, revocada la potestad misma de la jurisdicción".

"**DECLARAMOS** terminada la misión en Chile de los sacerdotes mencionados y les ordenamos regresar en el término de una semana a su Diócesis de procedencia, Segovia, España.

"Se declara en pleno vigor la suspenssión "a divinis" decretada contra los inculpados, por la contumancia en el proceso.

"Por rebeldía se le impone la pena de ex-comunión, si en el plazo de una semana no han abandonado la Arquidiócesis de Santiago.

"Se les prohibe regresar a esta Arquidiócesis bajo la pena de incurrir "ipso facto" en suspensión de todas las facultades ministeriales".

La orden impartida por el Cardenal Silva Henriquez de que los tres clérigos abandonen Chile en el plazo de una semana, "no puede considerarse como una medida destinada a que los acusados abandonen el país para eludir la acción judicial", se dijo en fuentes responsables del Arzobispado de Santiago. Esto debe entenderse —se agregó— que las sanciones eclesiásticas definitivas las debe aplicar la jerarquía de la cual dependen, en derecho, los inculpados".

Sin embargo, no se descartó que en caso de que Bravo, Arribas y Viejo Sastre adoptaran una posición de rebeldía, podría proceder su expulsión del país "por indeseables" a petición de la propia autoridad eclesiástica.

Nuevo Curso de Auxiliares de Enfermería

DURANTE todo el presente mes, de 9 a 12 horas, estará abierta la matrícula para el nuevo curso de Auxiliares de Enfermería organizado por la Cruzada del Servicio Voluntario de Caritas-Chile, en el local de Avenida Santa María 0508, teléfono 776149.

La duración de este curso será de nueve meses y estará a cargo de médicos, enfermeras universitarias y otros profesionales.

Los requisitos que se necesitan para la matrícula son los siguientes:

Certificado de tercer año de Humanidades o su equivalente: 4° Año Comercial, 5° Técnico o 1° de Enseñanza Media. Además, deberán entregarse 4 fotografías tipo carnet y 3 certificados de recomendación.

LA DAMA BLANCA: *otro largo viaje por el mundo.*

"La Gloria", de Colombia Hermana de la Dama Bla[nca]

● El buque-escuela colombiano es gem[elo de la] "Esmeralda". El buque-escuela part[irá el] sábado próximo en viaje a Japón, Australia y Polinesia, con 89 subteni[entes] 100 grumetes y 9 oficiales extranjer[os]

Nuestro buque-escuela "La Esmeralda", que hasta la fecha era el mayor velero que cruza todos los años los mares del mundo, tiene ahora un compañero en Latinoamérica, que también, semejantes recorridos.

Se trata del buque-escuela de la Marina de Guerra de Colombia, que ha sido bautizado con el nombre de "Gloria", y que a fines del año pasado se incorporó a las fuerzas navales de ese país.

Colombia posee una moderna, aunque reducida flota de guerra, pero para su mayor eficiencia le era necesario un buque-escuela en que entrenar a sus guardiamarinas y grumetes. Algunos países usan como barcos-escuelas cruceros, fragatas o destructores, pero Colombia prefirió seguir el ejemplo de Chile y adquirió para este efecto un velero, que precisamente, es de las mismas características de nuestra "Dama Blanca".

"La "Gloria" fue construida, al igual que "La Esmeralda", en los astilleros españoles de El Ferrol, y su casco, reparticiones y arboladura son iguales a los de nuestro buque-escuela, semejándose ambos al "Sebastián Elcano", buque-escuela de la Marina de Guerra de España.

PRIMER CRUCERO DE "LA GLORIA"

El buque-escuela colombiano zarpará en los próximos días desde el puerto de Cartagena, en un crucero de instrucción que comprenderá primero las aguas del Caribe, para seguir en seguida hasta la línea ecuatorial, entre el Brasil y Dakar, continuando después su viaje a través de la costa de todos los países de América del Sur, entre ellos, el nuestro.

En total "La Gloria, hará en este viaje un recorrido de 28.500 millas marinas.

VIAJE DE "LA ESMERALDA"

Por su parte, la "Dama Blanca", partirá el sábado 10 del presente desde Valparaíso en décimo quinto crucero de instrucción, en un viaje que comprenderá la costa de Sud América en el Pacífico, Australia, Japón y Polinesia.

De acuerdo con el itinerio aprobado, "La Esm[eralda] partirá en viaje d[...] Osaka, Japón donde [...] el 23 de marzo para [...] 27 con destino a [...] puerto en el que [...] 27 de abril. De Sydney [...] rá a Auckland llegando [...] 6 de mayo, con [...] hasta el 15 de ese mes [...] volver a partir el [...] dirección a Papeete [...] llegará el 4 de junio.

De Papeete zarpará [...] dirección a Isla de [...] donde arribará el 27 [...] nio, para emprender [...] pa final hasta Valparaíso [...] 29 de ese mes, puerto [...] llegará el 12 de julio.

En este crucero, qu[e ten]drá una duración de [...] los marinos que antes [...] ban de la Escuela Nav[al] el grado de Guard[iamari]nas, se embarcarán [...] Subtenientes, en v[...] haberse eliminado [...] do, debido, principalmente [a] la necesidad que [...] Marina de oficiales [...] diferentes puestos [...] abordo como en las rep[...] nes de tierra.

Harán el viaje 89 Subt[enien]tes recientemente [...] dos, y, además 100 gr[umetes] egresados de la Escuela [de] Isla Quiriquina.

OFICIALES EXTRANJEROS

También participarán [...] este crucero nueve [...] les extranjeros, espec[...] te invitados por [...] Comandancia en Jefe [...] Armada. Ellos son los [...] tes:

De Nueva Zelandia [...] subtenientes R. G. H[...] y P. M. Mc Haffic, los [...] embarcarán en Pearl [...] y navegarán hasta Auckland;

Del Japón: subteniente [...] deya Shirahata, que [...] encuentra ya en Santiago [...] navegará hasta Osaka.

Australia: dos subt[enientes] cuyos nombres aún [...] han dado y que se [...] carán en Osaka, cont[...] hasta Auckland.

Ecuador: alféreces [de fra]gata Hernán Mora [...] Andrade y Mario Pinto [...] no, los que llegarán [...] nes a Santiago, y P[...] subteniente Antonio C[...] ro y Mario Arzamendi[a].

Métodos Escolares Ensaya[dos] en Chile Aplican En Bris[tol]

● Cuatro profesoras chilenas explican [sus] experiencias

UNA GRATA impresión de los métodos que se aplican en las escuelas primarias británicas para motivar a los alumnos en torno a las lecciones, lograron cuatro maestras chilenas que acaban de finalizar un recorrido por esa nación europea. En estas tareas se recurre a la televisión, a visitas a los museos locales y a otras actividades destinadas a enlazar las diferentes unidades de trabajo escolar.

Los visitantes fueron Marjorie Nuñez, Margaret Brown, Annie Miller y Luisa Edmondon, todas de Santiago. Su viaje fue auspiciado por el Consejo Británico y permanecieron tres meses en Bristol. Con esta gira se pone término a un programa de intercambio entre maestros chilenos y británicos iniciado años atrás.

Durante su estada en Bristol fueron agregadas a los escuelas de tipo especial. Sus directoras, las señoras Diane Hutchcroft y Gracia Belhovener, fueron designadas asesoras de educación del catedrático Ben Morris, después de una permanencia en Chile.

Refiriéndose a la experiencia alcanzada, la profesora Marjorie Nuñez dijo a LA NACION:

—"Los maestros ingleses que nos han visitado, nos han dado a conocer varios métodos nuevos de enseñanza en las escuelas primarias. El gran valor de este viaje es el ver estos mismos métodos aplicados en forma integral, lo que nos permite [...] la confianza de que [...] que hemos de adoptar.

En particular est[...] el enfoque de las m[atemáti]cas, en el que se ind[uce a los] niños a que aprendan [descu]briendo ellos mismos [...] presentan problemas [rela]cionados con materia[s de la] vida corriente, para [...] los más fáciles e [...] tes.

—" Algunas mae[stras di]yeron que presentan [pro]blemas la transic[ión de las] más difíciles est[...] matemáticas en la E[nseñan]za Media; sin emb[argo, por] lo que hemos visto [en Bris]tol, no parece habe[r] ninguno en absoluto.

Las maestras chi[lenas han] estudiado método[s para] fomentar en los niño[s el de]seo de escribir y [...] movimientos al co[mpás de] la música. Para que [...] ficie el mayor núm[ero de ni]ños, los programas [...] sión se emiten de[ntro de] horas de clases.

También les pro[...] ración el sistema [...] te en la entrega, p[or par]te los museos locales [...] zas y objetos de in[terés a] escuelas, durante [un plazo] indefinido para que [los alum]nos puedan realizar [un deta]llado estudio de los [...]

La señora Brow[n...] que le había im[presionado] también la capa[cidad y res]ponsabilidad que se [...] ba a los escolares [...] aceptaban durante [las ho]ras de clase.

Rector Castillo:

"La Fuerza Unida al Trabajo Creador es Util y Necesaria"

Inauguró el Seminario sobre "La Violencia en la Sociedad Contemporánea" organizado por ICEA Internacional

...OCURRIO que un ...ema de Universidad en ...is, dirigida por una ...oridad también en ...sis, pretendió perpetuar- ...más allá de su capaci- ...histórica de sobrevi- ... Para ello recurrió a ...los recursos defensi- ...que son válidos en esas ...uaciones; frenar los ...ulsos de cambio; ...rimir la voluntad de ...ticipación de la mayo- ...; afirmar el derecho de ...que detentan la autori- ...mandar, aunque en la ...ctica no tuvieran ya los ...dios para dirigir la ...unidad; a las amena- ...y las dilaciones. Es de- ...se hizo precisamente ...ntrario de lo que hubie- ...sido necesario hacer. ...vez de aprovechar la ...rgía de la juventud, se ...marginó aun más; en vez ...poner en marcha los ...bios más necesarios, ...le postergó indefinida- ...nte; en vez de afirmar la ...toridad sobre la volun- ...de las mayorías, se la ...yó en minorías cada ...menos representativas ...recurrió a las amena...

...on estas expresiones, el ...tor de la Universidad ...ólica, profesor Fernando ...tillo Velasco, inició su ...magistral durante el ...de inauguración del ...inario sobre "La Violen- ...en la Sociedad ...temporánea", organiza- ...por Intercambio Cultural ...Estudiantil Americano ...(ICEA Internacional), con se- ...en la Casa de la Cultura ...Ministerio de Educa...

...Es en este cuadro precisa- ...te prosiguió el Rector- ...pueden producirse y de ...se producen muchas ...situaciones de violen- ...es en estas situaciones ...grupos que impulsan y ...cambios legítimos y ...sarios, deben recurrir a ve- ...la fuerza. Lo que ocu- ...a escala menor en la ...rsidad se reproduce- ...otras características, ...ralmente, con otros acto- ...pero, dentro de una ...a lógica a escala mayor ...países. Allí también y ...storia de América Lati- ...rante las últimas déca- ...es una demostración ...siado fuerte para no ...aprender de ella -allí ...ién ocurren esas situa- ...s explosivas, que son el ...tado de un sistema en ...y de autoridades ...aces de responder a los ...los y las necesidades de ...pueblos. Los Obispos en ...llín decían: "América ...na se encuentra en mu- ...partes ante una situa- ...de injusticia que puede llamarse violencia institucionalizada, porque las estructuras actuales violan derechos fundamentales, situación que exige transformaciones audaces, urgentes y profundamente renovadoras".

En otra parte, el catedrático Castillo Velasco puntualizó cuando la violencia o el uso de la fuerza, cumple su rol creador y se legitima.

"La fuerza es sólo un instrumento. No justifica la arbitrariedad los desbordes y el fanatismo, sino que impone a quienes la usan la mayor responsabilidad: emplearla como un medio para cambiar una situación que de otra forma permanecería causando aun mayores injusticias. Como un lenguaje nuevo, allí donde las palabras han perdido toda validez y sólo es posible callar y actuar. Eso aprendimos nosotros y a esos somos fieles. La revolución se construye con alegría, es capaz de generar sus poetas y canciones, o está condenada a desaparecer".

¿Y cómo debe actuar la autoridad dentro del proceso revolucionario? El Rector Castillo expresó estos conceptos: "El poder no es un fin en sí. Porque la autoridad no tiene otro sentido que encauzar las energías de la comunidad tras un objetivo común. Porque si la autoridad se ve obligada a reprimir y a amenazar; si no es capaz de suscitar el apoyo y el fervor de muchos; esa autoridad pierde su razón de ser. Podrá mantener las formalidades del poder, pero no la capacidad que se necesita para realizar una obra. Y entonces ya no tiene justificación desde el punto de vista de la Reforma o de la revolución mantener ese poder. No se construye algo nuevo, que sea realmente válido, que represente un anhelo profundo de la gente, si la obra no es realizada con la participación de todos. Si no hay una responsabilidad solidaria en la acción; si la autoridad no es realmente una expresión y una vanguardia de la comunidad entera".

También existen revolucionarios negativos, a juicio del Rector Castillo. Estas fueron sus palabras sobre ese sector social. "Muchas veces hemos vistos que aquellos que más hablan de la revolución, que en la hora de los golpes y del choque son los más bulliciosos y los más encendidos, después - cuando llega el momento de construir- se van quedando atrás, y critican la lentitud del proceso. Quieren vivir permanentemente la intensidad del choque, el fragor de la lucha, caminar siempre con las negras banderas de la revolución en alto. Pero, eso no es posible. Eso es destruir el avance. Eso es "infantilismo revolucionario". El tiempo más plenamente revolucionario es el tiempo de la construcción de un nuevo orden. Es el ascenso hacia las cumbres; es el momento de la lucha silenciosa que ocurre en los laboratorios y en los talleres y en las empresas y en los campos, es no la hora de las banderas y de las barricadas, sino la de las herramientas de trabajo que permanecen quince horas al día en acción, sin ningún lamento, con disciplina y con rigor. ¡Ese es el tiempo que hemos aprendido a vivir en nuestra reforma y que finalmente, dará por resultado la obra que queremos construir!



RECTOR FERNANDO CASTILLO: La violencia con fines generosos y constructivos.

En Marzo Debe Hacerse Declaración de Renta

En marzo deberan hacer ...declaración de renta los ...leados, obreros, jubila- ...y montepiados. Ante los ...ores que los empleados, ...eros y pensionados debe- ...declarar sus rentas en los ...es de enero y febrero, el ...icio de Impuestos Inter- ...ha informado que dichas ...sonas tendrán que presen- ...sus declaraciones de ren- ...solo en el mes de marzo y ...ar el impuesto Global ...plementario en la forma ...stumbrada. Todo esto en ...tud del decreto de Hacien- ...N° 2.688 publicado en el ...rio Oficial del 2 de enero ...año en curso.

Asimismo, el Servicio de Impuestos Internos ha informado que los empleadores y habilitados tienen la obligación de entregar a cada uno de sus empleados y obreros, un certificado que acredite el monto de las rentas pagadas en el año 1969 y los descuentos por leyes sociales e impuestos a la renta, documentos que servirán para confeccionar la declaración de renta de dichos empleados y obreros. El plazo para la entrega de dichos certificados, vence el 28 de febrero próximo.

SINTESIS

Reformas al Código Penal

EN EL DIARIO OFICIAL del martes se publicó la Ley 17.266, por la cual se establecen importantes reformas al Código Penal y de Justicia Militar, siendo la principal la restricción de la pena de muerte, la supresión de penas accesorias del uso de cadenas y grilletes, limitación a 180 días como máximo el tiempo en que un reo puede permanecer recluido en celda solitaria o incomunicado con personas extrañas al establecimiento carcelario.

Los menores de 21 años y las mujeres deberán cumplir sus penas en establecimientos de reclusión especiales.

Ampliado de Autobuseros

UN NUEVO ampliado nacional de dirigentes del Gremio de Autobuseros se verificará hoy, desde las 19 horas para debatir todo lo relacionado con las nuevas tarifas de la locomoción colectiva particular.

En el ampliado anterior los dirigentes del rodado acordaron rechazar terminantemente un reajuste en los precios inferior al 30 por ciento.

Pago de Asignaciones

LOS EMPLEADORES ya están autorizados para proceder al pago de los excedentes de la Asignación Familiar de acuerdo a las publicaciones reglamentarias hechas en la prensa.

El excedente es de 74,04 escudos por carga anual. Los que reciben o hayan recibido auxilio de cesantía deberán cobrar estos excedentes directamente a la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

Ya se han hecho también las publicaciones correspondientes para establecer el pago del nuevo monto de la carga familiar, establecida para este año en 100 escudos líquidos, a excepción de los periodistas que, por un sistema especial reciben el monto total de la carga, es decir, 118 escudos.

Intendente de O'Higgins

SEGUN INFORMO el Subsecretario del Interior Juan Achurra, el Gobierno ha designado como Intendente de la provincia de O'Higgins a Mario Céspedes, que se desempeñaba como Gobernador de Cachapoal.

Céspedes reemplaza en estas funciones a Renato García Vergara, que renunció por motivos de salud.

Desnutrición y Aprendizaje

UNA CHARLA ACERCA de la desnutrición y la nefasta influencia que ejerce en el comportamiento y en la capacidad de aprendizaje ofreció ayer el nutriólogo norteamericano Richard Barne.

La conferencia se realizó a las 19 horas, en la sala Valentín Letelier, Huérfanos 1117. El profesor Barne se encuentra en nuestro país accediendo a una invitación formulada por la Universidad de Chile y realiza, además, trabajos en la Facultad de Medicina de dicha corporación.

Perspectivas del Cobre

LA SITUACION y perspectiva del cobre y la labor desarrollada por la Corporación del Cobre dio a conocer, antes de asumir el cargo de gerente general de la Compañía Minera Mixta de Chuquicamata, el ex vicepresidente de ese organismo José Claro Vial.

El informe fue elevado a la consideración del Jefe del Estado, agregando que el desarrollo de los programas de expansión de la minería del cobre se está logrando paulatinamente y que las inversiones marchan a un ritmo mayor que lo previsto.

El Presidente Frei, en carta enviada ayer a Claro Vial, le agradece su gestión, agregándole que la nueva responsabilidad que asume es indudablemente decisiva para el bien de Chile.



Ritmos folklóricos autóctonos interpretados y bailados por 13 habitantes de la localidad fronteriza chilena de Cariquima, pusieron una nota de colorido en la entrevista del Comando de Defensa Permanente y autoridades municipales de Iquique con el Presidente Frei, para agradecerle su gestión ante el BID para la construcción de la ruta internacional de Iquique a Oruro. Extraordinariamente llamaron la atención del Jefe del Estado los instrumentos de los indígenas nortinos denominados cicuras, zampoñas y quenas.

167 Nuevos Caminos Construirá el Ministerio de Obras Públicas

Un préstamo por 6,5 millones de dólares se firmó ayer entre el Ministerio de Obras Públicas y Transportes y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) para la construcción de 167 caminos con un total de 1.551, 4 kilómetros que beneficiará a cinco provincias de la zona sur.

En la ceremonia estuvieron presentes además del titular de Obras Públicas, Eugenio Celedón, el Presidente del BID, Felipe Herrera; Subsecretario y Director General de los servicios, Carlos Valenzuela y Alfonso Díaz Ossa, directores de Vialidad, Planeamiento y Delegaciones Zonales Luis Erazo, Juan Parrochia y Hugo Valenzuela, respectivamente.

VALOR DE LAS OBRAS.

El valor de las trabajos que se ejecutará en las provincias de Cautín, Valdivia, Osorno, Llanquihue y Chiloé representará una inversión de trece millones de dólares de los cuales el Banco aportará el cincuenta por ciento, el MOPT un 48% mientras que la comunidad sólo un dos por ciento.

El plan denominado "Programa de Caminos Alimentadores" servirá para dar salida a los productos de los pequeños propietarios en aquellas zonas que debido a las condiciones climáticas sus rutas se interrumpen en la conexión con los caminos troncales.

Tendran seis metros de ancho sobre carpetas ripiadas y con pendientes máximas que variarán entre un 7 y un 10 por ciento con tránsito permanente durante todo el año. El plazo para su ejecución ha sido estipulado en tres temporadas. Mientras tanto la Dirección General de Obras Públicas a través de la Dirección de Vialidad ya designó las brigadas de estudios necesarias para que se aboquen a realizar los levantamientos topográficos y estudios de trazados pertientes con el objeto de ejecutarlo a la brevedad posible.

LA COMUNIDAD

En los cálculos respectivos se ha tomado en cuenta el aporte que pueda realizar la comunidad, consistente en aporte de materiales y mano de obra mientras que la Dirección de Vialidad dispondrá del personal técnico, materiales y operación del equipo de maquinarias pesada.

FORMA DE PAGO

La amortización del mencionado préstamo será mediante cuarenta y dos cuotas semestrales las que empezarán a ser servidas desde el 15 de julio de 1974 y la última deberá cancelarse el 15 de enero de 1995 con un interés de un 3, 1/5 anual además de un 3/4 por comisión de servicio que se pagará también semestralmente sobre los saldos deudores.

El programa significará la construcción de 1.511, 4 kilómetros de caminos de características modestas y el mejoramientos de 31 caminos existentes con una extensión aproximada de 447 kilómetros. Además se construirán varios puentes y drenajes y se adquirirán motoniveladoras, tractores, camiones y otros vehículos y maquinaria pesada. Todos estos elementos aseguran el tránsito expedito y continuado para el traslado de los productos de los pequeños propietarios hacia los centros de consumo más cercanos a través de los caminos troncales.

IQUIQUE Y ORURO INICIAN INTEGRACION INTERNACIONAL

El Banco Interamericano ...Desarrollo, BID, tomará ...sus manos los estudios de ...inversión del camino ...rnacional de Iquique a ...ruro, ésta última ciudad ...itrofe minera paralela al ...erto chileno.

...La noticia la dieron a cono- ...r ayer Jorge Soria Quiroga ...Juan Antonio Ruz, Alcalde ...Presidente del Comando ...Defensa de Iquique, quie- ...s, junto al ciudadano boli- ...ano Krauss Ballverg, ...presentante de la Alcaldía ...Oruro, sostuvieron una ...olongada reunión con el ...sidente del BID, Felipe ...Herrera, actualmente en ...ntiago.

"El Banco Interamericcano ...Desarrollo, según nos ...xpresó Felipe Herrera ...dijeron— tomará en sus ...manos los estudios pre- ...minares del proyecto de ...nstrucción de la ruta inter- ...cional, de acuerdo con las ...ticiones hechas en tal ...ntido por los Gobiernos de ...Chile y Bolivia".

Con esto, según nos ...nifestaron, se pone térmi- ...o a una lucha iniciada ha- ...más de veinte años con e ...oyecto de tendido del ...rrocarril entre ambas ciu- ...ades, que no se concretó, y ...go, con los primeros pa- ...dados para la cristali- ...ción de la ruta que ahora ...vislumbra como una reali- ...d tangible, dado el cre- ...nte interés de ambos ...obiernos, impulsados por ...rsoneros representantes del Ejecutivo, Poder Comunal y pueblo en ambas localidades.

La carretera, por otra parte, junto con producir un incremento turístico de grandes proporciones, asegurará la economía de ambos pueblos, mediante el continuo intercambio de productos regionales, minerales y agrícolas, de mucha productividad en ambas regiones.

Para Iquique esto reafirma, además, sus propósitos de integración con todos los pueblos del "corazón de América", enclavados en Bolivia, Perú, Argentina, Paraguay y Brasil, ya que la construcción del camino a Oruro significa más tarde la conexión a la "marginal de la selva", que lo uniría con ciudades fronterizas del Perú y Brasil, y la prolongación de la misma hacia el interior de Bolivia y Paraguay, además de Argentina, permitiendo el envío de productos regionales hacia el lado del Atlántico.

También significaría para los iquiqueños el abrir toda la productividad de sus ricos centros cordilleranos y quebradas que parten del Altiplano, a los centros de consumo, lo que involucraría un aumento extraordinario de la economía regional. Sabido es que Iquique goza de fama nacional por sus productos agrícolas, mineros, artesanía casera o en pequeña escala, que se producen en abundancia en el Altiplano pero que no pueden ser llevadas a los centros poblados y de consumo por falta de carreteras y vías de acceso.

La iniciativa de ambos pueblos, Iquique y Oruro, cuenta con el total respaldo del Presidente del BID, máxime cuando éste considera muy importante el interés creciente de personeros ejecutivos de Chile y Bolivia, ratificados por cartas, informes y memorias hechas llegar a su oficina en Washington por representantes de ambos Gobiernos.

Sobre el particular, Felipe Herrera señaló que "ésta será una inversión aprovechada y vendrá a solucionar las necesidades económicas, culturales y sociales de Iquique y Oruro".

Agregó que, en los primeros días de Marzo próximo, un equipo de técnicos de BID, viajará a ambos lugares, con el fin de iniciar los estudios preliminares y realizar un trabajo conjunto con representantes de ambas ciudades. Luego señaló que la inversión alcanza cerca de los quince millones de dólares, lo que serán financiados por el BID, con aportes de Chile y Bolivia, estimándose que los trabajos quedarían terminados a fines de 1971, en una extensión de 521 kilómetros, distancia que existe entre Iquique y Oruro.

SUPERINTENDENCIA DE EDUCACION PUBLICA

CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

Cítase a sesiones extraordinarias del Consejo Nacional de Educación los días viernes 9, martes 13, viernes 16, martes 20, viernes 23, martes 27 y viernes 30 del presente mes de enero, a las 9.30 horas, en la Superintendencia de Educación Pública, Avda. Bernardo O'Higgins 1611, con el objeto de someter al estudio, discusión y aprobación del Consejo las siguientes materias:

1.- Programas de estudios del Tercer Año de Educación Media, Modalidad Técnico- Profesional, correspondientes a las ramas de Enseñanza, Comercial, Industrial, Agrícola y Servicios y Técnicas Especializadas.

2. Proyecto de Decreto que reglamenta los Centros de Alumnos de los establecimientos de Enseñanza Media dependientes de las Direcciones de Educación Secundaria y Profesional.

3. Programa de Estudios del Tercer Año de Educación Media de Adultos. Modalidad Humanístico- Científica.

SERGIO AGUILERA AGUILERA
Superintendente de Educación Pública

Gobernador de Arica:

"Relaciones con Bolivia y Perú son Inmejorables"

A atender los asuntos de las provincias se dedicó ayer en la mañana el Presidente Frei, recibiendo en audiencias especiales a la Comisión Organizadora de la Feria Internacional de Talca, al Gobernador de Arica y al Gerente del Comité de Adelanto de esa ciudad; y finalmente, al Consejo de Defensa Permanente de la ciudad de Iquique que llegó hasta la Moneda con un conjunto folklórico de indígenas de la zona cordillerana nortina que hicieron tambalear las lámparas con sus altos sombreros de mimbre coronados por enormes plumas rojas.

TALQUINOS

A la VII Feria Internacional de Talca invitaron al Presidente Frei los organizadores de este evento que reunirá a partir del 7 de marzo una muestra de toda la producción industrial, agrícola y comercial de la zona del Maule.

Bernardo Silva, presidente de la Comisión Organizadora señaló que el Primer Mandatario había aceptado en principio asistir a la inauguración de la Feria en la que han comprometido su asistencia diversos países y organismos públicos.

Aunque cuentan ya con el patrocinio oficial, los organizadores de la Feria del Maule pidieron al Jefe del Estado su colaboración respecto de la ayuda que les puedan brindar los servicios públicos. El Primer Mandatario, según declaró Bernardo Silva, demostró un especial interés por la Feria Exposición y comprometió su ayuda y colaboración.

GOBERNADOR DE ARICA

Un completo informe de la labor desarrollada durante sus 7 meses de Gobernador en la ciudad de Arica, rindió al Presidente Frei el general (R) Adrián Barrientos, quien lo visitó acompañado del Gerente de la Junta de Adelanto, Santiago Gajardo y el Senador Juan de Dios Carmona.

El Gobernador señaló que el Primer Mandatario se había mostrado sumamente satisfecho por su gestión, en especial por la coordinación de los servicios públicos, destinada a agilizarlos y hacerlos cumplir eficazmente la función que les compete desarrollar.

"Las relaciones con los países limítrofes — Perú y Bolivia — se encuentran en un estado inmejorable", agregó el Gobernador, quien dio cuenta, además, al Presidente del avanzado trabajo del camino de Arica a Putre que según declaró "permitirá una efectiva integración física con Bolivia".

En relación a la Junta de Adelanto, Santiago Gajardo manifestó que ya se encuentra listo el programa de inversiones para el presente año, el que alcanza a doscientos veinticuatro millones de escudos, aprobados por el Consejo de la Junta y por el Ministerio de la Vivienda que serán destinados en la siguiente proporción: 12% para nuevas industrias; 14% para vivienda; 8% para turismo; 12% para educación y 12% para servicios y transportes.

Informó también Santiago Gajardo que se encuentra casi listo un préstamo de la AID de dos millones de dólares para construcción de viviendas, que es uno de los problemas más serios que afectan a Arica.

El Gobernador, Adrián Barrientos, informó por otra parte que se ha entrevistado con el Ministro Patricio Rojas para solucionar problemas de Gobierno Interior y con los de Vivienda y Educación, ayer en la tarde. El Ministro de Economía, agregó, viajará el sábado a la ciudad para permanecer hasta el lunes dando a conocer a los organismos de trabajadores y sector público sobre las recientes medidas económicas adoptadas por el Gobierno con miras a detener la inflación e imponerse de la situación de la industria automotriz.

MONEDA

REPUBLICA DE CHILE

SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

Amunátegui 58-Casilla 127-D. Santiago.

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

Se ha recibido en esta Superintendencia, una solicitud presentada por el Servicio de Equipos Agrícolas Mecanizados dependiente de la CORFO, Ahumada 131-11° -Santiago, en la que pide concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones, para instalar y operar enlaces transversales entre los campamentos regionales y centros zonales, en los siguientes puntos del País: Arica, Antofagasta, Ovalle, Rancagua, Talca, Chillán, Los Angeles, Temuco, Osorno, Castro y Coyhaique. Los equipos serán fijos y móviles de 100 watts de potencia, excepto Santiago, Arica, Antofagasta y Coyhaique, que serán de 1.000 watts.

La publicación se hace en conformidad al artículo N° 52 del D.F.L. N° 4 de 1959, Ley General de Servicios Eléctricos, y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

EL SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

SUSPENSION MOMENTANEA Y PARCIAL DEL SERVICIO ELECTRICO

Debemos realizar trabajos destinados a ampliaciones en la red de B. T. en el sector que indicamos a continuación. No podemos ejecutar estos trabajos sin suspender el suministro, por lo que damos, desde luego, nuestras excusas por las molestias que estas interrupciones puedan ocasionar.

VIERNES 9 DE ENERO DE 1970, ENTRE LAS 8.30 y 16.30 HORAS.
BARRIO. J. J. Pérez
Washington.
SECTORES 6 y 40.

Se desconectará la zona comprendida entre las siguientes calles:

Washington, Gmo. García Huidobro, Arturo Alessandri, José Joaquín Pérez, Huelén, Sgto. Candelaria, Libertad, Miraflores y José Joaquín Pérez.

José Joaquín Pérez, Av. Ricardo Vial, San Francisco, Jazmín, Taltal, Pasaje Zapallar y Av. La Estrella hasta el final.

Quedan incluidas las Poblaciones Yugoslavia, Pudahuel desde San Francisco al norte y Población Estrella de Chile desde San Francisco al norte.



Chilectra

COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD, LIMITADA

LA NACION

Bienvenida al Mandatario Argentino

Argentina y Chile, naciones del cono sur del hemisferio, mantienen desde su advenimiento a la plenitud de Estados Soberanos un diálogo que gobernantes y ciudadanos deben preservar y perfeccionar al ritmo de los temas y preocupaciones de cada generación.

Países con extensos límites comunes cuya vocación puede ser la complementación y el enriquecimiento recíproco, deben velar para mantener una amistad confiada y creadora.

Hoy día, un hermoso camino que unirá Cuyo con el Valle del Aconcagua, llegando hasta el mar en nuestro gran puerto Valparaíso es la ocasión para recibir al Presidente Onganía y con él a toda la nación argentina.

Es una vieja ruta recorrida con heroismo por antepasados ligados al ser nacional de ambas naciones.

Desde el itinerario de 1817, cada país ha desarrollado su propia entidad nacional. Nuestras culturas, sistemas políticos, mecanismos económicos y sociales tienen parentezcos y diferencias. Ambos países han recibido un poderoso impacto de Europa que se moldea con diferente contenido a una y otra ribera del Atlántico y del Pacífico.

La historia de ambas naciones ha sido de paz, aun si conflictos importantes han movilizado las mayores energías de sus gobernantes para encontrar siempre un cauce razonable, digno del hombre americano.

Argentinos y chilenos tienen entre sí un espacio de diálogo e interpenetración, de amistad y esfuerzos comunes. La amistad digna se consigue en éste paciente intercambio, buscando lo que une, solucionando en derecho lo que separa.

No hay fatalismo previo, pesimista u optimista, para escribir las relaciones de ambas naciones; ellas dependen de los pueblos y de los gobernantes. De los pueblos, que necesitan siempre interpenetrarse, respetarse en el contenido de su ser social y de su vocación histórica, de los gobernantes que para ser tales deben saber que es propio de la política, la moral y razón.

Así, las relaciones de Argentina y Chile están siempre abiertas para que ambas comunidades los construyan con paciencia, dignidad e imaginación.

En un sistema internacional latinoamericano hay espacio para todos los regímenes políticos, pues el dilema es pluralismo o belicosidad. Una sola condición preside esta suprema necesidad de concordia, respeto sagrado por la no intervención. No caer en la tentación de construir regímenes iguales como requisito para un orden latinoamericano. Esto no es ni siquiera pragmatismo, sino una comprobación mínima del peculiar contenido histórico de cada nación latinoamericana.

En nuestros días, cuando es inútil constatar que ambos sistemas políticos son diferentes, se ha abierto entre nosotros una vía de intercambio económico, rica y productiva. Un comercio de manufacturas se desarrolla en forma creciente y es posible preveer en ésta vía, avances cada vez más firmes y estables.

Pero hay más que un pasado y un presente para argentinos y chilenos. El contexto mundial con sus estructuras políticas y económicas define un mismo ámbito para las dos comunidades. Las ubica con sus congéneres de Latinoamérica en igual situación dependiente frente a las zonas de influencia de los grandes Estados y a los centros de concentración económica como Estados Unidos, la Comunidad Europea, o los países socialistas. Es entonces razonable pensar que nuestra solidaridad recíproca nos exige continuar la estrategia de la unidad y realismo que sostienen los principios enunciados por CECLA, en el año recién pasado en Viña del Mar.

La visita del mandatario argentino corresponde, pues, a razones profundas que deben exteriorizarse en estos días. Ellas sobrepasan las ideas particulares acerca del Estado, pues corresponden a la vocación histórica de dos entidades que tienen todas las expresiones de la vida social y cultural para construir una hermandad concreta, escrita con signos visibles, que hoy día se llaman caminos, comercio, intercambio técnico, cultural etc., pues cada uno de los chilenos comprende de un modo profundo que la amistad con los argentinos de todas las generaciones es parte de su vida cotidiana y que en ésta ocasión debe honrar su hospitalidad con el trato cordial y generoso a su noble vecino.

El Presidente de la Nación argentina y su comitiva son bienvenidos entre nosotros.

Nuestro ardiente propósito es que la reunión de ambos Presidentes, multiplique las relaciones de todo tipo entre argentinos y chilenos. Ellos tendrán presente la memoria de nuestros antepasados que nos escriben un testamento de paz, progreso y hermandad.

Competencia Exterior y Producción Interna

La resolución gubernativa, anunciada por los Ministros de Economía y Hacienda, de derogar gran parte de las prohibiciones de importación de mercaderías al país, significa un positivo paso hacia el saneamiento económico—productivo de la nación.

En general la industria chilena tuvo cierto desenvolvimiento que logró al encontrarse protegida de competencia extranjera por las diversas medidas con que se le otorgaba, en la práctica, el monopolio de abastecimiento de las necesidades del consumo interno.

Es una verdad indiscutida que los productores que operan al amparo de disposiciones que les reservan un determinado mercado, jamás tienen interés por colocarse en condiciones competitivas. Hacerlo, les significaría gastos en nuevos equipos, adiestramiento de personal, más capitales en giro y una permanente preocupación por su perfeccionamiento manufacturero.

De este modo, en el hecho, no se registra progreso alguno de la estructura básica, ni hay afán de parte de los empresarios por mantenerse al día en las técnicas y novedades de la administración y la producción. Ello irroga el estagnamiento material de la colectividad y graves daños al consumidor, que es víctima de esta falta de modernización productiva, que se traduce en altos precios y deficientes calidades.

De aquí a la inflación desatada, existe sólo un paso. Si se quiere, pues, detener este flagelo, es indispensable adoptar una política que termine con esas protecciones excesivas que originan los encarecimientos y la detención del progreso.

Es éste el camino que el Gobierno adoptó con enérgica disposición orientada hacia una renovación integral del aparato productivo del país. Al permitirse la competencia extranjera para los artículos elaborados o producidos en Chile, se obliga a los empresarios nacionales a salir de su marasmo, a incorporarse con eficiencia a la tarea de crear una economía sana, capaz y con empuje.

El país recibirá de este modo, beneficios incuestionables para sus aprovisionamientos internos y se abre la posibilidad de establecer explotaciones, fabriles, agropecuarias y de otras clases— que tendrán opción a colocar sus excedentes en los mercados compradores del exterior. En estas circunstancias, las empresas chilenas abaratarán aun más sus costos y mejorarán sus calidades, lo que las pone en situación de perdurabilidad y de crecientes perfeccionamientos, firmemente asentados sobre bases racionales inconmovibles, ya que no consistirán, en el futuro, en medidas proteccionistas artificiales, que, una vez perdida su urgente utilidad, se transforman en rémoras insoportables y dañinas.

Junto a esta supresión de protecciones, el Gobierno ofrece al productor con iniciativa, moneda extranjera —y en algunos casos hasta créditos y avales— para que pueda renovar sus equipos dentro de proyectos realizables y sensatos; además, presta ayudas de pre y post embarque; seguros de cobranza; créditos internos de capitalización y una vasta red de acuerdos, sobre todo, dentro del área latinoamericana, que facilita las exportaciones.

La ayuda estatal, por lo tanto, se transforma, desde la negativa postura de las protecciones obsoletas vigentes hasta ayer, en una positiva política de fomento, de la que pueden obtener frutos magníficos los hombres de negocios que tengan sentido de sus obligaciones y de sus conveniencias.

Un cambio de actitud lleno de promesas, que se ha hecho posible gracias a la habilidad con que la Administración Frei condujo los negocios relacionados con la producción y comercialización del cobre, de la cual derivan las disponibilidades de moneda extranjera que han hecho realizable este cambio tan importante en nuestros hábitos económicos, cuyos aspectos perjudiciales, hoy quedan fuera de lugar.

La Liturgia Comunista

La situación planteada por la oposición al nombramiento de un periodista como director del Canal 9, hecho por el Rector de la Universidad de Chile, ha ofrecido al Partido Comunista una oportunidad más para mostrar a la opinión pública la dudosa calidad de algunos de sus métodos de acción.

Frente a la designación por el Rector de un periodista que pertenecía a un partido que, en estos momentos, está sentado con los comunistas en una mesa redonda para elegir un candidato común, se ha desarrollado un movimiento de protesta en el personal del Canal que ha sido apoyado con fervor por el PC.

Las primeras objeciones tuvieron un carácter impersonal. Los que protestaban hicieron notar que se oponían al sistema de nominación y que la persona del periodista designado no era un elemento determinante. Incluso, ciertos sectores dejaron constancia que el periodista aludido les parecía un profesional idóneo. Se pretendía, en suma, cuestionar el derecho del Rector de la Universidad de Chile a hacer nombramientos de ese tipo en forma unilateral, sin consultar a otros organismos y aun al personal del Canal 9. El fundamento para esta oposición lo encontraban en la Reforma Universitaria, iniciada sobre la base de ampliar la participación en la generación de autoridades de todos los estamentos.

Círculos vinculados con el Rector replicaban que en el Canal 9 había quedado pendiente el proceso de reforma y que, al no definirse su situación, el Rector tenía facultades para nombrar a su Director. Se añadía que, de otro modo, se confundiría la democratización con el asambleísmo, privando a la autoridad central del derecho a tomar las decisiones administrativas más elementales.

Finalmente, se ha visto en este conflicto una consecuencia más de la introducción de procedimientos de baja politiquería en la Universidad. El hecho de crear crisis artificiales con cualquier pretexto desacredita al proceso de Reforma en general a los ojos de la opinión pública, dando armas a los adversarios de la democratización del poder dentro y fuera de la Universidad. Estos podrían exhibir triunfalmente frente al país los resultados de la participación colectiva, sugiriendo la necesidad de reimplantar jerarquías tradicionales como única barrera para detener la anarquía.

Hasta aquí los argumentos objetivos. Malos o buenos, la polémica se desarrollaba en torno a ideas generales y cada uno de los bandos invocaba en su favor los intereses superiores del proceso de Reforma y de la Universidad.

En este punto, el Partido Comunista introdujo una nota discordante que ha causado alarma y estupefacción.

Sacando brutalmente el debate de la esfera en que se había desenvuelto, la FECH, dirigida por un estudiante comunista, emitió un documento en el cual se acusaba al periodista designado por el Rector de tener vinculaciones inconfesables con el Departamento de Estado norteamericano. Las pruebas que exhibió fueron tan curiosas que apenas merecen comentarios. Según la directiva de la FECH, el hecho de recibir un conjunto de teatro, dirigido por el periodista mencionado, ayuda de los Estados Unidos y su calidad de representante de una sociedad de productores norteamericanos, lo descalificarían moralmente para ocupar el cargo de Director del Canal 9.

Sólo cabe agregar que, de aceptarse un criterio tan singular, habría que descalificar a todos los Decanos y Directores de Facultades, Institutos y Escuelas universitarias que reciben algún tipo de ayuda de Estados Unidos, cuando es un hecho evidente que estos aportes no encierran ningún compromiso ideológico.

Son estos métodos, utilizados sin reservas por el Partido Comunista, los que desacreditan otras críticas, tal vez más justas, a la dependencia internacional. Como en la fábula del lobo, a fuerza de verlo en todas partes, la opinión pública termina creyéndolo una obsesión personal. Al emplear esos métodos caricaturescos —convertidos en verdadera liturgia—, contra cualquier adversario aun cuando milite en un movimiento próximo al PC, los comunistas se comportan exactamente igual que la derecha, que ve en toda reforma la intervención del comunismo internacional.

La violencia gratuita y la arbitrariedad de la posición comunista, según se revelan en conflictos de este tipo, tal vez permitan explicar las dificultades que experimenta con sus aliados en la elección del candidato presidencial.

Las Desventuras de un Astrólogo

Los colombianos están pidiendo la cabeza de un astrólogo que vive en Chile, W. Richter. ¿Cuál es su delito? Haber predicho un catastrófico terremoto para el lunes 5 del presente al mediodía y no haber acertado. O sea, si el cataclismo hubiese "tenido completo éxito", en cuanto a destructividad y puntualidad, W. Richter sería hoy un héroe. ¿Es esto justo? No conocemos en que hechos basó el señor Richter sus predicciones. Ignoramos si aparte de sus conocimientos astrológicos posee algunos de tipo sísmico. Al menos su apellido es bastante sugerente, ya que un homónimo suyo es el creador de la escala de intensidad sísmica llamada precisamente Escala Richter, y cuya validez es internacional. Es decir, su afición a los terremotos le vendría por familia, como quien dice.

A nuestro entender no es justo que los colombianos pidan la cabeza de nuestro astrólogo. El anuncio de una calamidad que no ocurre nos permite valorizar la vida, las bellezas de este mundo, lanzar un inmenso suspiro de alivio, echarnos a reír y a cantar de alegría. Es como lo que experimentaría un condenado a muerte cuya pena le fuese conmutada la misma mañana en que debe ser ajusticiado. Sería para él como nacer de nuevo. Algo así debieron sentir los habitantes de Palmira, en Colombia, cuando vieron que el terremoto no se producía. Cierto que una compañía previsora se quedó con 500 ataúdes comprados, para poder darle una honrosa sepultura a las víctimas de la catástrofe, y probablemente no tendrán cómo deshacerse ahora de esta precipitada adquisición.

Injusta nos parece entonces la reacción de los colombianos de Palmira. En lugar de pedir la cabeza de Richter, debieron echar al vuelo las campanas y decretado un carnaval cuando los horrores del terremoto quedaron sin concretarse. Creemos que siempre lo recomendable es lo positivo y nunca lo negativo.

Los Jueves de Joaquín Edwards Bello

Bello, Portales y Mitos de la Independencia



Portales.



Marcó del Pont

La familia Bello López en Caracas no sintió entusiasmo revolucionario. Andrés Bello, Oficial de la Capitanía, debía servicios a los funcionarios españoles. Era la flor del régimen colonial. En la época prerrevolucionaria su situación se hizo delicada.

En Chile hubo no pocos indiferentes y gran número de "godos", o partidarios de España. Según Zapiola, Portales no se apasionó por la Independencia. Casos como el suyo eran corrientes.

Muchas veces me he preguntado por qué razones el libro de Zapiola, titulado **Recuerdos de Treinta años**, magnífico libro, no goza de popularidad. La respuesta consiste en que no trata mal a los españoles, mejor dicho, cuenta lo que vio y lo que oyó, sin mentiras ni pasiones. Así, por ejemplo, la figura de San Bruno, el legendario hombre malo de la época de la Reconquista, se transforma, en las páginas de Zapiola, en un excelente servidor policial, se entiende que obediente a la autoridad española. San Bruno, alegre y de buena figura, era recibido con gran cariño por algunas de las mejores familias santiaguinas. Dice Zapiola: "Los Talaveras tenían un privilegio sobre todo el ejército real. Hasta los soldados rasos gozaban el privilegio del **don**. No sólo los oficiales, sino individuos de tropas eran invitados por ciertas familias. "Las señoritas demostraban preferencias hacia ellos. Un sargento, Antonio García Aro, casó con Tadea Reyes Saravia. Los Talaveras, de excelente figura, solían manejar la guitarra y cantaban. La banda de tambores, de pífanos y de cornetas de los Talaveras, fué la primera que se oyó en Santiago y atraía al público en la Plaza de Armas como hoy atrae la banda de Carabineros. El odio a San Bruno, aparte de la envidia, se define en odio a la policía. Más tarde lo heredó, dice Zapiola, "el hombre más bondadoso que he conocido, el chileno don Rafael Bilbao, a quien llamaron Arranca Brazos".

Otro español de aquellos tiempos, falsificado por los historiadores, es Marcó del Pont. Escribí de esto en octubre de 1952. Mejor que yo escribió del mismo asunto Antonio de Lezama. El señor Marcó del Pont, héroe en España, ascendido a coronel en el campo de batalla por valentía ante el enemigo, llegó a Chile y empequeñeció con sólo pisar nuestro suelo. El héroe de la guerra contra los franceses se convirtió en cobarde y afeminado. Le convertimos.

La revolución de la Independencia se prestó para dar vuelo a las malas pasiones. San Bruno, **el malo**, disparó el último cañon español en la última batalla. Le dimos una muerte infame.

Claro que la novela de la Independencia para nuestro uso, perdería bastante si San Bruno apareciera como bueno y Marcó del Pont como valiente y con talento. Así no tend[...] res. El mito patriótico necesita es[...] San Bruno, malo, y Marcó del Pont, tonto.

Volvamos los ojos a Venezuela. La [...] destrucción de toda clase de valores, [...] do por los del género humano, en que [...] ron las guerras de la Independencia, no [...] ten suponer poderes adivinatorios en [...] que como Bello se abstuvieron de actuar [...] mas cortantes. Los historiadores vene[...] Baralt y Gil Fortoul recordaron este he[...] trabajos de la paz fueron sumergidos y [...] en la mar de los hechos de armas, de lo[...] nes de guerras y revoluciones, con hecho[...] ces heroicos, a veces abyectos y esté[...] historia es casi siempre una descrip[...] batallas. Batallas y asesinatos.

Bello y Portales, más hijos del sistema [...] nial que de los bochinches revoluc[...] congeniaron en muchos puntos. Bello [...] ba con dignidad y con belleza clásica la[...] que Portales estampaba con palabras [...] A veces el Epistolario de Portales [...] repugnancia.

La niñez de Bello es muy diferente de la [...] de los conquistadores. El patriotismo de [...] era respetuoso, interno y poético, a la [...] candoroso, como el amor a la madre. Es [...] que Bello no creyó en el triunfo de [...] revolucionarios. Más tarde, Bolívar recono[...] superioridad de Bello, uno de sus primeros [...] tros. Un maestro grave y severo no se[...] simpático a un niño, lo cual no impide que [...] honda huella en él. Más simpático fué para [...] var, el divertido Simón Rodríguez. Este te[...] tó la parte de tunante y de calavera indis[...] ble que dormitaba en el temperamento cr[...] vo del señorito más rico y consentido de [...] cas, como era don Simoncito Bolívar [...] que maestro de Bolívar, el gracioso y tra[...] mista Simón Rodríguez, o Robinson, ha[...] veces de bufón, de animador y de hincha [...] sado. Contribuyó a conformar la parte fal[...] la biografía del Libertador, mediante el [...] sudamericano de la mitomanía, en esta [...] ponderativa.

Mitomanía patriotera, ¡he ahí el enemigo [...] verdad!

Poco antes de su muerte, Portales era [...] do. Le odiaban con el odio al policía, al c[...] lor y al juez. Le mató todo el mundo. Dra[...] a hipocrecía. Portales había cometido [...] men de perseguir a los falsificadores, a los [...] nes y a los pillos en general. Osó meter su[...] ces de sabueso en esa Cueva de Alí Babá [...] ha sido invariablemente la Aduana de [...] paraíso. ¡No podía ser! Todos armamos [...] lo que asesinó a Portales en el Barón.

Otra vez Kennedy

Desde el lunes se están prestando en Edgartown las declaraciones de los testigos llamados para establecer las circunstancias del accidente automovilístico que sufriera en Julio del año pasado Mary Jo Kopechne, mientras acompañaba al senador Edward Kennedy. Mary Jo, ex secretaria del desaparecido Robert Kennedy en su campaña presidencial, habría muerto ahogada según los datos al caerse el vehículo del senador desde el puente Chappaquiddick, en Massachusetts.

Kennedy, por razones hasta ahora veladas, abandonó el lugar del suceso y se dirgió a su hogar, dando noticias a la policía sólo 9 horas después. Esta circunstancia dio pie a la creencia de que Mary Jo, de haber sido atendida con prontitud, podría haber salvado la vida, lo cual ha creado a Edward Kennedy un serio problema por la responsabilidad que le habría cabido, suponiéndose que ello repercutirá gravemente en el futuro de su carrera política.

La investigación abierta recién en Massachusetts a pedido del Fiscal, tiene por objeto determinar si habría o no motivo para un proceso criminal, lo que, al parecer, considerando la amistad de los testigos con el senador y la versión aceptada hasta el momento, no tendría lugar. El mismo Fiscal, Edmund Dinis, pidió anteriormente al tribunal de Pensilvania una nueva autopsia del cadáver de Mary Jo Kopechne lo que le fue denegado.

Siendo casi del todo segura la absolución de Kennedy y la aceptación de su tesis de que en cualquier caso, la ex secretaria no habría podido ser salvada por haberse ahogado en los primeros minutos transcurridos después del accidente, la ventilación final de este lamentable asunto habrá de traer la limpieza al nombre de Kennedy, tan necesaria a la consecusión de su vocación política.

El abandono negligente del lugar del [...] episodio por parte de Edward Kennedy [...] caer en un acto ilegal, pues ello está con[...] temente tipificado en la legislación de [...] chussetts y supone culpabilidad. El p[...] reconocimiento de este error por el im[...] ante cadena estatal de televisión, junto [...] declaración de que sus nervios lo habían [...] nado, sentó un margen de descargo que [...] legislación norteamericana, tiene importan[...]

En general, quienes han seguido las al[...] vas del juicio, guardan la secreta espera[...] que la figura del joven senador se vea [...] mancha y pueda continuar, sin proble[...] trayectoria política, quienes adhe[...] romanticismo que aureola el nombre de los [...] nedy, siempre ligado a hechos trág[...] grandiosos, que captan la atención m[...] con mayor razón querrán ver algún día [...] nor de los Kennedy en el sitial que aba[...] tan desgarradoramente su hermano John [...] cual no pudo llegar, también por un a[...] criminal, su hermano Robert.

Los hechos han precipitado las cosas [...] sentido contrario de lo que quisier[...] kennedianos, pues, indudablemente, el a[...] te de Chappaquiddick retarda el paso de [...] hacia la Casa Blanca, si es que no lo p[...] definitivamente. Como lo dijera un com[...] ta, bien podría ser que el puente donde [...] Mary Jo fuese el hito final de una [...] fantástica iniciada en la década del 20 po[...] jo Joe y cuya cúspide era transfor[...] Presidencia de los Estados Unidos en alg[...] terístico de sus cuatro hijos. Logró, es c[...] afán de conectarlos a ella, pero no en la [...] que habría deseado. Está por verse si [...] el menor, será capaz de romper el ce[...] infortunio y hacer realidad su particip[...] ese sueño tan largamente acariciado por [...] dre.

...ncia Presidente del PDC:

...L "PDC" IMPULSARA NUEVAS ...EFORMAS CONSTITUCIONALES

...omisión Política del ...o Demócrata Cristia... ...á en estos momentos ...ando la posibilidad de ...ar una nueva Refor... ...onstitucional tendien... ...enar los vacíos que si... ...uedando en nuestra ...ción Política. En es... ...forma que queremos ...ar a consideración del ...mento incluimos ...ncias hechas en el ...eso por otros sectores ...os, de las cuales nos ...dado por notifi... ...expresó al mediodía ...r en Conferencia de ...el Presidente Nacio... ...la Democracia Cristia... ...nador Benjamín Pra...

...Jefe del partido de ...rno expresó la deci... ...su colectividad, co... ...de los últimos acuer... ...optados por el Consejo ...artido y expresó que ...n estos momentos, la ...ión Política esta ...ando en el texto de las ...icaciones que habría ...hacerle a la Carta ...mental".

...antó el Senador Pra... ...ue, entre los puntos ...mentales que consulta ...forma, figuran algunos ...estuvieron planteados ...proyecto de Reforma ...tada a consideración ...ongreso en 1965. Estos ...son los relativos a ...izar los derechos socia... ...os trabajadores; los que ...l Consejo Económico ...para hacer partici... ...ctivamente a los ...dores en las grandes ...nes políticas nacio... ...los que establecen las ...mpatibilidades ...ntarias y los que ...en el dominio del ...en materia Minera, ...ir que las personas ...les o jurídicas podrán ...ropietarias solamente ...stalaciones mineras y ...consagrará a nivel ...ucional, la propiedad ...va del subsuelo en ...io absoluto del Esta...

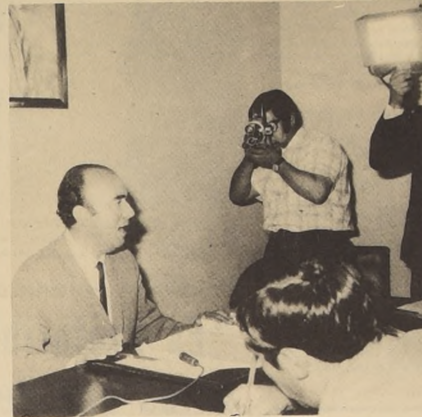
Manifestó el Senador Prado que durante los meses de Enero y Febrero, la conducción del partido estaría en manos del Primer Vicepresidente, Jaime Castillo Velasco, por cuanto él viajaría a norte y sur del país acompañando a Tomic o activando trabajados partidistas en diversos puntos del territorio.

CONGRESO DE TRABAJADORES

Como otro de los puntos de la Conferencia de Prensa, el Presidente del PDC abordó el relativo a la realización de un Congreso Nacional del Departamento de Trabajadores Demócrata Cristianos. Expresó que en los próximos días se efectuará un encuentro nacional de los trabajadores del PDC para canalizar hacia un solo sentido el debate interno, fijar claramente su orientación político-sindical y acordar la forma de participación de los trabajadores democratacristianos en los trabajos electorales en favor del candidato presidencial Radomiro Tomic.

...VACION DE ...PAÑA DE TOMIC

...la misma conferencia ...nsa, el Presidente del ...comunicó a la Prensa ...ación temporal del car... ...máximo ejecutivo del ...para consagrarse por ...a los trabajos de la ...ña del abanderado ...encial Radomiro To...



BENJAMIN PRADO

Se Mantiene la Impasse de la "Unidad Popular"

SIN ALTERNATIVAS de solución, pese a la reiteración unánime de que el proceso debe continuar, proseguía hasta las últimas horas de ayer la Unidad Popular de los partidos Marxistas y pro marxistas.

Ello, luego de las reuniones y cambios de impresión que los partidos Radical, Social Demócrata y Acción Popular Independiente sostuvieron en horas de ayer y de la noche del martes.

La impresión la confirmó el Presidente de la Acción Popular Independiente Alfonso David Lebón, quien luego de una conversación conjunta sostenida ayer por representantes de la API, el PSD y el PR, expresó que "nosotros no intervendremos en nuevas conversaciones con el Partido Comunista, Socialista o el MAPU, hasta que las condiciones cambien o se generen nuevos hechos políticos que posibiliten un diálogo".

La justificación de este criterio la expresó David Lebón en una pregunta:

"Si nosotros estamos aquí y ellos allá (se refería a la disparidad de criterios acerca del nombre del candidato) ¿para qué vamos a seguir conversando si ninguno de los dos cambia de parecer? Nosotros iríamos a una nueva conversación si es que la "impasse" tiene visos de solucionarse. Si el Partido Comunista o el Socialista quieren apoyar al senador Baltra, del Partido Radical, y lo manifiestan, nosotros iríamos inmediatamente a conversar nuevamente e incluso le daríamos encantados nuestro voto a Baltra. Creo que los Radicales adoptarían esta misma posición si alguien más estuviera dispuesto a apoyar a nuestro candidato Rafael Tarud. Eso es lo que hemos planteado siempre y eso era lo que queríamos antes del 31 de Diciembre. Una definición clara. Mientras las circunstancias no cambien, no tiene sentido conversar".

El dirigente de la API expresó que eso lo habían conversado en la mañana de ayer, conjuntamente con dirigentes Radicales y de la Social Democracia, y que todos habían manifestado estar en el mismo predicamento. También agregó David Lebón que tanto su colectividad como el PSD habían adoptado similar criterio al empleado por los diputados radicales, en el sentido de autorizar y respaldar plenamente lo actuado por los dirigentes máximos de esos tres partidos, en lo relativo a la Unidad Popular".

Alcalde Socialista Popular Adhiere a Candidatura Tomic

El Alcalde Socialista Popular de la Comuna de Colbún, Nibaldo Calabrán, envió al diputado Guido Castilla una carta en que adhiere a la candidatura presidencial del líder popular Radomiro Tomic.

El Alcalde de Colbún, junto con comprometer su trabajo personal en favor de la candidatura popular, hace saber al diputado Castilla que cuenta con el concurso de un numeroso grupo de adherentes, que cansados de falsas unidades que algunos pretenden crear para satisfacer sus apetitos personales, están dispuestos a luchar para que Tomic sea el próximo Presidente de Chile.

Tomic Prosigue Diálogo con Bases Populares de Valparaíso

Con un recorrido a las poblaciones "Rumie" y "Cabo de Hornos" de Villa Alemana y "Victoria" de Peñablanca, inició su segunda gira de contactos personales con las bases sociales y populares de la provincia de Valparaíso el líder popular y candidato presidencial democratacristiano, Radomiro Tomic.

RECEPCION DEL PUEBLO

En cada una de estas poblaciones Tomic fue recibido efusivamente por sus habitantes, quienes, encabezados por los dirigentes, le hicieron conocer personalmente las numerosas obras de urbanización, ornato e infraestructura autoconstruidas con la colaboración de entidades de Gobierno.

Tomic, al conocer estos trabajos, les señaló que a través de sus giras por distintas provincias del país, había captado cómo "el trabajo comunitario es, por esencia, el gran motor que está impulsando todas las actividades humanas en cientos de poblaciones".

Cuando el Presidente de la Junta de Vecinos de la Población "Victoria" le mostró y explicó la labor que la comunidad había realizado y estaba realizando, con un costo muy inferior al de las tradicionales "propuestas públicas", Tomic le expresó: "Es esta una hermosa labor y lección. La autoconstrucción y la urbanización poblacional son un ejemplo más que enaltecen el nuevo estilo de trabajo, con participación popular, iniciado por el Gobierno del Presidente Eduardo Frei".

Tomic les dijo también que esa, y no otra, era la fórmula para sacar a Chile del subdesarrollo" organizar a los tres millones de trabajadores de Chile, los que cada día se levantan para ir a sus trabajos. Ellos sacarán al país muy pronto de su pobreza y subdesarrollo, y yo quiero estar a la cabeza de ellos para, como Presidente, alentarlos, sostenerlos y entregar también mi cuota de trabajo y sacrificio".

DIRIGENTES DE POBLADORES

Tomic asistió también a una reunión con dirigentes de Juntas de Vecinos de Villa Alemana y Peñablanca. Con ellos el candidato popular analizó los principales problemas que actualmente afectan a sus respectivas unidades habitacionales, señalándoles que así como había presentado el proyecto que hoy es ley de la República, y que dio vida legal a las Juntas de Vecinos y otras organizaciones comunitarias, desde la Presidencia impulsaría y les respaldaría para lograr la plena aplicación de esas disposiciones legales.

REUNION CON INDEPENDIENTES

En el local de su comando Provincial, en la ciudad de Valparaíso, Tomic se reunió con dirigentes de diversos grupos independientes que están trabajando por su postulación. Estos le dieron a conocer los avances hasta ahora logrados, entregándole el programa de las futuras actividades, todas ellas tendientes a lograr para su postulación un amplio y mayoritario apoyo popular.

Posteriormente, el candidato concurrió a una entrevista de prensa, que le hicieron periodistas especializados del Canal 4 de esta ciudad, y que fue teledifundida a todas las zonas de la provincia.

Representantes de todos los sectores de Villa Alemana dialogan con Radomiro Tomic.

Estudiantes Protestan Contra el Sectarismo Comunista en la FECH

Una airada crítica a las autoridades de la Federación de Estudiantes de Chile que encabeza el comunista Alejandro Rojas formularon ayer en declaración pública los vocales democratacristianos de esta federación estudiantil Juan Carlos Latorre, Jorge Rodríguez y Carlos Hunneus, ante las últimas actuaciones arbitrarias adoptadas por el directorio de este organismo.

Latorre, Rodríguez y Hunneus manifiestan que al estricto título personal y sin representar el sentir de inmensos sectores del estudiantado de la Universidad, el Presidente Comunista Alejandro Rojas se ha permitido hacer declaraciones públicas a nombre de la FECH, tanto en relación con las Reformas Constitucionales recientemente aprobadas en el Congreso, como con la designación de Jaime Celedón como Director del Canal 9 de Televisión.

Juan Carlos Latorre manifiesta:

—"Las declaraciones emitidas por Alejandro Rojas son a estricto título personal y no están reflejando otra manera de pensar que la del Comité Central del Partido Comunista. El Comité Ejecutivo de la FECH, no se ha reunido a deliberar acerca de los temas que Rojas, con tanta ligereza y desparpajo aborda. Toda la opinión pública sabe sin embargo, porque Rojas no consulta al Comité Ejecutivo: es porque en el tiene minoría, lo que lo ha llevado a prescindir de este organismo en forma arbitraria.

—"Las declaraciones emitidas por la FECH, en relación con la elección del Canal 9, en ningún caso reflejan el pensamiento de la mayoría de los estudiantes de la Universidad de Chile. Desde un tiempo atrás, ha habido de parte de los estudiantes serias críticas a la gestión realizada en el Canal 9, debido a la falta de pluralismo y al sectarismo que imperaba en ese canal".

Por su parte Ricardo Hormazábal, Jefe del Grupo de la Democracia Cristiana Universitario plantea:

—"Todas estas actitudes de Rojas no nos sorprenden, porque sabíamos de antemano que la FECH en manos del Partido Comunista olvidaría los intereses reales del estudiantado para dedicarse exclusivamente a servir a la política de poder del Partido Comunista en la Universidad. Lo demostró Rojas emitiendo una declación en contra de las Reformas Constitucionales, sin haber citado al Comité Ejecutivo. Lo demuestra también hoy pronunciándose sobre un problema tan importante como el del Canal 9; usurpando la representación de los estudiantes para defender la parcela comunista que con tanto cariño han cultivado, pero que por la incapacidad manifiesta de sus compañeros se ha convertido en un organismo burocrático, de muy mala calidad artística y que además, vulnera principios universitarios tan caros como los de plurarismo y de la democracia. Nosotros, los estudiantes democratacristianos defenderemos adecuadamente los derechos de la Universidad, y como primera fuerza política de la FECH, haremos respetar realmente los verdaderos intereses del estudiantado".

...ado Aprobó Nombramiento de Director de Salud

La Comisión de Salud del Senado aprobó ...por unanimidad el nombramiento del Dr. ...ricio Silva como Director General de Salud. ...La proposición del Ejecutivo, debe votarla ...avía la Sala en una próxima sesión.

...enuncia "Declinable" ...Presentó Ayer Baltra

...IGUIENDO LA MODA impuesta entre los aspirantes presi...nciales, de la llamada "Unidad Popular" por Salvador ...nde, de presentar una renuncia "retirable" el senador ...cal Alberto Baltra, hizo ayer la misma maniobra.

...las 19 su comando de Prensa y Propaganda entregó el tex... ...de la "renuncia", donde el profesor Baltra, junto con hacer ...apología del izquierdismo que ha caracterizado a la ...ente que él y el diputado Morales Abarzúa encabezan en ...R, pone en las manos del CEN el destino de su postulación. Según trascendió casi de inmediato este organismo procede... ...a rechazar la renuncia de Baltra ya que sus miembros ...nan que "en los momentos difíciles como el actual, todos ...en permanecer en sus puestos".

...Al mismo tiempo los dirigentes radicales que se autodefinen ...mo "políticos pragmáticos y realistas" han hecho saber ...e ellos no tendrán actitudes como la de Chonchol y el Mapu ...s las renuncias indeclinables "no pasan de ser bonitos ges... ...que en política nada aportan".

Democracia Cristiana Contestará Ataques de Grupos Empresariales

El Partido Demócrata Cristiano emitirá a la publicidad proximamente cuatro documentos en los cuales, aparte de explicar a la opinión pública los fundamentos y particularidades de toda la legislación dictada últimamente, contestará los ataques e imputaciones que por estas iniciativas ha recibido de parte de organismos empresariales y patronales.

Así lo expresó en su Conferencia de Prensa de ayer el Presidente del PDC, Bejamín Prado, diciendo que la Comisión Redactora de estos documentos está trabajando de manera de hacer posible la publicación del primero de los documentos durante el curso de la próxima semana.

En estos documentos estarán consideradas las fundamentaciones de los proyectos de ley de Reajustes, Vetos a la ley que reajusta las remuneraciones de las Fuerzas Armadas y otros temas de carácter económico fundamental.

Prado dijo que "temas como nuestro Programa de Enlace o de disposiciones relativas a la minería del cobre, contempladas en el proyecto de reajuste, han sido atacadas duramente por organismos empresariales como la Sociedad Nacional de Minería; Sociedad de Fomento Fabril, Corporación de la Producción y el Comercio y Sociedad Nacional de Agricultura".

"Queremos contestar estos ataques de manera clara —dijo Prado— pero fundamentalmente nos interesa explicar los alcances de la legislación que hemos impulsado al pueblo, a los trabajadores y a los sectores mayoritarios de la opinión pública nacional de una manera coherente".

El Presidente del PDC finalizó anunciando, que luego del primero de los documentos, que saldrá a la luz la próxima semana, los otros tres irán siendo publicados con una semana de intervalo.

...RECE DIAS... (Viene de la 1a. pág.)

...dad Técnica en el ...Gran Palace. Hará uso de ...palabra en esta oportu... ...en su "champurreado ...castellano, junto con el ...ctor de la Escuela, profe... ...Mario Osses y Alejandro ...z, Presidente de la ...T.

...uling viajará a conti... ...ción al sur para regresar ...ábado 17 para sostener ...encuentro con los estu... ...tes. El lunes 19 se reuni... ...con los científicos chile...

...Las conferencias en la ...ela de Verano han sido ...das para los días 20, 21, y ...de enero sobre los temas: ...Molecular de las Enfer... ...dades, Psiquiatría ...molecular y Estructura ...clear, todas en el Pentágo... ...de la Escuela de Ingenie... ...Industriales.

QUIMICO Y PACIFISTA

...mus Carl Pauling, Pre... ...Nobel de Química en ...y de la Paz en 1963, por ...estudios sobre la confi... ...ción de los aminoácidos ...or su campaña en contra ...la guerra, tiene actual... ...69 años. Nació en ...pa y a los 8 años su fami... ...lo llevó a Estados Uni... ...país en el cual se na... ...alizó y reside actual... ...te junto a su esposa, ...a Hellen.

Estudió en el Oregon State College, recibió su doctorado en el I stituto de Tecnología de C. 'ifornia en 1925; en 1926 conquistó la Beca Guggenhein para continuar su estudios en las Universidades de Munich, Copenhague y Zurich.

Pasó también por las aulas de Debied y Tolman en Estados Unidos, Sommefeld en Alemania, Bohr en Dinamarca y Schoroedinger en Suiza. Ganó renombre por su teoría de la resonancia en la estructura de la química orgánica que explica ciertas propiedades peculiares de los compuestos del carbón.

Aplicó también Pauling los métodos físicos a la solución de los problemas biológicos, como la estructura molecular de las antitoxinas, prestando así valiosos servicios a la inmunología.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Compra	Venta
DOLAR	E° 9.96	E° 9.98
LIBRA	23.804	26.052
MARCO	2.719	2.726

MERCADO DE CORREDORES

	Compra	Venta
DOLAR	E° 11.50	E° 11.52
LIBRA	27.485	27.764
DOL BILL	11.65	11.72
MARCO	3.140	3.147
PESOS ARGENTINOS	3.25	3.40

Santiago, Miercoles 7 Enero 1970

CREAN FONDO PARA VIVIENDAS DE FUNCIONARIOS JUDICIALES

14 MILLONES serán destinados en 1970 para financiar el fondo de construcciones de Justicia y de adquisición de viviendas para los funcionarios judiciales. Este fondo, establecido por ley que está próxima a promulgarse, contará con recursos anuales de financiamiento seguro.

El Ministro de Justicia, Gustavo Lagos, con motivo de la promulgación de la ley que crea el fondo de construcciones de justicia y establece normas para la adquisición de viviendas para los funcionarios judiciales, ha estimado necesario dar a conocer a la opinión pública el significado, contenido y alcance del referido proyecto.

Esta ley tuvo su origen en una iniciativa parlamentaria del Senador Alfredo Lorca Valencia, habiéndose ampliado sus objetivos y modificado el mecanismo de administración y sistema de financiamiento, por una indicación del Ejecutivo en su segundo trámite constitucional.

En cuanto al objetivo que persigue, es crear un Fondo de Construcciones de Justicia destinado a financiar la adquisición, ampliación y reparación de edificios para los tribunales de justicia, establecimientos carcelarios y de readaptación de antisociales, viviendas para los funcionarios judiciales y edificio para el Ministerio de Justicia y Servicios dependientes y, en general, para todos los Servicios que se encuentran directamente vinculados a la administración de Justicia.

En una primera etapa, se dará prioridad a la construcción y adquisición de viviendas para los jueces, fiscales, relatores y secretarios de los tribunales de justicia, ya que estos funcionarios judiciales particularmente, sufren con mayor agudez el problema habitacional, a causa de las características que presenta su carrera funcionaria, por la cual deben frecuentemente desplazarse de un lugar a otro del país. A consecuencia de la falta de viviendas para los Magistrados se provocaba una acefalía en diversos Juzgados del país. La ley solucionará por tanto, este grave problema que afecta al Poder Judicial.

Posteriormente, los recursos que se consultan en la ley se emplearán en la consecución de los demás fines a que está destinado el Fondo de Construcciones de Justicia, entre ellos, una contribución substancial al plan de construcciones carcelarias.

Respecto al financiamiento, es necesario hacer presente, que la ley contempla recursos anuales que para 1970 se estiman en 14 millones de escudos.

Acerca de la Administración del Fondo de Construcciones de Justicia, se establece un sistema flexible que permitirá al Ministerio de Justicia operar en condiciones de mayor eficiencia, a través de la concertación de convenios con el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo y las instituciones del sistema nacional de ahorros y préstamos.

Por último, debe dejarse constancia pública que la referida ley, próxima a publicarse, es la mejor prueba de la permanente preocupación del Gobierno del Presidente Frei por mejorar las condiciones de la Administración de Justicia.

CORHABIT - TALCA no Hará Uso de sus Vacaciones

LA DELEGACION Regional de la Corporación de Servicios Habitacionales en Talca, haciéndose eco del acuerdo adoptado en el Seminario de Directivos, realizado en esta capital la semana pasada, ha decidido no hacer uso de su feriado legal en el período del presente año.

Esta actitud asumida por las 26 personas que integran la Delegación, beneficiará a la población de la provincia, la que, en ningún momento, verá postergada su gestión o solución habitacional, actualmente en manos de CORHABIT.

El Vicepresidente de la institución, Eduardo San Martín, agradeció personalmente a los profesionales, administrativos, choferes y auxiliares del servicio este sacrificado gesto, lo que demuestra el interés y abnegación que tiene el funcionario hacia la comunidad.



EL COMANDANTE EN JEFE DEL EJERCITO, General René Schneider, impone la Condecoración de las Fuerzas Armadas al Agregado Militar de la Embajada ... futuro Ministro de Pesquería, Ge... vier Tantalean.

Ministro de Pesquería del Perú:

"Es Preferible Morir Còmo Pue Antes que Perder las 200 Milla

● Javier Tantalean, puso término a su misión como Agregado Militar y regresa a su país para asumir la nueva Cartera

—"**Es preferible morir como pueblo, antes que perder la Soberanía marítima de las 200 millas**, dijo ayer el Agregado Militar del Perú, General Javier Tantalean, nombrado recientemente Ministro de Pesquería por su Gobierno.

Javier Tantalean fue condecorado ayer por el Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider, con la Estrella Militar de las Fuerzas Armadas en su grado máximo de "Gran Estrella al Mérito".

Luego de la ceremonia, a la que asistieron todos los Agregados Militares de las Embajadas acreditadas en nuestro país, el futuro Ministro de Pesquería del Perú manifestó que su Ministerio defenderá por todos los medios a su alcanse la soberanía marítima dentro del límite de las 200 millas.

— Es preferible morir como pueblo — dijo — antes que perder esa soberanía. El futuro de nuestros pueblos está en el mar. De allí extraemos nuestra mayor riqueza para alimentar a la población. Como tal debemos defenderla como si fuera nuestra madre.

Como es sabido, los Gobiernos de Ecuador, Perú y Chile, defienden las riquezas naturales del mar dentro de ese límite de 200 millas, contra la posición de Estados Unidos; Rusia y otros países que no respetan tal soberanía.

El General Javier Tantalean señaló que su país se vio en la necesidad de crear el Ministerio de Pesquería debido a que esta actividad es la principal proveedora de divisas ya que el Ministerio de Agricultura — del cuál dependían los asuntos pesqueros — tiene un sobrecargo de obligaciones motivadas por la puesta en marcha de la ley de feforma agraria.

El General Tanta... desempeñó durante ... como Agregado M... la Embajada ... Durante ese período ... todo el territorio na... convivió fraternalmen... los militares chilenos.

El próximo sábado ... su país para asumir ... ciones de Ministro en ... cercana.

Defensa de ex General V... Presenta Pruebas de Desc...

DESDE AYER empezó a regir el plazo de 8 días que tiene la defensa del ex General Roberto Viaux y otros oficiales que participaron en los sucesos ocurridos en el Regimiento "Tacna", el año pasado, para presentar las pruebas de descargo al proceso que por "sublevación militar" instruye el Fiscal Francisco Saavedra del Segundo Juzgado Militar.

El abogado defensor, Sergio Román, solicitó ayer al Fiscal Ad hoc que llame a interrogar a los Generales de Ejército Sergio Castillo Aránguiz, ex Comandante en Jefe, y Tulio Marambio Marchant, ex Ministro de Defensa Nacional.

Junto a la solicitud entregó una minuta de interrogatorio, que comprende 10 preguntas las que deberán ser respondidas por los generales mencionados.

El período de presentación de pruebas vence el 14 de este mes. Al día siguiente, el proceso será elevado a fallo al Juez Militar, Coronel Orlando Urbina, para que dicte sentencia en ... que no puede exce... ocho días.

De acuerdo a estos ... contemplados en el ... de Justicia Militar, el ... so por "sublevación ... debe quedar cerrad... nitivamente el ... sábado 24 del presente ...

PROCESO DE LA C... GAY

El Fiscal Militar ... Leyton, que instruye ... so a los oficiales que ... paron en una reunión ... rante en una casa part... ubicada en la Calle Ga... 2496, a raíz del cual ... llamados a retiro siete ... les, espera, entretanto, ... la Corte Marcial ponga ... tabla la apelación a los ... tos encargatorios de ... presentada por el abo... defensor Sergio Román.

Una vez que la Corte ... cial trate la apelación ... expediente volverá a ... del Fiscal, quien ma... que pedirá un nuevo ... para dictaminar y pro... sentencias.

En Pleno Centro de Santiago dos Argentinos Tenían Templo del Placer

DOS CIUDADANOS argentinos quienes habían montado en pleno centro de la capital un departamento en el cual se ejercía la prostitución en carácter "industrial", fueron detenidos por funcionarios de Investigaciones, luego que la policía allanó el inmueble ubicado en Valentín Letelier 1373 sorprendiendo infraganti a los "comerciantes" o tratantas de blancas.

Los socios argentinos, ambos naturales de Buenos Aires, fueron identificados como Mario Jennaro Contreras Esquivel, de 27 años, casado, comerciante y Osvaldo Jorge Ruiz Esquivel, también de 27 años, casado, mecánico.

La Brigada de Represión de Juegos de Azar y Tráfico de Estupefacientes (BEJA) al mando del Comisario Victorino Pantoja, tenía desde hacía bastante tiempo serias dudas acerca de las verdaderas actividades de los trasandinos, más, nunca se había podido probar nada concreto.

Una vez que la Brigada contra el Vicio llegó hasta el departamento de calle Valentín Letelier y detuvo a los argentinos, estos confesaron la totalidad de los antecedentes que les pedían los detectives, lográndose de esta manera formarse un plan completo de como actuaban ambos individuos.

INOCENTES TURISTAS

Los sujetos habían ingresado a territorio chileno el 24 de septiembre pasado con visa de turistas. En Santiago, y luego de un minucioso examen del ambiente capitalino, decidieron arrendar un departamento amoblado hasta el que a los pocos días y una vez hechos los contactos necesarios, llegaban mujeres de vida fácil y no controladas por el Servicio Nacional de Salud. A estas, los argentinos cobraban cierta suma de dinero para ocuparlo durante algunas horas mientras ejercían la "profesión de la señora Warren".

¡¡ABRAN A LA POLICIA!!

En horas de la madrugada de ayer, seis detectives de la Brigada contra el Vicio, llegaron silenciosamente hasta el pecador departamento y golpeando fuertemente la puerta principal señalaron: "¡Abran la puerta... ésta es la policía... nadie trate de huir, estan rodeados". Estas palabras fueron un "ábrete sésamo" y los investigadores ingresaron hasta el lugar, constatando que en el departamento se encontraba además de los dos regentes del prostíbulo secreto, la conviviente de uno de ellos, quien a su vez también ejercía la prostitución.

Los detectives interrogaron en el mismo sitio a esta última ninfa, quien señaló que, efectivamente, vivía con uno de los argentinos, pero que ésta "hacía la vista gorda" para que también pudiese buscar algún cliente en los sectores céntricos de la capital, llevarlos hasta el departamento y luego cancelar el precio de este. Al parecer, el lema de Ruiz Esquivel era no mezclar negocios y asuntos sentimentales.

DIRECCIONES Y TELEFONOS

Un registro a los muebles permitió a los detectives ubicar una libreta de cuero color negra, que contenía una gran cantidad de nombres de mujeres y números telefónicos para localizarlas en los momentos que necesitaban de sus servicios y la "demanda era demasiado extensa" — según señalaron los detenidos.

Los extranjeros, conscientes de que su estada en Chile dependía de su permiso como turistas, impedían que este se venciera viajando constantemente a Argentina, regresando casi inmediatamente contando de esta manera con el nuevo período de permanencia.

Los detenidos fueron puestos a disposición del Departamento de Extranjería y Policía Internacional (INTERPOL) para que se resuelva su expulsión del país o se adopte otra resolución. En todo caso, parece tomar fuerza la primera propuesta.

A Siete Subió el Número de Víctimas en Accidente

TOME.— A siete subió el número de muertos en el accidente ocurrido en las cercanías de esta ciudad, cuando un tren de itinerario embistió y arrastró por casi cien metros una camioneta en que viajaban 15 personas, según lo señalan las últimas informaciones provenientes de esa ciudad. Los nombres de las nuevas víctimas son **Lucila Luengo Quezada y Marta Castillo Cerna**, quienes se encontraban gravemente heridas en el Hospital Regional de Tomé.

Asimismo, se dijo que los heridos **Gloria Beltrán, Carmen Barrueto Castillo, y Magali Campos Castillo**, se encuentran internadas en observación en el mismo establecimiento asistencial, mientras que en el Hospital Clínico de Tomé se encuentran **Benjamín Durán Villagra, Miguel Barrueto Espinoza, Manuel Barrueto Castillo, Maritza y María Bello Castillo**.

Tal como lo informamos en nuestra edición de ayer, la camioneta que conducía el profesor Manuel Barrueto, fue embestida por el tren N° 42 que corría entre Tomé y Concepción, en el cruce que se encuentra a unos 20 kilómetros de la primera ciudad. Según la policía, se mantiene la tesis que el vehículo se detuvo en el paso a nivel, se debió al exceso de peso.

Discusión sin Importancia Terminó en un Homicidio

COMO LUIS PEREZ Cádiz de 27 años, obrero, domiciliado en calle Juan Antonio Ríos 0666, fue identificado el homicida de Patricio Brito Rodríguez de 20 años, domiciliado en Barros Luco 250 de Puente Alto.

De acuerdo a los antecedentes entregados por la Brigada de Homicidios, el hecho de sangre se registró a las 8.45 horas de ayer en el domicilio de la víctima lugar en que también fue detenido el hechor.

El homicida, por razones que no estan plenamente esclarecidas disparó un tiro de escopeta a Patricio Brito Rodríguez, ocasionándole dos heridas en el torax y abdomen que posteriormente le produjeron la muerte debido a la pérdida de sangre. Los investigadores señalaron que el homicida, quien no tiene antecedentes en la Asesoría Técnica Investigaciones, se encontraba moralmente derrumbado y que en los interrogatorios a que fue sometido antes de ser puesto a disposición de la Justicia ha señalado que discutió con su amigo por asuntos sin mayor importancia ni trascendencia. Sin embargo, al parecer los ánimos se caldearon más de lo conveniente y Pérez tomando el arma disparó dos veces contra el menor, matándole casi en el acto.

Tres Indígenas Muertos en Riña con los Colonos

LOS ANGELES.— Tres indígenas resultaron muertos y otras seis personas quedaron heridas leves, luego de una violenta batalla campal que sostuvieron con colonos en las canchas de carrera de Trapa-Trapa. La riña se originó por divergencias entre ambos bandos quienes usaron maderos y trozos de fierro, pero no armas de fuego como se dijo en un comienzo.

Las informaciones oficiales llegadas a Santiago, señalan que el trágico incidente se produjo en la tarde del 1° de enero pasado mientras se realizaban carreras a la chilena, momentos en que aproximadamente los colonos fueron agredidos de hecho por cerca de 30 indígenas a caballo armados de piedras y palos.

El cacique Pehuenche, José María Travanil, jefe de la reducción indígena de Trapa-Trapa, ubicada a unos 160 kilómetros al oriente de Los Angeles, viajo a pie hasta está última ciudad, dando a conocer lo sucedido recién el pasado 4 de enero, debido a que el viaje lo realizaron a pie.

El jefe indígena señaló que el día 1° de enero, mientras cabalgaba llevando en la grupa de su caballo a su mujer Rosalinda Manquipán, al pasar por el lugar en que se realizaban las carreras fueron agredidos por los colonos, sin que existiera una razón concreta para ello. A raíz de ello la mujer resultó lesionada en el antebrazo derecho por pisada de caballo y el cacique con heridas en diversas partes del cuerpo que le fueron inferidas con palos y piedras.

Agregó el cacique que esta agresión de que fue objeto junto a su mujer por parte de los colonos, determinó que los indígenas promovieran desórdenes y después el choque con los resultados ya anotados.

Los tres indígenas muertos fueron identificados como José Flores Quilimán, de 37 años, casado; José Dolores Napahunitao, de 39 años, casado y Pedro Angel Salazar, de 70 años casado. Por orden judicial, hay doce personas detenidas, entre los colonos e indígenas.

UN MES DURO LA LIBERTAD DEL QUE PAGO POR MATAR

RAPIDAS Y MAGNIFICAS diligencias iniciadas por detectives de la Brigada de Homicidios dieron como resultado la detención y confesión del homosexual quien pagó la suma de 300 escudos a cuatro hombres y dos mujeres para que estos eliminaran de cualquier modo a otro "raro", hecho perpetrado el 7 de diciembre pasado.

El detenido identificado como Manuel Osorio Reyes, de 42 años de edad, confesó ser quien pagó a los hermanos Washington, alias "El Vinchuca", Raúl y Enrique Campos Vera además del cuñado de estos Jorge González para que dieran muerte al garzón Adrián Luciano Vásquez, soltero de 24 años.

El individuo moralmente derrumbado, declaró que era cliente habitual del llamado Club Casa Rosada donde conoció a su "amigo íntimo" Vásquez, con quien sostenía una oscura amistad. Varias veces en la noche llegaba el individuo hasta el lugar en que trabajaba el empleado y una vez que este último terminaba sus labores, salían juntos desde el local.

La noche del 7 de diciembre, ambos se habían concertado para salir a pasear, paro el garzón explicó que esta vez sería imposible debido que su horario de trabajo había cambiado y debería permanecer en el citado club hasta avanzadas horas de la madrugada. Osorio Reyes insistió para que el muchacho abandonara su trabajo y le acompañara pero este último se mantuvo firme en su posición hecho el cual sacó de quicio al primero iniciándose una violenta discusión y dando por terminada "su amistad insana".

Sin embargo, el homosexual no estaba dispuesto a dejarse abandonar fácilmente y fue entonces cuando se percató que los hermanos Campos Vera y González les observaban. Aprovechando que su amigo se retiró al interior del restaurante pidió a los delincuentes que mataran a Vásquez previo pago de 300 escudos en efectivo.

Agregó que no tuvo ningún temor en contratar los servicios de los asesinos a sueldo, puesto que a pesar que sabía que eran delincuentes estos no le conocían y si eran detenidos por la policía no sabrían a quien acusar de haber pagado por una muerte.

Pero el enfermizo "raro" no contó con la habilidad detectivesca que se dio a su cacería averiguando cuanto antecedente les fue proporcionado por los homicidas detenidos.

En horas de la madrugada de ayer una patrullera del Servicio de Investigaciones se dirigió hasta el sector de calle Exequiel Fernández con Quilín, lugar cercano al Club Casa Rosada, con la idea que el "asesino siempre vuelve al lugar del crimen". Efectivamente y contando con un retrato hablado proporcionado por Washington Campos Vera, que fue el autor directo de la muerte del homosexual, los funcionarios de la policía especializada se cercioraron que en la esquina de las calles antes mancionadas se encontraba un hombre que respondía a las señas y quien, al ver acercarse la patrullera, emprendió veloz carrera hacia el sector norte, siendo seguido de inmediato por los investigadores, quienes no tardaron en darle alcance.

Trasladado hasta el cuartel de Investigaciones, Manuel Osorio Reyes, confesó de plano su delito e inmediatamente pasó a disposición del Octavo Juzgado del Crimen, de Mayor Cuantía.

De Pura Mala Suerte le dio un Tiro a su Compadre

Un delincuente habitual, identificado como Daniel Fernando Tapia Soto, alias "El Rucio Mambero", de 30 años, domiciliado en Yelcho 5102, fue detenido por efectivos del Servicio de Investigaciones, luego que se comprobó su participación en una serie de robos que suman varios miles de escudos. Sin embargo el detenido pasó a la Brigada de Homicidios, cuando el sujeto confesó ser el autor de la muerte de Guillermo Antonio Retamales Salas, otro delincuente.

Los detectives comenzaron a interrogar al homicida para que confesara y relatara con lujos de detalles como y porqué había muerto a su compañero de delitos. Ante el apremio policial, Tapia Soto señaló que todo había sido una casualidad y que en ningún momento había pensado matar a sangre fría a "su compadre y amigo de años". Agregó que era común que ambos salieran a trabajar juntos en las noches y nunca habían tenido un altercado. Sin embargo, la mala suerte se ensañó con el sujeto convirtiéndolo en asesino.

El 27 de diciembre pasado, Tapia Soto y Retamales Salas se encontraban en casa del sastre Pedro Morgado Navarro, ubicada en Gálvez 4110 de la población Los Nogales, conversando y tomando algunos tragos.

De improviso, la víctima sacó un revólver calibre 32 y lo pasó a su amigo, al mismo tiempo que le explicaba que lo tratara de vender en alguna parte. El arma formaba parte del robo realizado por éste último. "El Rucio Mambero" tomó el revólver, le sacó el cargador y colocó este en el marco de una ventana y comenzó a examinarlo. Luego de ello, y por hacer una broma a Retamales, le gatilló el arma, al mismo tiempo que se escuchaba una detonación. El hombre se desplomó al suelo y dijo quejumbroso a su amigo: "Me mató, compadre".

El delincuente en el momento de sacar el cargador, no se cercioró de que un proyectil había quedado en la recámara.

Y TAMBIEN LADRON.

Pero fuera de la muerte, también "El Rucio Mambero" debía aclarar otros delitos que se le imputaban en el cuartel de General Mackenna y lo hizo, agregando que en compañía de un individuo que conoce como Antonio Cisterna, alias "El Toño" penetró en una casa ubicada en Villa El Dorado desde dónde sustrajeron especies por valor de 20 mil escudos.

Luego, en forma individual perpetró varios otros delitos similares que le dejaron pingües ganancias, y entre las que se cuentan radioelectrolas, máquinas fotográficas, proyectoras de cine, joyas, tocadiscos, etc.

Las diligencias policiales han recuperado hasta el momento 18.500 escudos, pero se estima que el producto de los robos se eleva sobre los 70 millones de pesos.

Investigan Misteriosa Muerte de un Anciano

SAN FELIPE.- Presentando una fatal herida en la cabeza fue encontrado en el desague del canal El Pueblo del sector Coquimbito, cercano a San Felipe el cadáver de Alfonso Vidal Castro, casado de 60 años.

De acuerdo a las primeras informaciones proporcionadas por la policía, al parecer el anciano falleció por inmersión, no obstante se están realizando una serie de diligencias, destinadas a establecer las circunstancias en que se produjo el hecho que terminó con la vida de Alfonso Vidal Castro.

La víctima había salido desde su domicilio a comienzos de la presente semana con el objeto de dar un paseo por los alrededores, pero llegada la noche no se presentó en su domicilio, razón por la cual sus familiares hicieron la denuncia respectiva e iniciandose una desesperada búsqueda que finalizó ayer con el hallazgo del cadáver. Investigaciones de San Felipe señaló a su vez que no se descarta la posibilidad que se trate de un alevoso homicidio.

Trascendencia

(Viene de la 1a. pág.)

alcanza a unos 150 millones de dólares anuales, con algún desequilibrio en la balanza de pagos en contra de Chile.

Argentina ocupa el tercer lugar, después de los Estados Unidos y Alemania Occidental, entre los países proveedores de Chile. A este país vende, principalmente, alimentos, aunque en los últimos años ha comenzado a enviar también piezas para la industria automotriz.

Chile, a su vez, vende a la Argentina materiales de su producción de hierro y aceros, además de serle un importante proveedor de papel para diarios. En los últimos tres años ha conseguido ir acortando la diferencia desfavorable de la balanza de pagos.

La intención del Gobierno argentino de instalar aquí una planta autoabastecedora de papel para diarios, ha causado alguna preocupación en los círculos comerciales chilenos. Estos entienden que, con la perspectiva de integración latinoamericana por delante, Chile, con sus industrias de celulosa desarrolladas hace años, sería uno de los proveedores naturales de sus vecinos en la región.

El tema de la integración es tal vez el principal —aparte del de los límites en el extremo sur—sobre el que los Gobiernos de ambos países sostienen puntos de vista diferentes.

Chile es una nación ardientemente integracionista en el contexto latinoamericano: ve el futuro de su crecimiento económico en una integración continental acelarada y ha sido una de las propulsoras principales de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC).

La reciente constitución del Bloque Andino — una especie de pequeña ALALC destinada a acelerar el mismo proceso entre sus socios —, fue entusiastamente apoyada por el Gobierno de Santiago.

REUNION SIN POMPA

Toda pompa y fiesta han sido suprimidas en este encuentro presidencial como señal de duelo por la inundación que segó vidas y bienes en la ciudad argentina de Mendoza, contigua a Chile, el domingo último.

En 1965, precisamente en Mendoza, se registró el último encuentro de Mandatarios de los dos países.

Frei y el entonces Presidente argentino, Arturo Illia, trataron en esa oportunidad de eliminar las asperezas provocadas por una sucesión de incidentes fronterizos. En uno de ellos, un carabinero chileno fue muerto durante un tiroteo con gendarmes argentinos.

Por el momento, al parecer, con la mirada puesta fuera de los problemas de fronteras, según fuentes de ambos Gobiernos, los Presidentes buscarán la forma de mejorar las actuales relaciones y perfeccionar los mecanismos de integración y complementación industrial entre Chile y la Argentina.

DELEGACION DEL MANDO EN ARGENTINA

BUENOS AIRES, 7 (ANSA). Esta tarde, a las 17.30 se realizó la ceremonia de delegación del Mando en el despacho oficial del Primer Magistrado en la Casa de Gobierno, con motivo de la visita que el Teniente General Juan Carlos Onganía iniciará mañana a la vecina nación de Chile.

Tal como lo establecen las normas en vigor, mientras dure la ausencia del Jefe del Estado, será sustituído en sus altas funciones por el Ministro del Interior, General Francisco A. Imaz.

ONGANIA SE DETENDRA EN MENDOZA

BUENOS AIRES, 7 (UPI). El Presidente Juan Carlos Onganía se detendrá algunas horas en Mendoza cuando viaje mañana a Chile.

El anuncio oficial fue hecho ayer en la Casa Rosada modificando otro anterior que había informado que Onganía se detendría en Mendoza a su regreso de Chile.

Fuentes de la Casa de Gobierno dijeron que el Presidente tiene su ánimo muy afectado por la trágica inundación mendocina.

Las mismas fuentes añadieron que el Presidente de Chile, Eduardo Frei, y el d... Argentina Juan Car... nía, decidieron ... todos los actos ... como recepciones y ... en el programa ... encuentro como ... pesar por lo ocurr... Mendoza.

Todavía no se ... sobre la hora en que ... Presidente Onganía ... escala en el aerop... Mendoza "El Plumer...

COMENTARIOS D... PRENSA ARGENT...

BUENOS AIRES, 7 ... Dos diarios comentan ... en la inminente ... de los Presidentes ... Carlos Onganía, de la ... tina y Eduardo F... Chile, podría disc... tema de la ... comercial.

"La Argentina ... manifestado un cla... res, propio de su ... geografica, de ... con el grupo andino ... del marco regional ... Asociación Latino... na de Libre C... (ALALC)", dice el di... Nación" en un editori...

Luego agrega que ... conveniente pues que ... mientos personales ... de ahora sirvan para ... nizar puntos de ... eviten la manifesta... imagen de líneas ... divergentes en lo que ... re a la "empresa ... continental".

"La Nación" afirma ... poco probable que los ... dentes traten el tema ... disputas fronterizas.

Por su parte, "Cla... bién en un editorial ... que la última ... celebrada en Caracas ... ALALC demostró ... "integración latino... na no puede marchar ... que Chile pretende ... debe ser motivo de ... ni disputa sino ... para ubicarse mej... futuro y dar ahora ... que se pueden dar ... ria de liberación ... Un cambio franco ... entre ambos ... puede facilitar el ... incluso en lo rela... necesaria ratificación ... mentaria del instru... Caracas".

Resultados Generales del Club Hípico

PRIMERA CARRERA 1.000 metros condicional

1° (3) **DHAULAGIRI** 55 por Bold Lover y Parejita del Stud "Don Calixto" jinete E. Vásquez Bol. 2221 Pag. 12.20
2° (2) Chanquito 51 J. Gutierrez Bol 889 Pag. 30.40
3° (6) Panitao 53 M. Ruiz Bol. 375 Pag. 19.60
4° (1) Barrio Latino 55 C. Pezoa Bol. 1137 Pag. 23.80
5° (8) Sir Ralo 55 C. Astorga Bol. 515 Pag. 52.40
6° (4) Enghien 55 R. Jaque Bol. 406 Pag. 67.40
7° (5) Milko 55 V. Ubilla Bol. 768 Pag. 35.20
8° (7) Rimen 52 L. Oliva Bol. 190 Pag. 142.20
Total jugado 7501 Boletos

GANADA por 1 2 cpo. y 1 3 4 cpo. el 4 a 1 cpo. y el 5° a 2 1/2 cpos. tpo. 1.000 3 5. Prep. A. Vodanovic corrieron todos DIV. E° 12.20 y E 5.60 E 8.20 y E° 6. DIV. de la DUPLA N° 5 E° 33.20

DESARROLLO. Chanquito salió adelante seguido de Barrio Latino, Dhaulagiri y Panitao. Ese orden se mantuvo hasta faltando 200 metros en donde Dhaulagiri atacó con tenacidad hasta doblegar al puntero y superarlo por medio cuerpo.

SEGUNDA CARRERA. 1.00 metros condicional

1° (9) **VIPERIA**, 53, por Venerador y Vilcura del Stud "La Candelaria", jinete C. Pezoa Bol 3.862 Pag. 7.80
2° (6) Noche de Grillos, 49, A. Trujillo Bol. 807 Pag. 37.40
3° (4) Habanera, 49, J. Mendoza Bol. 1.450 Pag. 20.80
4° (8) Princesa Rosa, 49, J. Gutiérrez Bol. 348 Pag. 87
5° (1) Doradita, 52, L. Albornoz Bol. 650 Pag. 46.60
6° (5) Lentejita, 51, D. Basoalto Bol. 182 Pag. 166.20
7° (7) Ojos Verdes 52, A. Poblete Bol. 1.106 Pag. 27.40
Total de boletos jugados 8.405

Ganada por 4 cpos. y 1 1/4 cpo. el 4 a 1 1 2 cpo. y el 5 a 1 1/4 cpo. Tpo. 1.00 1/5. Prep. J. M. Baeza. No corrieron Gitanola y Mariem. Div. E° 7.80 y 5.80 y E° 9.20. Div. de la Dupla N° 15 E° 17.60.

Desarrollo. Habanera y Noche de Grillos pelearon la punta para luego entregarla a Viperai, que avanzó con brios. En la recta la puntera se distanció aún más y al final transformó su tranco en un cómodo galope. Noche de Grillos tuvo un relumbrón y se apagó.

TERCERA CARRERA. 1.000 metros Condicional.

1° Chochamu (4). 55. por Sotrera y Afirmada del Sr. M. Velarde Jinete E. Guzmán Bol. 2601 Pag. 14.60
2 Rarrish (10). 55 V. Ubilla BOL. 661 Pag. 57.40
3 Cañaveral (2). 55 L. Gutiérrez Bol. 1854 Pag. 20.40
4 Derno (5). 55 C. Pezoa Bol. 2239 Pag. 17.00
5 Abanico (1). 53 L. Rivera Bol. 1628 Pag. 23.40
6 Diminuto (6). 51 A. Trujillo Bol. 229 Pag. 166
7 Lancelot (9). 53 O. Osorio Bol. 696 Pag. 54.60
8 Carleque (3). 55 J. M. Aravena Bol. — pag. 14.60
9 Miramar (7). 51 J. Gutiérrez Bol. 115 Pag. 330.40
10 Frelón (8). 51 J. Mendoza Bol. 532 Pag. 71.40

Ganada por 1 1 4 cpo. y 2 cpos. el 4° a 1 cpo. y el 5° a 1 2 cpo. Tpo. 1.00 1 5 Prep. M. Velarde. Corrieron todos. DIV. E° 14.60 para el corral Chochamu y Carleque, solamente a ganador. Placé de Chochamu E° 6.80 placé de Parrich E° 11.60 y placé de Cañaveral E° 7.40 DIV. de la DUPLA N° 8.

DESARROLLO. Chochamu se distanció de Derno, Carleque, Frelón y Cañaveral y Abanico, que venía abierto. El puntero no fue alcznzado en ningún momento. Al final, no se le exigió.

CUARTA CARRERA 1.600 metros 6ª serie

1° (4) **LOGRERO** 52 por Shearwater y Lógica del Stud "Maipú" jinete S. Vásquez Bol. 3188 Pag. 19.40
2° (7) Lady Lola 48 R. Claveria Bol. 2651 Pag. 23.20
3° (5) El Pelao 51 E. Suárez Bol. 2268 Pag. 27.20
4° (1) Eclaireaur 55 V. Ubilla Bol. 4102 Pag. 15
5° (8) Tracy 47 L. Rivera Bol. 1806 Pag. 34
6° (2) Rio Piedras 53 C. Pezoa Bol. 3121 Pag. 19.80
Total jugado 17136 Boletos

GANADA por 4 cpos. y 1/2 po. el 4° a 1 1/4 cpo. y el 5° a 1 2 cpo. tpo. 1.37 3/5 prep. J. Melero no corrieron Rorrito y Kasim DIV. E° 19.40 y E° 10. y E° 11.20 DIV. de la DUPLA N° 8 E° 49.80

DESARROLLO. (Pista N° 2) Rio Piedras se adelantó a Logrero, El Pelao, Lady Lola, Eclairerur y en la última colocación Tracy. En los 1.500 metros se abrió bruscamente Rio Piedras y fue retrogrando hasta quedar último. Logrero pasó entonces a la delantera seguido de El Pelao y Lady Lola. En tierra derecha se afirmó bien el lider ganando con comodidad.

QUINTA CARRERA. 1.200 metros. 3a. serie

1° (6) **Missac 48**, por Quelus y La Maintenon del Sud "El Rebenque", Jinete J. M. Aravena Bol 4156 Pag 12.80
2° (1) El Gavilán 56 C. Pezoa Bol 3752 Pag 14.20
3° (3) Miliciano 54 J. Salinas Bol 2217 Pag 24
4° (2) Principe Valiente 55 R. Claveria Bol 1949 Pag 26.40
5° (4) Suéltame 51 D. Muñoz Bol 2746 Pag 19.40

Total jugado 14.820 boletos.

Ganada por pesc. y ventaja apreciable, el 4° a cab. y el 5° a 3/4 cpos. Tpo. 1.11 2/5 Prep. A. Bullezú. No corrieron El Hermoso y Hill Big. Div. E° 12.80 y E° 6.60 y E° 6.80 Div. de la Dupla N° 9 E° 28.40.

DESARROLLO. El Gavilán picó en punta pero su jinete le cedió el paso a Moissac y luego este fue superado por Suéltame pero por poco trecho porque en la entrada de la recta volvió Moissac a ser el lider seguido de Suéltame El Gavilán Miliciano y Principe Valiente. En la recta atacó El Gavilán, pero no pudo dominar nunca a Missac, al paso que Miliciano Principe Valiente y Suéltame avanzaban con brios para dar lugar a una llegada de alta emoción. Ganó finalmente Missac, pero hubo pequeñas diferencias para el resto.

SEXTA CARRERA 1.100 metros ESPECIAL

1° (4) **DESAFIANTE** 51 por Trevieres y Delicada del Stud "La Candelaria" jinete C. Peoza Bol. 6649 Pag. 12.20
2° (1) Cauquenes 57 D. Muñoz Bol. 2297 Pag. 35.40
3° (3) Viaraza 53 S. Vásquez Bol. 3618 Pag. 22.40
4° (7) Zante 49 J. Salinas Bol. 3989 Pag. 20.30
5° (2) El Majadino 53 E. Guajardo Bol. 2553 Pag. 31.80
6° (6) Secuestrada 49 R. Jaque Bol. 2619 Pag. 31
7° (5) Pimpinel 50 R. Claveria Bol. 868 Pag. 93.80
Total jugado 22593 Boletos

GANADA por 1 2 cpo. y 2 1 2 cpos. el 4° a 1 cpo. y el 5° a 3 4 cpo. Tpo. 1.04 3/5 corrieront todos DIV. E° 12.20 y E° 7.60 y E° 12.20 DIV. de la DUPLA N° 9 E° 77.80

SEPTIMA CARRERA 1.200 metros. 7a. serie

1° (2) **Nazimova, 56 por Osiris** y Mavourneen, del stud "Paguvi" jinete Galvarino Jorquera Bol. 2975 Pag. 30.60
2° (4) Pamplonico 54 V. Ubilla Bol. 2449 Pag. 37.20
3° (3) Caravagio 54 C. Pezoa Bol. 3035 Pag. 30
4° (12) Taita 47 L. Albornoz Bol. 1805 Pag. 50.40
5° (11) Balantina 47 E. Suarez Bol. 290 Pag. 313.80
6° (6) El Name 51 J. Salinas Bol. 3296 Pag. 27.60
7° (10) Belesa, 48 C. Garcia Bol. 2153 Pag. 42.20
8° (5) Retrogrado 54 L. wtoro Bol. 3314 Pag. 27.40
9° (8) Antolin 49 R. Claveria Bol. 620 Pag. 146.80
10° (1) Espacio Vital 56 D. Muñoz Bol. 2252 Pag. 40.40
11° (9) Dom 49 L. Rivera Bol. 847 Pag. 107.40
12° (7). Ovallina 51 M. Ramirez Bol. 2238 Pag. 40.60
TOTAL jugado 25174 boletos

GANADA por medio pescuezo, el 3° a 2 cuerpos, el 4° a medio pescuezo. Tiempo: 1.13. Corrieron todos. DIV. E° 30.60 y 10.40 E° 11.60 y E° 10.20. Dupla ganadora la N° 2 E° 21.60. Preparador Oscar Gonzalez

DESARROLLO. Caravaggio y Pamplonico "picaron" al frente quedando definitivamente como lider Pamplonico que fue seguido por Taita, Balantina, Antolin, Caravaggio, Nazimova, Ovallin y El Name. Al ingresar al derecho, restando 400 metros, se adelantó Pamplonico. Por fuera, con energias, surgió Nazimova que en los últimos metros, para felicidad de sus parciales logró sacar disferencias.

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros 6ª serie

1° (3) **MARIA ESCANDALOSA** 56 por Mister y Hansa del señor Juan Cavieres Acevedo jinete Jorge Salinas Bol. 2892 Pag. 42.60
2° (6) Caucura 51 S. Vásquez Bol. 4960 Pag. 24.80
3° (2) Bruxeles 53 C. Pezoa Bol. 9059 Pag. 13.60
4° (4) Algorin 52 C. Astorga Bol. 4128 Pag. 29.80
5° (1) Tubilina 54 E. Guajardo Bol. 3302 Pag. 37.40
6° (5) Burlador 52 C. Garcia Bol. 1892 Pag. 65.20
7° (8) Metropolitano 50 J. M. Aravena Bol. 2873 Pag. 43
8° (9) Panquehuina 50 L. Toro Bol. 1680 Pag. 73.40
9° (7) Lord Whisky 51 J. Gutierrez Bol. 3477 Pag. 35.40
Total

GANADA por 1 2 cabeza el 3 a 2 cpo. y el 4 a 1 cpo. un cuarto. Tiempo 1 11 4/5. Corrieron todos DIV. E 42.60 y E 9.20 E 7.40 y E 6.20 Preparador Juan Cavieres Acevedo. Dupla ganadora la N 3 E 36.80

DESARROLLO. Lord Whisky tomó el mando. Le siguió Tublina, Maria Escandalosa Caucura y Panquehuina. Al llegar al derecho apuró Maria Escandolosa y se adueñó del primer puesto. Avanzo también Caucura y luchando sostenidamente llegaron al disco. Triunfo para Maria Escandolosa.

NOVENA CARRERA. 1.200 metros 5ª serie

1° (7) **LOVER** 50 por Bold Lover y Tulipa jinete Jose Miguel Aravena Bol. 7724 Pag. 19
2° (8) Estancilla 50 S. Vàsquez Bol. 4615 Pag. 31.80
3° (6) Melancolie 51 R. Jaque Bol. 7724 Pag. 19
4° (9) Tetraton 50 S. Vásquez Bol. 4355 Pag. 33.60
5° (4) Visagled 55 C. Astorga Bol. 4238 Pag. 34.60
6° (2) Firts Love 55 D. Muñoz Bol. 6111 Pag. 24
7° (1) Don Carlos 56 E. Guzman Bol. 2321 Pag. 63.20
8° (5) Medonia 53 J. Salinas Bol. 9212 Pag. 16
9° (3) Proceso 55 E. Suarez Bol. 7140 Pag. 68.20
Total jugado 40.723 Boletos.

GANADA por 3 4 de cpo. el 3 a pescuezo y el 4 a 1 2 pescuezo. Corrieron todos. El ganador Lover iba en corral con el N° 6 Melancolie. Dividendo del corral (Lover Melancolie) E° 19. Place de Lover E° 18.20 place de Estancilla E° 11, place de Melancolie E° 10. Dupla ganadora la N 12 DIV. E° 36.60. Preparador Antonio Bullezu.

DESARROLLO. Melancolie salio al frente. Tomo dos cuerpos a su favor. En su siga Tetraton, First Love y Visagled. Al donfo Don Carlos en el derecho Melancolie siguió al frente. En su siga salió Estancilla cuando ambas luchaban, por el medio de ambas se "metió" Lover sacando diferencia a su favor.

DECIMA CARRERA.- 1.200 metros 6a. serie.

1° (2) **PARADISE**, 54 por Parnasol y Emberita del Stud "Tres Buenos" jinete Galvarino Jorquera Bol. 11771 Pag. 16
2 (9) Smirna, 50 C. Garcia Bol. 2720 Pag. 69.20
3 (10) Bartolera 48 S. Vàsquez Bol. 3964 Pag. 47.40
4 (6) Anibal, 51 E. González Bol. 1998 Pag. 94.20
5 (3) Morasin, 53 C. Astorga Bol. 5206 Pag. 36.20
6 (7) Atento, 51 V. Ubilla Bol. 4881 Pag. 38.60
7 (11) Infernal, 47 A. Poblete Bol. 4593 Pag. 41
8 (5) Don Tilo, 52 R. Claveria Bol. 2578 Pag. 73
9 (8) Patotera, 51 C. Pezoa Bol. 3586 Pag. 52.40
10 (1) Paso A Paso, 56 J. M. Aravena Bol. 10943 Pag. 17.20
Total boletos jugados 52240

Ganada por 1 2 cuerpo, el 3° a 1 cuerpo; el 4° a 1 2 cuerpo. Tiempo 1 12 1 5. Div. E 16 y 7.70 E° 16.60 y 13. Dupla ganadora la N 4. E° 28.60. Preparador Oscar Gonzalez. No corrió Rebosada.

DESARROLLO: Smirna surgió al frente perseguida por Morasin, Patotera y Paso a Paso. Al fondo Don Tilo. Al derecho Smirna ingresó señalando el camino. Avanzó Patotera en su busca y con mala suerte para sus parciales, a 300 metros, cambió de mano. Smirna se mantuvo libre. Se creyó que nadie la alcanza hasta cuando, faltando 150 metros con grandes energías apareció Paradise que logró ser la vencedora.

triples

TRIPLE N° 1. Iniciaron este juego 9.202 vales que quedaron reducidos a 2.738 con la victoria de DHAULAGIRI (valor nominal E° 12). En la segunda válida, 1.263 vales fueron acertados a VIPERIA (valor nominal E° 26). Se distribuyeron asJ

Abanico	306	86
Cañaveral	195	135
Carleque	13	2.027
Choebamu	302	87
Derno	256	103
Diminuto	21	1.255
Miramar	12	2.196
Frelon	35	753
Lancelot	52	507
Parrish	70	376
TOTAL	**1.262**	

El dividendo de la combinación ganadora Dahulagiri, Viperia y Chochamu ascendió a la suma de E° 87. Se acertaron 302 vales.

TRIPLE N° 2. Iniciaron este juego 7.800 vales que quedaron reducidos a 1.908 con el triunfo de CHOCHAMU (valor nominal E° 14). En la segunda válida, 404 se acertaron a LOGRERO (valor nominal E° 69)

El Gavilán	84	258
P. Valiente	40	548
Miliciano	47	461
Suéltame	95	228
No corrió	2	69
Moissac	126	172
No corrió	10	69
TOTAL	**404**	

Él dividendo de la combinación ganadora Chochamu, Logrero y Moissac. Ascendió a la suma de E° 172. Se acertaron 126 vales.

TRIPLE N° 3.— Vales en juego 12.540. Se acertaron 3992 vales a Moissac (valor nominal E° 11). En la segunda válida se acertaron 1348 vales a Desafiante (valor nominal E° 33). Se distribuyeron así en la tercera y última válida

E. Vital	99	364.00
Nazimova	127	284.00
Caravaggio	196	184.00
Pamplónico	136	265.00
Retrógrado	213	169.00
El Name	188	192.00
Ovallina	147	245.00
Antolín	36	1.003.00
Dom	39	926.00
Belesa	105	344.00
Balantina	15	2.407.00
Taita	47	768.00

La combinación ganadora fue Moissac, Desafiante, Nazimova. Se acertaron 127 vales. Cada uno cobró E° 284. El dividendo a segundo con Pamplónico. Fue acertado por 136 vales. Cada vale cobró E° 66.

TRIPLE N° 4.- Vales en juego: 15.562. Se acertaron 1924 vales a Nazimova (valor nominal E° 29). En la segunda válida se acertaron 149 vales a María Escandalosa (valor nominal E° 375). Se distribuyeron así en la tercera y última válida.

CABALLO	VALES	PAGABA.
Don Carlos	9	4980
First Love	24	1867
Proceso	9	4980
Visagled	13	3447
Medonia	30	1494
Melancolie	19	2359
Lover	13	3447
Estancilla	10	4488
Tetratón	22	2037

La cominación ganadora fue Nazimova María Escandalosa. Se acertaron 13 vales. Cada uno cobró E° 3.337.
El dividendo a segundo con Estancilla fue acertado por 10 vales. Cada vale cobró E° 1.120.

Desafiante Aprovechó muy Bien los 51 Kilos


C. PEZOA

Nuestro favorito Desafiante ganó la mejor competencia del programa extraordinario del Club Hípico.

Corrido con mayor calma que en su anterior, el hijo de Travieres superó por medio cuerpo a Cauquenes, que hizo el gasto del tren de carrera.

Abierto el camino, Cauquenes estuvo de inmediato en la vanguardia seguido de Pimpinel, Zante, Desafiante, El Majadino (que corría abierto), penúltima Secuestrada y última Viaraza.

En plena curva, Desafiante avanzó al segundo puesto y tan pronto entraron a la recta estuvo a un cuerpo del puntero. A 200 metros lo emparejó y poco más adelante le sacó ventajas que no pudieron ser mayores de medio cuerpo. Cauquenes, molestado por el ganador, cayó luchando a una diferencia de 6 kilos. Tercero a dos cuerpos y medio fue Viaraza, que tuvo tropiezos. Cuarto Zante, que también avanzó y que cayó a un cuerpo. Quinto El Majadino a 3/4 cuerpo. Sexta Secuestrada y último Pimpinel.

Para la distancia de 1.100 metros el ganador puso 1'4'' 3/5 registro que tuvo los siguientes parciales: últimos 200 en 12'' 2/5; últimos 400 en 25'' 2/5 y últimos 800 en 47'' 2/5.

Regio : un Aporte "IN"

Regio mostró sobresalientes condiciones en sus correteos de ayer en la mañana, al señalar 29 segundos 2/5 para los 500 metros.

Todos los trabajos fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos.

PISTA N° 2
1.000 Metros

KULIKE (M. Valdivieso) en 1.02.2/5
ANTOJO (J. Pacheco) en 1.02

800 Metros

PELIRROJO (M. Alquinta) en 49.2/5, últimos 400 en 25
FORBANTE (J. Latorre) en 51, últimos 400 en 26
ESPAÑOL (D. Sagardia) en 50 últimos 400 en 25
MORRIS WEST (P. Herrera) en 49.2/5 últimos 400 en 25

600 Metros

RETOQUE (U. Gaete) en 36.2/5, últimos 200 en 12.3/5
MALVAZUL (R. Castro) en 37.2/5, últimos 200 en 12.2/5
ALBERTO S (D. Cerda) en 36.2/5 últimos 200 en 12.2/5
TURRON (J. Martin) en 38 últimos 200 en 12.1/5
COBIJA (J. Salinas) en 35 últimos 200 en 12, de bajada

500 metros

MONTELISA (E. Naranjo) en 30
VERROCCHIO (M. Valdivieso) ; SERRUCO (D. Sagardia) en 31 iguales
ROSTRO PALIDO (J. Pacheco) en 30.2/5
PERINCHO (H. Olguin) en 30.3/5
ARAUJO (L. Yáñez) en 30.1/5
MORATIN (G. Fernández) en 30.3/5
SAURO (E. Naranjo) en 30.2/5
LA ÑENE (V. Ubilla) en 31
REGIO (C. Diaz) en 29.2/5
CALIXTO (P. Herrera) en 31
PELUCON (M. Valdivieso) en 29, de bajada
AMASPI (L. Rivera) en 30.2/5
FUTURO (aprendiz) en 30.3/5
WILD HUNTER (R. González) PERSICO (J. Pacheco) en 30.4/5 iguales
PREDICADORA (D. Sagardia) en 31
ENDRICA (J. Pacheco) en 31. 2/5 a voluntad

400 Metros

METINCA (M. Valdivieso) en 25
MAHARANI (M. Alquinta) en 23.1/5 de bajada
MARIA SOLEDAD (J. Pacheco) en 23.1/5, de bajada
ANTUPILLAN (D. Sagardia) en 24.1/5
TOPETONA (D. Muñoz) en 24.1/5
RAFUCHO (J. Pacheco) en 23.2/5 de bajada
CACHIPORRA (D. Muñoz) en 23, de bajada
IL CAPO (A. Parra) ; MORELIA (J. Latorre) en 24.3/5 iguales
TRACY (L. Rivera) en 24.3/5
MANIDU (J. Eguren) en 25
JAGUAR (J. Marin) en 23.1/5, de bajada
FRUTILLA (L. García) en 26.2/5, a voluntad
BRANCO (R. Castro) en 25
VECKEMIANA (D. Sagardia) en 24

200 Metros

RAMONACHO (D. Sagardia) en 12.3/5
GADI (D. Muñoz) en 12

400 metros desde el partidor

EPICENTRO (D. Sagardia) en 22
ADARE (M. Grasso) en 22.2/5
STANFIS (O. López) en 22.2/5 (dos años)
PONCIANO (D. Basoalto) en 22.3/5
KU KO (J. Eguren) en 22.1/5
BENSAUDI (D. Muñoz) en 23
DON OSCAR (J. Pacheco) en 22
PRINCIPE GLORIOSO (D. Basoalto) en 22
MARCIAL (P. Bustos) en 23
CALALA (L. Rivera) en 22.2/5

Club Hípico
Domingo 11 de Enero de 1970

PRIMERA CARRERA. A las 2.50 P.M. 1.600 metros CONDICIONAL. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1

10-2-5	1	Chez H	3	56	J. Gutiérrez	E. Inda
13-10-8-2-2	2	Eneas	7	56	J. M. Aravena	A. Prosschle
5-8-7-3-4	3	Exodo	6	56	E. Guzmán	A. Breque V.
7-2-7-2-2	4	M. Ang	5	56	J. Toro	V. Ramirez
5-4-9-8-5	5	Rocco	2	56	L. Toro	J. Melero
7-4-4-5	6	Yasny	4	56	J. Duarte	A. Bullezú
13-11-9-7-13	7	Virna	1	56	R. González	C. Santos

SEGUNDA CARRERA. A las 3.15 P.M. 1.000 metros. Serie A. CONDICIONAL. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1

1	Antipas	56	3	E. Guzmán	P. Bagú
2	Artigas	56	6	A. Poblete	M. Velarde
3	Lioness	56	1	G. Jorquera	O. González
4	Marupara	52	2	L. Toro	José Melero
5	Rubi Roja	52	5	O. Osorio	E. Pinochet
6	Viña Maria	52	4	C. Sepúlveda	G. Melej

TERCERA CARRERA A las 3,45 P. M. 1.000 metros CONDICIONAL TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° Y PRIMERA DE LA N° 2.

1	Beato	56	3	A. Poblete	G. Melej
2	Estanciero	56	8	C. Díaz	M. Muscat
3	Marabutto	56	1	L. Toro	Juan Melero
4	Quinteto	56	7	E. Guzmán	O. González
5	Geodesia	52	4	G. Jorquera	O. González
6	Subversivo	56	5	J. M. Aravena	P. Valderrama
7	Anashima	52	2	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
8	M. Greco	52	6	E. Vásquez	G. Urquidi

Corral: 4 con 5

CUARTA CARRERA. A las 4,15 P. M. 1.100 metros. 7a. serie B. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2.

9-14-11-7-5	1	Miss T	55	3	M. Ramirez	J. Maldonado
14-7-14-7-12	2	Akara	54	2	J. M. Araven	P. Inda
9-12-2-6-5	3	Evian				O. González
8-5-4-8-13	4	Antolín	54	11	N. N.	E. Rodriguez
1-5-8-6-4	5	Retraida	51	1	R. Claveria	J. Salas
16-13-5-14-8	6	Repetición	50	7	N. N.	M. Martinez
13-16-13-7-7	7	Jaletina	49	5	H. Olguin	C. Zúñiga
9-12-4-10-5	8	Laumagra	49	4	L. Toro	Fdo. Jacial
6-2-7-5-10	9	Muy buena	48	9	R. Gatica	L. Espinoza
3-9-8-5-7	10	Cajita de P	47	8	H. Pilar	E. Scaia
11-8-11-10-8	11	Marciano	49	10	O. Osorio	E. Pinochet

5a. Carrera a las 4,45 P. M. 2.000 Mts. ESPECIAL HANDICAP (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 3).

2-2-4-1-1	1	Estoy Listo	60	2	J. Toro	O. Silva
4-3-6-1-2	2	Mogol	57	5	D. Muñoz	O. Silva
1-2-6-8-1	3	Crepùsculo	47	1	L. Rivera	F. Gazmuri
2-2-7-7-8	4	Elia Gut	47	4	A. Poblete	S. Fuentes
1-4-6-3-0	5	Rombo Negro	47	6	R. Claveria	M. Velarde
5-9-10-6-4	6	Tirlemon	47	3	A. Salas	R. López

6a. Carrera a las 5,10 P. M. 1.900 Mts. CLASICO TRANSMISION TELEFONICA DESDE EL V. SPORTING (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 3).

1-3-5-1-1	1	Alma de A	54	5	P. Ulloa	J. B. Argagnon
1-5-1-12-1	2	Eolo	54	2	G. Saavedra	E. Cáceres
1-1-5-4-3	3	Hennessy	54	6	C. Pezoa	J. Zúñiga
3-2-1-6-2	4	Huinche	54	4	N. N.	O. Silva
3-1-2-6-1	5	Arisca	51	7	C. Astorga	G. Urquidi
4-1-8-3-4	6	Burnakoff	51	3	V. Ubilla	Juan Melero
4-1-2-3-1	7	Campomar	51	12	E. Suárez	O. Silva
3-1-1-5-3	8	Cougar	51	13	J. Salinas	A. Breque
4-4-1-10-5	9	Destino	51	11	E. Guajardo	G. Melej
1-2-3-8-5	10	Gran Kan	51	10	S. Azócar	G. Sarmiento
4-2-1-0-3	11	Silver King	51	9	N. N.	A. Quiroz
9-3-9-11-3	12	Sisal	51	1	G. Meneses	A. Breque
1-4-1-1-1	13	Trinera	51	8	S. Vásquez	G. Urquidi

7a. Carrera a las 5,40 P.M. 1.100 Mts. Handicap 7a. Serie. (3a. Validad para la Apuesta Triple N° 3

11-13-9-15-4	1	Blocker	54	8	M. Rüiz	J. Maldonado
2-11-13-11-6	2	Capitulo	54	3	L. Rivera	T. Herrera
8-9-9-8-11	3	Milko	54	7	E. Guzmán	O. González
7-5-6-12-16	4	Profano	54	12	E. Naranjo	O. Orellana
2-10-11-5-6	5	Arturo R.	53	6	C. Sepúlveda	C. Covarrubias
12-7-4-9-7	6	Barón	53	2	P. Herrera	A. Donati
8-9-2-7-4	7	Supergas	53	5	J. M. Aravena	L. Espinoza
9-7-3-8-2	8	El Name	51	10	D. Muñoz	A. Spúlveda
8-10-3-1-3	9	Maria Marg	51	9	A. Parra	H. Gazmuri
2-4-6-6-6	10	Pétalo Rojo	51	1	R. Claveria	S. González
11-12-4-15-16	11	Rasgo	51	11	L. Rivera	R. Quiroz
9-2-11-14-6	12	Asteroide	50	4	M. Ramirez	G. Juliá

8a. Carrera a las 6,15 P.M. 1.500 Mts. Handicap 4a. Serie (1a. Válida la Apuesta Triple N° 4).

1-1-3-4-6	1	Yemen	59	3	E. Guzmán	G. Sarmiento
1-3-4-3-8-	2	Escolar	57	8	J. Toro	A. Valdés
3-2-8-6-7	3	Lograño	57	7	N N	A. Abarca
5-8-14-2-4	4	Artista	54	4	G. Jorquera	O. González
2-2-2-9-10	5	Redoble	54	1	J. M. Aravena	R. López
2-5-4-1-1	6	Catedrático	52	5	R. Claveria	J. Zúñiga
12-7-7-1-5	7	Nicasia	51	6	C. García	L. A. García
3-4-2-4-5	8	Bronceado	48	2	L. Toro	E. Inda S.

9a. Carrera. A las 6,45 P.M. 1.100 metros. 6a. serie A. Handicap. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

12-10-8-10	1	Bisnaga	55	1	M. Ramirez	A. Amaro
7-6-6-3-2	2	Fonestorbo	55	7	A. Muñoz	L. Gajardo
2-5-5-3-1	3	Maxie	54	9	D. Muñoz	J. Inda
15-13-9-97	4	Palazo	54	6	C. Sepúlveda	O. Silva
9-2-8-5-6	5	Algorín	53	10	J. Toro	A. Bullezû
1-8-3-8-12	6	P. Glorioso	53	8	G. Jorquera	H. Miranda
7-13-10-14	7	Caucura	52	5	L. Toro	J. Melero
8-5-4-2-5	8	El Nevado	52	3	R. Claveria	J. Salas
7-4-8-7-3-	9	N. Ola	52	11	J. M. Aravena	D. Sandoval
3-6-8-3-8	10	Orifran	52	4	E. Gûzman	J. Zûñiga
5-1-4-9-2	11	Vichita	52	12	E. Vásquez	E. Inda S.
1-2-7-5-14	12	Yin Li	51	2	R. González	O. Lizama

10a Carrera A las 7,15 P.M. 1.100 metros Handicap. 6a. serie B. TERCERA VALIDAD PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

5-4-2-3-1	1	Cantilien	55	2	J. M. Aravena	P. Inda
1-13-8-3-3	2	Lanzazo	55	12	E. Gúzman	S. Gajardo
8-5-3-11-9	3	Mocasín	54	7	J. Toro	A. Bullezú
12-6-11-11-3	4	C. María	52	1	L. Toro	M. Muscat
3-6-8-13-4	5	Irónica	52	8	N. N.	G. Galaz
5-14-3-1-11	6	Quemarrosa	52	6	G. Jorquera	A. Castro
3-10-8-12-4	7	Three Bony	52	3	A. Nuñez	L. Gajardo
11-4-1-7-6	8	Pitigrilli	51	9	N. N.	C. Valenzuela
7-16-5-6-6-	9	Ponsard	51	10	P. Bustos	R. Luna
11-8-13-8-4	10	Ramillero	51	4	D. Muñoz	C. Miranda
12-6-3-2-3	11	B. Spring	50	11	N N	J. Chamorro
6-1-104-10	12	Tver	49	5	N N	S. Alamos

11. carrera. A las 7,45 P.M. 1.100 metros 5.a serie.

1-7-9-6-2	1	Qué Pasa	54	3	J. Toro	J. M. Baeza
2-1-4-1-8	2	Mi Perlita	53	8	P. Bustos	H. Yañez
5-8-3-1-2	3	Silver Ring	53	2	Claveria	J. Castro R.
1-2-3-4-1	4	Medonia	52	11	N. N.	J. Cavieres A.
7-17-4-1-12	5	Promossa	52	6	A. Núñez	O. González
4-7-1-2-1	6	Rugidora	52	9	D. Muñoz	S. Fuentes
4-1-1-3-5	7	Braden	51	10	J. M. Aravena	A. Valdés
2-8-8-4-6	8	Ras Club	51	7	C. Sepúlveda	H. Miranda
8-4-5-5-1	9	La Lore	50	4	N. N.	F. Castro
5-8-12-6-8	10	Perjuro	50	5	A. Poblete	A. Abarca
10-9-7-2-1	11	Unionista	50	1	L. Toro	Jose Melero

12.a carrera. A las 8,20 P.M. 1.500 metros. 6.a serie Handicap.

11-10-10-7-1	1	Leocadio	55	9	J. M. Aravena	P. Valderrama
3-13-5-1-4	2	El Morabito	54	3	J. Toro	Jose M. Baeza
11-5-3-3-8	3	Geórgica	54	12	E. Guzmán	Juan Melero
1-9-18-9-12	4	Berro	53	14	J. Gutiérrez	A. Valdés
13-14-6-9-4	5	Lloraré	53	10	N. N.	F. León
2-8-8-4-2	6	Albamonte	52	2	D. Muñoz	O. Silva
2-9-6-3-4	7	Aranaz	51	11	J. Marín	R. Bernal G.
11-11-8-1	8	Dolondón	51	13	C. Sepúlveda	O. González
13-7-8-12-3	9	Mamaya	51	7	L. Toro	G. Urquidi
3-10-4-1-7	10	Chachita	50	4	E. Vàsquez	E. Inda S.
2-6-6-6-5	11	Eslava	47	8	L. Albornoz	E. Inda S.
5-9-13-9-4	12	Autóctona	47	1	R. Claveria	J. Cavieres
9-6-1-9-10	13	Carabela	47	6	A. Poblete	T. Herrera
16-12-4-5-6	14	N. Alegre	47	5	N. N.	D. Sandoval

CORRAL 10 con 11

Universidad Católica volvió a Independencia:

JOSE PEREZ: "LA SELECCION ES PARA UN ENTRENADOR QUE NO TENGA CLUB"



Universidad Católica reanudó los entrenamientos. Las prácticas de la U. C. serán dos veces al día, mañana y tarde.

Universidad Católica ha reiniciado sus entrenamientos en el estadio de la avenida Independencia, bajo las órdenes de José Pérez y sus ayudantes Díaz y Casanova.

Asisten a los entrenamientos la totalidad de los jugadores de las divisiones Juvenil y Cuarta Especial, y, desde luego, los jugadores del plantel profesional.

Al término de la práctica, que consistió en una larga seción de preparación física, seguida de treinta minutos, de "fútbol con la mano" en el cual tomaron parte todos los jugadores a la vez, conversamos con el entrenador José Pérez:

—¿Habrá cambios en las prácticas de la U. C?

—"**En esta primera etapa entrenaremos todos los días en la mañana además miércoles y viernes en la tarde. Después cambiaremos a cuatro veces en la tarde**".

—¿Qué harán en la mañana y qué en la tarde?

—**Por la mañana haremos preparación física y en la tarde haremos fútbol. Se corregirán defectos técnicos cómo darle de boleo, parar la bola, cabecear, en fin, todas esas cosas que le faltan a los jugadores**".

—¿Qué espera conseguir con este plan?

—**Nada extraordinario, sólo llegar a lograr un cuadro que practique un fútbol donde se vea que hay fuerza, técnica y continuidad en el juego. Eso y nada más.**

—¿Renovó ya con Universidad Católica?

—"**No, mi contrato vence el 31 de enero**".

¿Hay conversaciones para renovar?

"**No, pero en estos días seguramente me llamarán los dirigentes para llegar a un acuerdo**".

—¿Le ofrecieron el Seleccionado Nacional?

—"**Ese es un tema tabú para mí. No me lo han ofrecido ni nadie ha conversado conmigo. Yo estimo que el entrenador que tome el seleccionado de fútbol tiene que estar dedicado a él y no tener club. Por lo demás esa persona tiene que mostrar su labor y tener un gran conocimiento de lo que se la ha encomendado. Yo no podría tomar a la Selección. Estoy trabajando aquí en la Católica y seguramente ninguna de las dos cosas las haría bien**".

—¿Cuándo entrega la lista de los jugadores transferibles?

—"**No es tiempo aún, hay que verlos para saber con el material que se cuenta. Creo que este torneo internacional servirá para eso**".

—¿No le han dicho que es posible que juegue un combinado Universitario?

—"**Nada sé de eso. Si fuera así haría una selección de revelaciones y propiciaría una gira por el país para saber con certeza quienes son los que pueden quedar o tienen que irse**".

—¿Hay nuevas contrataciones?

"**No, yo no he pedido nuevas contrataciones a los dirigentes. Creo que material hay**".

Trajo Cola Controversia Donato–Delegado de Wanderers

Un hincha defiende al técnico en carta envíada a LA NACION

Trajo cola la Controversia producida en la Asociación Central entre el delegado de Wanderers Carlos Ríos y el entrenador Donato Hernández y publicada en "LA NACION" hace un tiempo.

En esa oportunidad el dirigente Ríos manifestó, que si Donato le deseaba que estuviera mejor en las Naciones Unidas que en la Asociación Central como delegado de un club al que no quería de corazón, él le deseaba a Donato que volviera a su Asociación de origen: Ovalle. Estas fueron las palabras textuales del dirigente reproducidas por nosotros.

Pero... no todo terminó ahí. Ahora nos ha llegado una carta de un hincha porteño que tiene el carnet de identidad Nº 147854 de Valparaíso, en la cual da su opinión al respecto.

En sus partes más importantes, la carta dice: "**El señor Donato Hernández es un técnico al cual conozco bien, ya que mi trabajo me permite ver, casi tres entrenamientos semanales. El año pasado lo hacía con José Peréz y les puedo asegurar que el señor Hernández ha demostrado acá, que es el técnico más competente que ha pasado por el club en los últimos diez años, por su seriedad, responsabilidad y conocimientos de sus funciones. La historia lo está diciendo en los años 1963, 1966 y 1969, la historia dice que el señor Donato Hernández en 1963 ya era técnico del Club Santiago Wanderers y el señor Ríos no era todavía delegado, así es que considero que la Asociación de origen a que se refiere el señor Ríos en "La Nación", no es Ovalle para Donato Hernández, creo que por antigüedad es Santiago Wanderers.**

"**Nosotros en rueda de amigos en Wanderers sabemos y recordamos que en los años 1944 y 1945 el señor Ríos pertenecía como dirigente activo al Club Magallanes de Santiago y este club, en aquella época le pidió la renuncia al señor Ríos. También sabemos que en el reciente viaje del primer equipo a la ciudad de Mendoza y sabiendo el señor Ríos anticipadamente que el jugador Fernando Osorio había sido expulsdo en el partido con Concepción, no se quedó a defender, como le corresponde, al jugador en el Tribunal de Penalidades y viajó a Mendoza: resultado, tres partidos para el jugador Osorio cuando más lo necesitaba el equipo. Y sabemos de otras irregularidades del señor Ríos en ese viaje con el señor presidente del Club Wanderers, Juan Milessi**".

Las informaciones que entrega este hincha porteño coinciden en su gran mayoría con la opinión que tiene Donato Hernández sobre el delegado Ríos y también sobre el comentario del problema Osorio. De eso somos testigos. El propio Donato fue el encargado de entregarnos esa información.

Moto Cross Internacional:

Venezuela: Horta y Kausel Tras su Consagración

● Pilotos europeos y americanos en el...





KURT HORTA, campeón de Chile de Motocross, realizando una de sus características "voladas" sobre un obstáculo.

Kurt Horta y Erhard Kausel los dos mejores corredores nacionales de moto cross partieron hoy a Caracas para competir en el Torneo Internacional de Moto Cross organizado por la Federación Motociclista de Venezuela para celebrar la "Feria de la Divina Pastora".

La competencia que tiene por el número y categoría de los pilotos extranjeros inscritos, una jerarquía pocas veces vista en pistas americanas, es para Horta y Kausel, la gran ocasión para mostrar sus evidentes progresos, insinuados en carreras sudamericanas donde sus nombres se han ubicado en los primeros lugares.

Esta carrera que promete ser emocionante tendrá a corredores europeos, sobresaliendo entre estos los españoles, además de argentinos, mexicanos, colombianos, entre otros.

El binomio nacional —bastante potente, a pesar de ser sólo uno el que representará a nuestros pilotos— a diferencia de los completos equipos extranjeros, puede deparar más de una grata satisfacción. Horta piloteará la máquina Montesa Cappra 250" la que le dio el título de campeón 1969 en la especialidad de cross; Kausel, por su parte, lo hará en su Husqvarna "Husky" 250 máquina también victoriosa en campeonatos europeos y mundiales.

HORTA Y KAUSEL

Poco antes de partir, el joven piloto chileno Kurt Horta conversó con La Nación, no negando sus fundadas pretensiones a salirse con la suya: ganar, como es su costumbre.

"**Con suerte y compañerismo, espero que hagamos un buen papel. Si Kausel necesita ayuda yo se la daré; igual espero que haga conmigo, puesto que ambos formarem[os] equipo**".

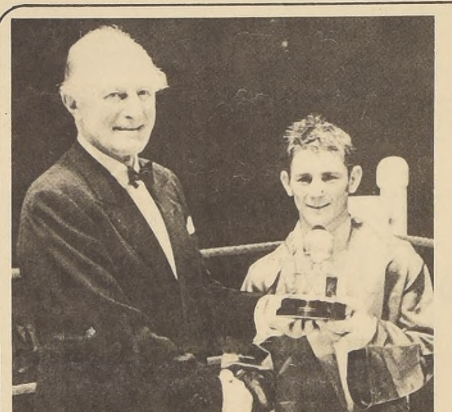
Kausel, por su pa[rte], refiriéndose a la prue[ba] ma, reconoció la [...] cia de los corredores [...] ros, algunos astros [...] diales, más su [...] también fue contagio[so].

"**Esta prueba [...] cil por el número [de] pos de corredores [...] vía cada país. En [...] pienso ir en la van[guardia] y quedar al térm[ino] prueba, entre los mejores. Las m[...] que hay allá son [...] res a las nuestras, p[ero] que a pesar de eso [...] tros daremos la pel[ea] ciente para llegar [...] bla**".

CIRCUITO DE 2[...] TROS

El cross interna[cional se] realizará en la ciu[dad de] Barquisimeto, llama[da] Ciudad de los Crep[úsculos] situada a 305 kilóm[etros de] Caracas. El circu[ito tiene] aproximadamente 2[...] tros de perímetro [...] naturales, especial [...] práctica del cross.

ERHARD KAUSEL, [...] peón nacional, peleará [...] meros lugares hasta el [...]



JOHNNY FAMECHON. Su cetro lo tiene muy firme.

Su triunfo sobre Harada:

Famechon: Una Sorpresa Para los Escépticos

El triunfo de Johnny Famechon sobre "Fighting" Harada resultó una sorpresa de proporciones, más aún si se considera que fue por fuera de combate. La espectacularidad del desenlace proviene de dos circunstancias primordiales. La primera, el desconocimiento de que Famechon fuera un pegador. Y la segunda, el primer combate librado entre ambos, hace varios meses en Australia, donde el campeón del mundo versión Consejo Mundial fue favorecido por el árbitro durante el transcurso del combate y posteriormente en el veredicto. Esa noche Famechon cayó tres veces y fue avasallado por el japonés. El propio público local reprobó el fallo.

Semanas más tarde, el Consejo Mundial estudió la petición de revancha de Harada. Y aunque los reglamentos del organismo prohiben las revanchas por títulos mundiales, aceptó el nuevo enfrentamiento luego de estudiar los antecedentes del primer match.

Antes de la pelea última en Tokio, el japonés Harada se alzaba como gran favorito. En su casa, en su clima y con su público, debería abatir sin dudas al monarca. Pero Famechón se preparó extraordinariamente y pudo aguantar a gran ritmo hasta el decimocuarto round, vuelta en que se produjo el nocaut.

El australiano dominó gran parte de la pelea y aunque fue derribado en el décimo asalto, se recuperó rápidamente del traspié y ya en el duodécimo envió a Harada a la lona. En el round siguiente nuevamente tuvo al oriental al borde del nocaut, pero lo salvó la campana. ¡Finalmente en la penúltima vuelta volvió a caer Harada, víctima de un demoledor ataque de Famechon. Le contaron con ocho segundos y luego llegó a caer fuera del ring. Cuando retornó al cuadrado, no pudo recuperarse.

La velocidad de Famechon fue determinante en el desenlace. Incluso durante el combate las piernas del australiano mantuvieron el cuerpo alejado del japonés, quien no pudo encontrar la medida justa - media distancia para conectar sus golpes en gancho.

Según el Consejo Mundial, el ganador de esta pelea debía otorgarle la chance al mexicano Vicente Saldívar. Consultado Ambrose Palmer, manager de Famechon, señaló que aún no se ha determinado el próximo adversario de su pupilo. ¿No estará esperando al ganador del combate Stevens Saijyo? Todo puede ser.

Todo Dispuesto Para Inaugurar Nacional de Básquetbol Femenino

Mañana Viernes se inicia en el Fortín Prat de Valparaíso el 22º Campeonato Nacional de Básquetbol Femenino en cuya rueda final participarán selecciones de 9 asociaciones del país, incluidas las campeonas nacionales del último torneo efectuado en Arica en 1968, el equipo de la Universidad de Chile y el de la asociación organizadora de Valparaíso.

LAS SERIES

Los organizadores distribuyeron a los ocho equipos finalistas en las siguientes series: SERIE A encabezada por el actual campeón Universidad de Chile e integrada por Viña del Mar, Iquique y Concepción. SERIE B Encabezada por Santiago e integrada por Puente Alto La Serena y Arica.

RUEDA FINAL

RUEDA FINAL. Los dos primeros clasificados en cada serie y la selección de Valparaíso iniciarán la disputa del título el martes 13 de enero en cinco días consecutivos hasta el sábado 17 en reuniones dobles a realizarse en el Fortín Prat.

El día 12 será dedicado al descanso de las dele[gaciones] y en él se efectuarán [...] organizados por la [...] Municipalidad de Valp[araíso] y por la Ilustre M[unicipa]lidad de Viña del Mar.

JORNADA INAUGURAL

El campeonato se [inaugu]rá el próximo viern[es en el] Fortín Prat a las 19.3[0] con el desfile de la[s delega]ciones y la present[ación de] las candidatas a [...] proseguirá con el [...] programa 20 horas [Viña del] Mar con Iquique. 21 [...] Puente Alto con Arica 2[2 ho]ras Santiago con La S[erena] y 23 horas U. de Ch[ile con] Concepción.

ALOJAMIENTO

Los organizadore[s han] dispuesto dos hoteles [para el] alojamiento de las ocho [delega]ciones participantes. Es así [como en] el hotel Iberia se hosp[edarán] las delegaciones de La [Sere]na, Temuco e Iquique, [mien]tras que en el hotel Es[...] harán los representant[es de] Universidad de Chile, S[antia]go y Puente Alto.

Los equipos partic[ipantes] empezarán a lle[gar a] Valparaíso en el día de [...]

Caza Submarina:

GUSTAVO CINTOLESSI, PRIMERO DEL RANKING

● Entre las damas, Ilka Paulentz y Elisa Bravo las vencedoras

Como todo deporte que se precie de organizado, la caza submarina (denominada también actividades subacuáticas) tiene su ranking correspondiente a la temporada de primavera de 1969 y que se prolonga a los primeros meses de 1970.

La Asociación Zona Central tiene su tabla ordenada por clubes, primera y segunda categoría, e individuales, incluyendo por supuesto a las damas, gratas revelaciones de una actividad que parecía exclusiva de varones.

ILKA PAULENTZ

Reina de la caza submarina gracias a su capacidad subacuática que le permitió cazar piezas de bastante peso, fué Ilka Paulentz, quien logró reunir 200 puntos.

En varones, vencedor absoluto fue Gustavo Cintolessi, de Universidad Católica, con 291 puntos. El cazador universitario tuvo en lo internacional una brillante actuación, puesto que en el Torneo Mundial se ubicó entre los diez primeros.

RANKING INDIVIDUAL

la. CATEGORIA.

1. Gustavo Cintolessi (U. Católica), 291 pts.; 2. Pedro Infante (U. Católica), Gonzalo Riedel (U. Católica), Ramón Fuenzalida (Nacional) y Gonzalo Verdugo (sin filiación), 267 pts.; 6º Claudio Castro y Roberto Puig (sin filiación), 253; Rodolfo Dommel y Rodolfo Guldenaar (Nacional), 246; 10º René Cortés (sin filiación), 242; 11º Luis Pacheco (Nacional), 231; 12º Enrique Mac Millan (U. Católica), 200; 13º Juan Bustos y Leonardo Rojas (Univ. Santa María), 185; 15 Juan Hung (Pelícanos) y José Cristi (Cía. de Gas Stgo.), 156; 17º Miguel Rodríguez (Pelícanos) 150.

2a. CATEGORIA

1. Danilo Ulloa y Sergio Sanhueza (Pelícanos), 281; 3º Fidel Gajardo (sin filiación), 281; 4ºs. Mario Franco y Gustavo Aldunate (Nacional), 271; 6º Eduardo Villalobos y Luis Rivera (Nacional), 236.

DAMAS

1. Ilka Paulentz (sin filiación), 200; 2ºs. Elisa Bravo (sin filiación), 200; 3. Marta Espejo (Hanga Roa), 178; 4. Viola Bolton (U. de Chile) y Teresa Espejo (Hanga Roa), 89.

EQUIPOS

la. CATEGORIA

1. Universidad Católica; 2º Yates Quinteros; 3. Deportivo Nacional; 4. Universidad Santa María; 5º Pelícanos; 6. Co[...] de Gas de Sant[iago] Casuvi y Viña del Mar.

2a. CATEGORIA

1º Pelícanos; 2º [...] Fuerza Aérea; 3º [Hanga] Roa; 4º, Cormora[nes] Universidad Católi[ca] Endesa y Entel; 8º U[niversi]dad Santa María[...] Universidad de Chile.

2 por 1

En Pobre Presentación la "U" Venció a Wanderers

CANCHA: Estadio Nacional. ARBITRO: Juan Silvagno. EQUIPOS: U. de Chile (2): Nef, Gallardo, Juan Rodríguez, Quintano y Manuel Rodríguez, Peralta y Hodge, Araya, Spedaletti, Marcos y Yávar. Entrenador: Ulises Ramos.

Wanderers (1): Olivares, Mozzo, Leiva, Ulloa y Herrera, Porcel de Peralta y Acevedo, Oleniak, Ferrero, Hoffman y Osorio. Entrenador: Donato Hernández.

GOLES: PRIMER TIEMPO: 15' ARAYA ("U"), centro de Spedaletti. 33' ARAYA ("U"), de cabeza. 46' HOFFMAN (W), después de excelente pase de Acevedo.

SEGUNDO TIEMPO: No hubo.

Cambios: Ismael Pérez ingresó por Ferrero (W) al reiniciarse el segundo período. A los 27' de la etapa final Arratia reemplazó al arquero Olivares, que se lesionó frente a Marcos.

EXPULSADOS: Primer tiempo 34' Porcel de Peralta (W). Marcos salibó a Porcel, reaccionó este golpeando de puño a Marcos lo que presenció el árbitro.

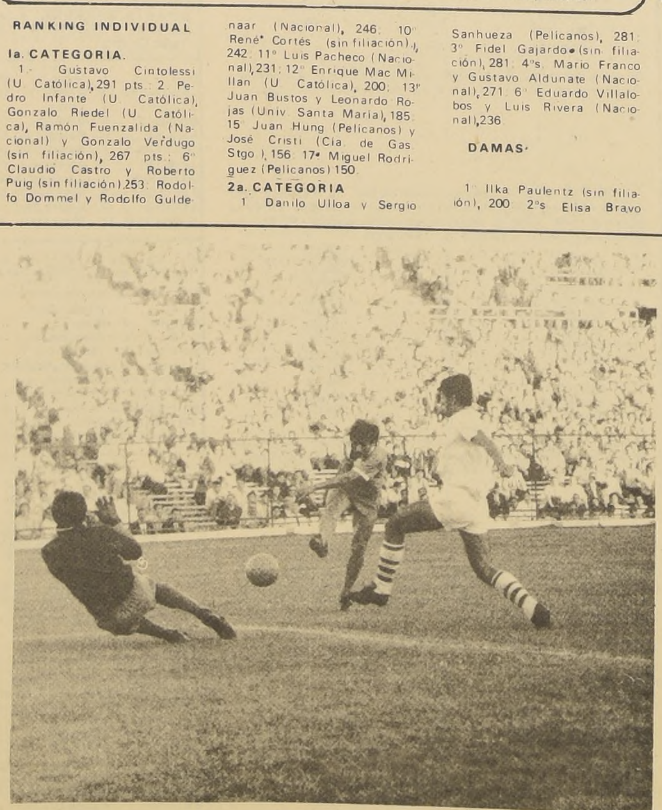
En una pobre presentación rotundamente mal en los 45 minutos finales Universidad de Chile al vencer 2x1 al disminuido Wanderers aseguró su participación en la Copa Libertadores de América. Macizo en defensa y muy completo en ataque donde el puntero Pedro Araya y Yávar fueron actores de lujo, la "U" por lo que realizó en el primer tiempo, juego que incluso le dejó en ventaja de dos a cero, (los porteños lamentaron la expulsión de Porcel de Peralta, a esa altura) impresionó sobremanera.



PEDRO ARAYA

Sin fallas, exigiendo demasiado al meta caturro, debió y pudo sacar una ventaja amplia de por lo menos tres o cuatro goles. Mas, no fue así. El descuento de Hoffman dejó una incógnita para la fracción decisiva. Y lo que parecía resuelto en favor de la "U", no fue tal. Con desorden, pero rico en entusiasmo el disminuido equipo porteño se dio maña para apurar a los universitarios en la etapa final.

Se contagió la "U", pero en el desorden —no así en su afán de lucha— y la igualdad pudo cerrar el match. Mal Universidad de Chile, y Wanderers muy a tono con su pobre campaña en la liguilla.



Habilitado por Spedaletti, Pedro Araya anota el primer tanto para la "U". Los azules vencieron por 2 a 1 a los porteños.

Unión Ganó de Atrás a Colo Colo 5 por 3

CANCHA: Estadio Nacional.

COLO COLO (3): Kuzmanic, J. Yávar, Cruz, [...] Decaria, Medel y Ramírez, Zelada, M. Rodríguez, [...]rut y Gangas.

UNION ESPAÑOLA (5): Zazzalli, Avendaño, [...]natto, Avalos y Arias, García y Pacheco, [...] Zárate, Farías y Véliz.

GOLES: Primer tiempo: 8' FARIAS (UE). Ges[...] García, en el primer avance hispano. 16' BEIRUT [...] en mutua combinación con Gangas. 18' M. RODR[IGUEZ] (C.C.) de cabeza. Jugada previa de Zelada.

Segundo tiempo: 2' MEDEL (C.C.) con un tir[o] ejecutado desde más o menos 35 metros. 16' ZA[RATE] (UE) de cabeza. Tiró colocado a un costado [...] Kuzmanic. 20' POSENATTO (UE) cabeceando [...] adelantado, un centro de Arancibia. Previamente [...]rías había sido víctima de un penal, que el árbitro [...]cionó. 25' ZARATE (UE) con fuerte puntazo corrido [...] la izquierda. 32' VELIZ (UE) luego de recibir rech[azo par]cial del arquero colocolino. El artífice del tanto fue [...]lio Farías, jugador que había eludido a Decaria [...]ces— y a Piriz lanzando al arco donde contuvo [...]mente el guardavallas.

CAMBIOS: Pinto reemplazó a Gangas, al rean[udarse] el segundo tiempo. Manuel Rodríguez por García [...] salió lesionado a los 38' del período inicial.

Un espectacular vuelco tuvo el match de Colo Colo [y] Unión Española. Luego de estar perdiendo 3x1, [...]diando los 45 minutos finales el equipo español de[rrotó a] los albos 5x3, desterrando cualquier posibilidad de [clasi]ficación de los del elenco popular para la Copa [Liber]tadores.

Sorteo de la Copa Libertadores:

CAMPEONES CHILENOS SE ELIMINAN CON PARAGUAYOS Y COLOMBIANOS

Los restantes grupos: Argentina-Bolivia, Uruguay-Venezuela y Perú-Ecuador. Boca Junior-River Plate, Nacional-Peñarol y Defensor Arica-América abren los fuegos

LIMA, 7 (ANSA). Luego de una candente reunión que duró más de cinco horas fue aprobado el fixture de la décima edición de la Copa "Libertadores de América", que se inicia el 14 de febrero y debe concluir en primera fase antes del 28 de marzo.

Durante la cita, celebrada en la sede de la Confederación Sudamericana de Fútbol, el Presidente del máximo organismo futbolístico sudamericano, doctor Teófilo Salinas Fuller, debió declarar tres cuartos intermedios a fin de permitir a los delegados de los clubes participantes llegar a un acuerdo para la integración de los grupos.

Cumplido lo establecido para las negociaciones la mesa directiva reabrió la sesión y como no se había llegado a ningún acuerdo para la conformación de los grupos eliminatorios se procedió a un sorteo estableciéndose cuatro cabezas de serie, que fueron Argentina, Uruguay, Chile y Perú.

Como son nueve los países que estarán representandos en la próxima "Copa" uno de los grupos fue integrado por tres países (seis equipos).

Los grupos quedaron así conformados:

ARGENTINA-BOLIVIA
URUGUAY-VENEZUELA
PERU-ECUADOR
CHILE - COLOMBIA y PARAGUAY.

Luego del sorteo de las series los delegados de los diversos equipos clasificados comenzaron a negociar las fechas y escenarios de los partidos que deben concluir antes del 28 de marzo, a fin de iniciar la siguiente fase del torneo.

Poco después de darse a conocer a la mesa directiva la programación de los encuentros de cada uno de los cuatro grupos se declaró cuarto intermedio.

BOCA—RIVER

LIMA, 7 (ANSA). Boca Juniors y River Plate, campeón y subcampeón de Argentina, respectivamente, se enfrentan el 14 de febrero en el primer partido válido por el grupo uno de la décima edición de la Copa Libertadores de América.

Por su parte un día después en La Paz juegan por el mismo certamen el campeón y subcampeón de Bolivia.

Aunque hasta el momento no ha finalizado el campeonato boliviano, tres son los clubes que disputan con posibilidades el derecho al título de campeón y subcampeón de Bolivia. Ellos son Bolivar, Universitario y Santa Cruz.

El resto de la programación de los partidos correspondientes al primer grupo eliminatorio de la décima edición de la Copa Libertadores de América es la siguiente:

Febrero 18 Boca Juniors - campeón boliviano (La Paz).
Febrero 22 Boca Juniors - subcampeón boliviano (La Paz).
Febrero 25 River Plate - campeón boliviano (La Paz).
Marzo 1ero. River Plate - subcampeón boliviano (La Paz).
Marzo 4 Boca Juniors - campeón boliviano (Buenos Aires).
Marzo 7 River Plate - campeón boliviano (Buenos Aires).
Marzo 11 Boca Juniors - subcampeón boliviano (Buenos Aires).
Marzo 18 Boca Juniors - River Plate y campeón-subcampeón boliviano, en sus países respectivamente.

Defensor Arica-América

LIMA 7 (ANSA).- Defensor Arica, subcampeón del Perú juega el 14 de febrero en Quito ante el sub-campeón de Ecuador, America, en el primer partido valido por la primera fase da la décima edición de la copa Libertadores de América.

Un día después, en el mismo estadio Atahualpa de la capital ecuatoriana, se enfrentan Universitario de Deportes y Liga Universitaria por el mismo certamen.

Los restantes compromisos por la serie eliminatoria que integran Perú y Ecuador se cumplirán de acuerdo al siguiente fixture:

Febrero 21 Liga Universitaria-Defensor Arica (Lima).
Febrero 22 Universitario de Deportes-America (Lima).
Febrero 28 Universitario de Deportes-Defensor Arica (Lima).
Marzo 1ro. Liga Universitaria-América (Quito).
Marzo 12 Universitario de Deportes-América (Quito).
Marzo 14 Defensor Arica-Liga Universitaria (Quito).
Marzo 16 Universitario-Liga Universitaria (Quito).
Marzo 22 Defensor Arica-Universitario de Deportes (Lima).
Marzo 22 Liga Universitaria-A nerica (Quito).

Los partidos que se disputarán en Quito se jugarán a partir de las 11.30 horas de ese país en tanto que los tendrán por escenario el Estadio Nacional de Lima serán nocturnos.

Nacional-Peñarol

LIMA 7 (ANSA).- Nacional y Peñarol, campeón y subcampeón, respectivamente del fútbol uruguayo, inician las acciones por la décima edición de la Copa Libertadores de América el 15 de febrero al enfrentarse entre si en el estadio Centenario de Montevideo.

Ese mismo día en Caracas se enfrentan Galicia y Valencia, representantes del fútbol venezolano, que confirmó su participación en el torneo a último momento.

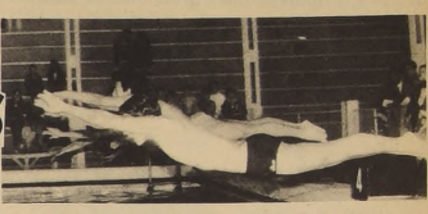
El certamen prosigue de acuerdo a la siguiente programación:

Febrero 20 Galicia (Venezuela) Nacional (Uruguay) (Caracas).
Febrero 22 Valencia-Peñarol (Caracas).
Febrero 24 Valencia-Nacional (caracas).
Febrero 27 Galicia-Peñarol (Caracas).
Marzo 6 Peñarol-Nacional (Montevideo).
Marzo 6 Galicia-Valencia (Caracas).
Marzo 10 Peñarol-Galicia (Montevideo).
Marzo 13 Nacional-Valencia (Montevideo).
Marzo 17 Peñarol-Valencia (Montevideo).
Marzo 20 Nacional-Galicia (Montevideo).





UNIVERSIDAD DE CHILE Y RANGERS, de Talca los dos candidatos más firmes a jugar contra los campeones de Paraguay y Colombia por las eliminatorias de la Copa Libertadores.



Mateo Ferrer y Emilio Zaror en uno de sus habituales duelos.

Piscina del Estadio Nacional

88 Extranjeros en el Octogonal de Natación

Torneo Confraternidad Chileno-Argentina empieza hoy a las 18,30 horas

Esta tarde a las 18.30 horas en la piscina del Estadio Naconal se inaugura el Octogonal Internacional de Natación que organizado por Universidad Católica ha logrado reunir a 88 nadadores extranjeros, los que junto a lo más selecto de nuestro medio, sin duda alguna que echarán por tierra todos o casi todos los records nacionales vigentes (es una pileta olímpica, por lo tanto las plusmarcas en ella establecidas tienen validez).

Provincial de Rosario, Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Mendoza, Paz Juniors y Atlético de Córdoba, que se encuentran desde ayer en nuestra capital, traen entre sus nadadores a varios seleccionados argentinos y una nómina grande de preseleccionados para el S.A. de Lima, Perú, a realizarse los primeros días de febrero.

Entre sus figuras están Patricia Mir y Juan Carlos Phier, ambos rosarinos. Si a ambos se agregan los mendocinos Juan Carlos Blanco y Bibiana Aguilera, que están desde hace una semana en Santiago, donde dejaron expresado en resultados y tiempos su categoría, no cabe duda que el aporte y valía de los visitantes es incuestionable.

U. CATOLICA Y...

Para equilibrar la competencia acuática que proseguirá mañana para finalizar el sábado, siempre en los mismos horarios de iniciación, Universidad Católica (el instituto más completo del país) ha invitado a participar a los buenos equipos de Stade Francaise, Estadio Italiano y Universidad de Chile.

A los nombres de Manfredo Guerra, Juan Carlos Sepúlveda, Claudia Cortés, Roberto Gálvez, Emilio Zaror hay que sumar los de Katy Larroque (espaldista sin rivales en Chile), Paulina Fernández, Mateo y Claudio Ferrer y Soledad Fernández.

PROGRAMA

HOY

1.- 400 libre, varones TC.; 2.- 100 espalda, damas, infantiles "B"; 3.- 200 pecho varones, juveniles "A"; 4.- 200 medley, damas, juveniles "A"; 5.- 100 mariposa, varones TC.; 6.- 100 mariposa, damas, T.C.; 7.- 100 espalda, varones T.C.; 8.- 100 espalda, damas T.C.; 9.- 200 midley, varones juveniles "A"; 10.- 200 pecho, varones, infantiles "B"; 11.- 4x100 libre, damas, juveniles "A"; 12.- 4x100. estilos, varones, juveniles "A".

MAÑANA

1.- 100 libre, varones, juveniles "A"; 2.- 100 pecho, damas, infantiles "B"; 3.- 200 pecho varones, T.C.; 4.- 100 mariposa, damas juveniles "A"; 5.- 100 mariposa varones juveniles "A"; 6.- 100 pecho, damas T.C.; 7.- 200 medley, damas T.C.; 8.- 100 espalda, varones, juveniles "A"; 9.-100 espalda, damas, juveniles "A"; 10.- 100 libre varones, infantiles "B"; 11.- 4x100 damas, juveniles "A"; 12.- 4x100, libre varones T.C.

SABADO

1.-400 medley, varones T.C.; 2.- 100 libre, damas infantiles "B"; 3.- 100 pecho, varones, juveniles "A"; 4.- 100 pecho, varones, T.C.; 5.- 100 libre, damas juveniles "A"; 6.- 200 libre varones, juveniles "B"; 7.- 100 libre, damas T.C.; 8.- 100 libre, varones T.C.; 9.-100 pecho, damas juveniles "A"; 10.- 100 pecho, varones, infantiles "B"; 11.- 4x100 estilos, damas T.C.; 12.- 4x200 libre, varones T.C.



Claudia Cortés, primera figura femenina de la natación chilena. El Octogonal Internacional le será de mucho provecho.



Katty Larroque la mejor espaldista chilena

Nacional de Fútbol

Antofagasta y Valparaíso son Cabezas de Series

Solo pequeños detalles restan para que Antofagasta sea una vez más anfitrión de un torneo nacional de fútbol.

El 33.er Campeonato de Fútbol Aficionado Adulto (anteriormente los antofagastinos organizaron el juvenil) realizará en el Estadio Regional del 31 de enero al 12 de febrero, concurriendo a él los seleccionados de Valparaíso (por derecho propio al clasificarse campeón en el anterior), Antofagasta por su condición de sede, Iquique, Limache, Peñaflor, San Vicente de Tagua-Tagua, Valdivia y Puerto Aysen.

DOS SERIES.

Los ocho finalistas serán divididos en dos series de cuatro. Antofagasta y Valparaíso serán cabezas de serie.

Terminada la primera etapa de la competencia y después de un día de descanso, los equipos que hayan ocupado los lugares tercero y cuarto de cada serie se enfrentarán entre sí en un match para determinar su ubicación en los lugares del quinto al octavo, los dos partidos se jugarán en una sola reunión fijada para el 1.o de febrero.

Los cuatro conjuntos que ocupen los dos primeros lugares de cada serie jugarán entre sí por puntos, realizándose dos partidos los días 8, 9 y 10 de febrero. En caso de empate en el primer lugar, el título de campeón se definirá en un match que se jugará dentro de las 48 horas siguientes.

Si se produce empate para determinar el tercero y cuarto lugares, éste será decidido de acuerdo a la mejor diferencia de goles obtenidos en la serie; si el empate subsiste, se procederá a sorteo.

Por título sudamericano

MOLINA QUIERE "GUERRA" CON JOAO HENRIQUE

Varias razones tiene Mario Molina para esmerarse en su preparación. Primero, porque de él depende, en mucho, el estado de Godfrey Stevens; segundo porque en Japón tendrá la gran ocasión de mostrar sus virtudes, y tercero, porque piensa seriamente en la corona sudamericana de los welter juniors.

De su pelea con Joao Henrique que estuvo haciendo muy buenos recuerdos, y a pesar de la derrota, quedó muy conforme con su cometido. Dijo que jamás en su carrera de boxeador, había sentido un golpe tan fuerte como el que sintió cuando Henrique lo tocó en la punta de la barbilla y lo mandó a tierra, justo cuando faltaba un minuto para el término de la pelea.

"Había peleado 11 rounds ceñido a la modalidad que más me convenía. Le esquivé todos los golpes que me envió y no veía por dónde me podía entrar uno de sus "mamparros". Salí al 12° round, más o menos confiado, incluso se lo dije a Don Raúl (Villalón), pero a la salida de un cuerpo a cuerpo, y después de recibir un cabezazo que me rompió un pómulo, Henrique me lanzó una violenta y rápida derecha que me llevó justo al mentón. Tan fuerte es su pegada, que ahí mismo me "clavó" y "desperté en Pudahuel, totalmente reestablecido": Creo que de haber terminado la pelea en el plazo estipulado, igual me hubiera ganado, porque en casi todo el match llevó el tren de pelea. Pero lo del KO fue más bien, mala suerte mía. No crean que me dio "paliza", yo también dí lo mío, incluso, lo tenía partido con puros golpes netos, en cambio él, la única rotura que me hizo fue un cabezazo casual. Al término del combate Eder Jofré y Juarez Lima, subierón al ring a felicitarme por mi buena actuación. Elogiaron mi rapidez y mi técnica. Estamos de acuerdo con don Raúl en pensar que peleé muy bien. Joao Henrique es bueno y pega muy, pero muy, fuerte. Además, creo que es un welter juniors pasado de la categoría. Tiene el mismo cuerpo de Domingo Rubio y en el día del pesaje venía muy "blanquito", dando la impresión de que recién venía saliendo del baño turco. Yo comiendo de todo, apenas hice 60 kilos. Ahora lo dasafiaré por título, pero me gustaría que la pelea se hiciera en Santiago, aquí crecen mis posibilidades".

DUARTE SALUDA

Con la gentileza de siempre, Ubaldo Duarte el peso gallo argentino, se nos acercó para pedirnos que a travez de nuestras columnas, saludaramos a todos los deportistas chilenos, con motivo de la llegada del nuevo año. Además, nos solicitó le ayudáramos a encontrar sus documentos que acaba de perder. Duarte necesita viajar a su patria y es de vital importancia que recupere sus papeles. Por lo demás, sólo a él interesan.

Rogamos a la persona que los halle, se sirva entregarlos en La Nación a cualquier hora del día. Servido Ubaldo...

ASTORGA—SILVA POR TITULO MOSCA

Confiados en superar la larga noche de injusticias que los ha perseguido, el binomio que componen Guillermo Pulgar y Raúl Astorga, se aprestan a viajar a Iquique, para disputarle al nortino Jaime Silva, el título chileno de la categoría mosca.

Como se ha hecho habitual en ellos, Astorga y Pulgar, entrenan mañana y tarde, en la cancha del Club Hípico y en el gimnasio de la Federación respectivamente.

La pelea ha sido fijada para el 17 de enero, por lo tanto es probable que el excelente peso gallo santiaguino y su manager, viajen a Iquique el próximo lunes.-

JOSE FLORES VUELVE

El ex campeón de Chile mosca, se prepara activamente para reaparecer dentro de poco en las noches de boxeo. Lleva bastante tiempo entrenando y su vuelta al ring será en la categoría gallo.

Es de esperar que flores no haya perdido la totalidad de sus recursos técnicos, que fueron los que lo hicieron famoso tiempo atrás, de lo contrario no tendría ninguna posibilidad de seguir peleando.-

APARECIO ZUÑIGA

Otro que volvió, para felicidad de los aficionados al boxeo, es Lucho Zúñiga. Después de unas cortas vacaciones, ayer hizo su apasición en el gimnasio de la Federación. No tiene programas de peleas inmediatas, pero existe la posibilidad de que combata con Carlos Aro y Juan Domingo Corradi, con quines ya peleó en Argentina. De hacerse las peleas, tendrían que ser en Chile, porque Zúñiga no tiene ningún interés en seguir peleando afuera.

RUBIO SE RECUPERA

Nos comunicó Raúl Villalón, su manager, que el derrame que afectaba uno de sus ojos, ya era problema supetado. De manera que Domingo Rubio en algunos días más, estará en el gimnasio recuperando sus formas físicas.

NAVARRETE TAMBIEN

Ariel Navarrete tambien ha estado asistiendo al gimnasio y prometió recuperar todo el tiempo perdido, para lucir en 1970 sus mejores condiciones. Ahora parece que va en serio.

NILO NO AFLOJA

Todos los días muy temprano, se le vé a Victor Nilo cumplindo con sus obligaciones de buen profesional. Entrena intensamente pensando en las oportunidades que tendrá en esta temporada. Su dedicación obedece al gran deseo que tiene de ser campeón de Chile este año.

TRABAJADORES

Emilio Balbontín, Guillermo Pulgar y Raúl Villalón, quejándose de la "explotación" de que fueron víctimas, al tener que trasladar a "lomo" el gimnasio de la Federación, desde San Antonio hasta Echaurren 301. Piensan ir a la Inspección del Trabajo a presentar el reclamo, acogiéndose a la Ley que protege los pulmones "vírgenes".-



MARIO MOLINA



LUIS ZUÑIGA



UBALDO DUARTE *RAUL ASTORGA*

Independiente de Banco Chile va a Concón

EL CLUB Deportivo Independiente del Banco de Chile está desarrollando una intensa actividad en el mes de enero. Por tal motivo se dirigirá el sábado próximo al balneario de Concón para enfrentar al Deportivo "Oscar Díaz", del Banco de Chile de Valparaíso, en un partido que tiene carácter de revancha. En fecha reciente los "banqueros" capitalinos ganaron a sus colegas porteños.

Estas confrontaciones se están haciendo tradiconales entre ambas entidades, con cotejos de ida y vuelta.

La delegación del Club Independiente del Banco de Chile saldrá el sábado a las 6.30 horas en un micro especial desde Agustinas con Matías Cousiño, a cargo del presidente Antonio Jiménez.

PERIODISTAS PERUANOS LUCHAN POR LA LIBERTAD DE PRENSA

Las dos organizaciones gremiales se oponen al nuevo estatuto dictado por la Junta Militar de Gobierno

LIMA (UPI).- Las autoridades judiciales de esta capital tienen, por lo menos un mes de plazo para pronunciarse sobre el recurso de "habeas corpus" que presentaron las dos principales organizaciones periodísticas del país para evitar la aplicación del llamado "Estatuto de Libertad de Prensa".

Los órganos de expresión peruanos y los gremios de periodistas han hecho patente su oposición a la nueva disposición del gobierno militar, que determina una serie de limitaciones a la prensa. La entrega del recurso culminó ayer esa reacción.

Dirigentes de la Federación de Periodistas del Perú y de la Asociación Nacional de Periodistas, tuvieron a su cargo la presentación del "habeas corpus" ante la primera sala civil de la Corte Superior de Lima.

Trás notificar la presentación del recurso al Gobierno y escuchar la fundamentación de los delegados del Sindicato de Periodistas, el tribunal tendrá que emitir en el término de 30 días un pronunciamiento sobre el particular, según dijeron fuentes autorizadas.

Las dos organizaciones mencionadas señalan en el recurso que el "estatuto" viola la constitución del Estado que garantiza la libertad de prensa y consagra el derecho a la libre expresión.

"Constituye formalmente un acto administrativo que, pretextando la defensa de la seguridad integral del estado y la defensa nacional, así como el honor de las personas y corporaciones, restringe el derecho y el deber que tienen los hombres de prensa de informar a la opinión pública y asimismo enerva el derecho del país a ser informado con toda oportunidad", dice el recurso.

Los periodistas afirman que el estatuto tiene, entre, otros, los siguientes errores "de concepto":

"No es verdad que las actuales aspiraciones de la comunidad peruana hagan imperativa la expedición de normas más limitativas de la libertad de prensa".

"La superación del subdesarrollo económico con todas sus proyecciones, el retorno a la constitucionalidad y la defensa de la integridad del territorio patrio, para mencionar solo tres objetivos de dimensiones nacionales, necesitan de una prensa que informe y opine con libertad. No conocemos ejemplos que puedan demostrar lo contrario a nuestras afirmaciones".

"No es cierto que cuanto más limitaciones se ponen a la libertad de prensa, se garantiza mejor la honestidad con que debe ser orientada la opinión pública por el periodista, en su contribución a formar una verdadera conciencia nacional".

"Consideramos que no puede formarse conciencia nacional auténtica cuando la coacción reemplaza a la convicción ni cuando la verdad oficial desplaza el libre exámen de las opiniones".

Los periodistas también ponen de manifiesto en su recurso los siguientes supuestos errores de "técnica jurídica" del "estatuto":

"Los supuestos hechos dilictuosos no han sido descritos de manera expresa o inequívoca".

"La pena privativa de la libertad, a diferencia de las penas pecunarias sólo indica el mínimo pero no el máximo". "La defensa de la persona a quien se le imputa un delito se considera como un acto delictuoso". "El concepto de "seguridad integral del estado" no pertenece al derecho constitucional ni al derecho penal.

Ambas organizaciones concluyen que el estatuto "recorta nuestros derechos de periodistas profesionales" en cuanto restringe el ejercicio de una actividad constitucionalmente reconocida".



LA ESCENA da una idea de la magnitud de las nevadas que han azotado Iowa. Numerosos vehículos, como los que muestra el grabado han quedado atrapado por la nieve. (Ames, Iowa, Foto UPI)

"MAFIOSOS" SE JACTAN DE TENER BUENAS RELACIONES CON AUTORIDADES

Figuran prominentes figuras de la política, artistas y ex-jefes de policías norteamericanos

NEWARK (Nueva Jersey).- (UPI). Conversaciones grabadas en que presuntos "mafiosos" se jactan de sus buenas relaciones con importantes oficiales de la policía y personalidades políticas de todos los niveles en el Estado de Nueva Jersey, fueron dadas a la publicidad en esta ciudad.

También se menciona en las conversaciones, grabadas electrónicamente, a personalidades de cine y teatro como Frank Sinatra, Louis Prima, Sammy Davis y Joey Bishop.

Las grabaciones fueron hechas públicas por el juez Federal de distrito Robert Shaw, durante el proceso por extorsión y asociación ilícita contra Angel Da Carlo, "Teniente" de la familia de la Cosa Nostra encabezada anteriormente por el extinto Vito Genoveses y otras tres personas.

Entre las más prominentes figuras de Nueva Jersey mencionadas están Dominick Capello, superintendente jubilado de la policía estatal; el actual alcalde de Newark, Hugh J. Addonizio, acusado recientemente de extorsión y de evadir los pagos de contribuciones sobre ingresos; el director de la policía de Newark, Dominick Spina; el ex cabecilla del Partido Demócrata en el condado de Hudson, John V. Kenny, el ex procurador general del estado David Wilentz, actualmente miembro del Comité Nacional de Partido Demócrata y el representante a la Cámara Federal, también del Partido Demócrata, Peter J. Rodino.

La publicación de las conversaciones, grabadas por la oficina federal de Investigación (FBI) en un lugar llamado "The Barn", ubicado en Mountainside (Nueva Jersey) de 1961 a 1965, es la última acción tomada en la investigación que realiza el Gobierno del Presidente Richard M. Nixon sobre el crimen organizado y la corrupción en el Estado de Nueva Jersey.

Desde el comienzo de la investigación, hace un mes, se ha instruido de cargos a 74 personas, entre ellas una docena de funcionarios, en ejercicio o jubilados, de la ciudad de Newark.

CONTRADICTORIAS CONCLUSIONES SOBRE FORMACION DE LA LUNA

● **Los numerosos científicos reunidos en Houston dan a conocer algunas de sus opiniones después de haber hechò un detallado estudio de las piedras traídas desde la superficie selenita**

HOUSTON (Texas) (UPI). Científicos de todo el mundo se están manifestando en completo acuerdo sobre las conclusiones que permite el primer estudio detallado de las piedras y el polvo recogidos en la Luna, pero se presentan algunas diferencias sorprendentes sobre lo que esas conclusiones significan.

Esto ha hecho que el científico lunar Harold C. Urey, ganador del premio Nóbel, criticara a algunos de sus colegas por el "punto de vista excesivamente estrecho" de sus teorías respecto a la manera como se ha desarrollado el satélite natural de la Tierra.

En una amplia y prolongada discusión realizada anoche después de dos días de los informes elevados a la Conferencia de Ciencia Lunar, los científicos manifestaron que los resultados alcanzados en el laboratorio apoyan hasta cierto punto varias ideas contradictorias entre sí acerca de la Luna.

"Es un planeta diferente y las leyes y las cosas que se han desarrollado en él tienen que ser distintas", declaró Urey, sugiriendo así a los investigadores que no basaran sus hipótesis lunares en las normas establecidas para el estudio de la Tierra.

En los informes presentados en el segundo día de la conferencia.

El Dr. Gary Latham, del Observatorio Lamont de Geofísica, de la ciudad de Nueva York, declaró que el detector de sismos lunares dejado en la superficie selenita por los astronautas de la Apolo - 12 en noviembre último, ha proporcionado pruebas de que la Luna está cubierta por una capa de casi 20 kilómetros de espesor compuesta de piedras desmenuzadas y hechas polvo. Añadió que esto podría explicar las prolongadas reverberaciones —semejantes al sonar de campanas— que se observara en la superficie selenita.

El Dr. W. D. Ehmann, de la Universidad de Kentucky, afirmó, por su parte, que el análisis químico del material traído por los astronautas de la Apolo 11 en julio último demuestra que el suelo y las rocas de la Luna son diferentes en su composición. Esto fue una sorpresa para los científicos y podría significar que el suelo debe haberse mezclado con algún material procedente de una fuente distinta, probablemente de regiones distantes, de lugares más altos de la Luna.

El Dr. G. G. Goles, de la Universidad de Oregón, aseguró que sus estudios químicos de las muestras de la Apolo 11 sugieren que la Luna ha sido siempre seca. De ser así, quedaría disipada la idea de que pudiera existir una capa de escarcha debajo de la superficie lunar que podría proporcionar una fuente de oxígeno e hidrógeno a los futuros astronautas.

La reunión científica lunar sin precedentes realizada aquí, comenzó el lunes y algunos de los expertos afirman que sus estudios prueban que la Luna comenzó como "una bola de materiales derretidos" o por lo menos que se hallaba en un estado ígneo en sus primeros mil millones de años.

Otros, no obstante, hallan pruebas en apoyo de la teoría de que el satélite natural de la Tierra ha sido siempre frígido y desprovisto de actividad volcánica.

Cohetes con Mortífera Carga Tendría la Unión Soviética

LONDRES, 6 (UPI)— El Instituto de Estudios estratégicos, aseguró hoy que la Unión Soviética estará en disposición de colocar conos con multiples explosivos nucleares en sus más potentes cohetes para el año 1973.

La influyente agrupación científica añadió que el Kremlin podría tener en 1975 en total de 500 misiles equipados con las citadas cargas nucleares.

De acuerdo con el documento del Instituto, que se especializa en cuestiones de defensa internacional, los conos múltiples serán instalados en cohetes SS-9 de extraordinaria potencia.

Estos misiles tienen un alcance de 15.800 kilómetros y están compuestos de tres segmentos. Cada uno costará de 25 a 30 millones de dólares.

Se estima que 250 de los SS-9 han sido ya montados en puntos de la Unión Soviética, pero no están armados con las cargas nucleares todavía.

El Subdirector del Instituto, Ian Smart, preparó el estudio que se dio a conocer hoy.

La parte central del informe afirma que los ensayos con las cargas comenzaron en agosto último y que para 1973 podría adaptarse a cada cohete SS-9 un sistema de tres conos.

El despliegue de estos misiles dependería del resultado de las conversaciones sobre limitación de armamentos nucleares que han iniciado los Estados Unidos y la Unión Soviética, a juicio de expertos. La próxima y concreta etapa de las negociaciones comenzará el 16 de abril en Viena.

Los cohetes SS-9 fueron diseñados, originalmente para llevar una sola cabeza o cono explosivo con poderío de 10 a 25 megatones.

Estados Unidos tiene los misiles llamado MIRV que pueden llevar 10 cargas cada uno.

Explosión Partió en dos a un Petrolero Liberiano

TOKIO, 7 (KUPI)—Siete personas perecieron, entre ellas el capitan, cuando una explosión partió en dos un buque petrolero de bandera liberiana, según anunció hoy la dirección de seguridad marítima.

Un vocero dijo que 22 sobrevivientes del Sofia P. fueron recogidos por el buque de carga Pacific Banker, de matrícula norteamericana, 850 millas al Sudeste de Tokio.

La proa del petrolero de 12.113 toneladas se hundió a los pocos minutos del misterioso estallido, registrado ayer, pero la popa continuaba a la deriva horas después.

Según el informante el Sofia P. navegaba rumbo a Singapur desde Baytown (Texas), con una carga de combustible de aviación. Fletado por la Compañía Petrolera Esso Standard; de Estados Unidos, el buque tanque que habría hecho escala en Yokohama (Japón) para tomar combustible.

El Sofia-P., según el vocero, era propiedad de la Atlantic Maritime Enterprises, empresa norteamericana.

Se espera que una lancha de patrulla de la Agencia de Seguridad Marítima llegue al lugar del desastre mañana por la tarde.

El Pacific Banker, con los 22 sobrevivientes a bordo, debe llegar a Kobe, puerto en el Occidente del Japón, a las 5 P. M. (08.00 GMT) el viernes, terminó diciendo el portavoz.

Gigantescos Aviones Entran en Servicio

NUEVA YORK, 7 (UPI). Pan American World Airways anunció que el próximo día 21 inaugurara los servicios de los gigantescos aviones Boeing 747 para sus vuelos diarios entre Nueva York y Londres.

El primero partirá a las siete de la noche del aéropuerto internacional John F. Kennedy y llegará a Londres a las 7,35 A.M. del día siguiente, mientras que el vuelo de regreso se iniciará a las once de la mañana en la capital británica y terminará en Nueva York a las 12.35 P.M.

Si bien el Boeing 747 tiene capacidad para 490 pasajeros, Pan American utilizará solamente, según el anuncio 362 plazas.

EL CABLE DIFERENTE

RECORD MUNDIAL

BELGRADO, 6 (UPI).- Un grupo compuesto por jóvenes músicos, y actores y poetas reclamó hoy por haber establecido un nuevo record mundial—de 94 horas— de "Improvisación Cultural", según informó la Agencia Noticiosa TANJUG.

La "Iprovisación" comenzó el 31 de diciembre en el edificio del Centro de la Juventud de Sarajevo y terminó tarde la noche del domingo, de acuerdo a TANJUG.

Durante 94 horas los cansados espectadores escucharon música y poesía y vieron ballet y bailes folklóricos. Dijo TANJUG que "de acuerdo a la información a mano, la improvisación fue el programa sin interrupciones mas largo en la historia del mundo".

El grupo Cicak, de Sarajevo, de canciones populares, tocó y cantó durante 26 horas consecutivas, rompiendo el record anterior establecido por un grupo norteamericano.

ES UN PLACER

LONDRES, 6 UPI.- Chelsea Barracks, hogar de Soldados Ancianos, negó a seis de sus huéspedes el derecho a asistir al estreno de la película "El sexo es un placer". Los propietarios del teatro habrían conducido a los seis ancianos militares hasta el centro de la capital, donde esta ubicado el cine, en elegantes coches con chofer.

Dijo el Sargento Robert Shepherd, de 65 años de edad: "Es ridículo negarle a los muchachos el derecho a ver la película... después de todo, en dos Guerras Mundiales todos ellos conocieron tanto sexo como cualquier persona en el mundo".

PARA LA CHIMENEA

CHINGFORD (GRAN BRETAÑA), 6 (UPI).- La señora Joyce Hagg quedó sumamente sorprendida al llenar un saco de carbón para su chimenea.

La señora, al abrir el saco para tomar el carbón, encontró doce cartuchos de Gelihita— suficiente explosivo para volar todos los edificios de su calle, según dijeron los expertos.

HIELO DURO

SPALDING (GRAN BRETAÑA), 6 (UPI).- El empleo de Bert Slater consiste de asegurarse de que el hielo este suficientemente duro como para que los patinadores puedan practicar el deporte en confianza.

Bert, que pesa 90 kilos, camina cuidadosamente hasta el centro del lago, donde salta tres o cuatro veces. Se considera que el hielo está suficientemente seguro para los patinadores si Beert salta y vuelve a saltar... y no rompe el hielo, cayendo dentro del agua.

Mejor Film de 1969

NUEVA YORK (UPI). Una película dramática francesa cuya acción gira en torno a un crimen politico perpetrado en Grecia, "Z", fue consagrada como el mejor film de 1969 en la votación anual de la Sociedad Nacional de Críticos de Cine, integrada por los cronistas especializados de publicaciones periódicas, no diarias, en los Estados Unidos.

Francois Truffaut fue votado como el mejor director del año por su labor en la película también francesa "Besos Robados" mientras que Jon Voight fue seleccionado como el mejor actor por su interpretación en "Midnigth Cow Boy" y Vanessa Redgrave, como la mejor actriz.

Por su interpretación de Isadora Duncan en el drama biográfico "los Amores de Isadora".

Jack Nicholson recibió el título de mejor actor característico por su papel en "Easy Rider". Sian Phillips el de la mejor actriz cómica por su actuación en "Goodbye, Mr. Chips" y el duo Paul Mazursky-Larry Tucker vio consagrado su guión de "Bob & Carrol & Ted & Alice" como el mejor del año.

El director checoslovaco Ian Praser mereció una citación especial por "Intimate Lighting", como "La primera película de gran originalidad", así como también Dennis Hopper por su labor como "Director co-autor y coactor en "Easy Rider".

PERSPECTIVA INTERNACIONAL

Por Alfonso Vare...

Spiro Agnew Tranquiliza a los Tailandes...

Es conocida la función que cumple el parlanchín vice- presidente de los EE. UU. Mientras Nixon debe realizar una política forzosamente realista. Spiro Agnew continúa, disparando las grandes simplezas que deleitan al electorado derechista y a las clases medias desorientadas por la rápida transformación de la vida norteamericana. Los que creen que la paz volverá a los EE. UU. eliminando a los intelectuales y volviendo a un orden dudosamente representado por la mentalidad de los policías, sienten renacer su confianza cuando escuchan las "verdades" chocantes, pero eternas, de Spiro Agnew. Nixon, por su parte, sabe que no puede hacer como presidente lo que decía como candidato y que no basta atropellar con su automóvil a un puñado de disidentes para volver a los buenos viejos tiempos del "consenso". En cuanto a la política exterior, el rígido anticomunismo de la guerra fría ha debido ceder su lugar a una apreciación objetiva de la situación mundial y el asesor de Nixon en materias de seguridad no es un general de esos que ya no quedan sino el profesor de Harvard Henry Kissinger.

Sin embargo, también en estas complicadas materias, Spiro Agnew tiene un papel que cumplir. Esto se debe a que también hay cosas que Nixon no puede decir, pero que tiene interés en que sean dichas. De la misma manera que hay grupos internos a los que hay que tranquilizar con declaraciones necesariamente irresponsables, hay también grupos externos que deben recibir de la Casa Blanca un respaldo ubicado en esa zona ambigua de oficialidad que representa la vicepresidencia. Esta zona se ha extendido y restringido a la vez, es decir se ha hecho aún más ambigua, por el hecho de que Agnew se haya ubicado a la vez aberrantemente lejos de la razón humana- incluída la del presidente Nixon- y tan cálidamente cerca del corazón presidencial.

Las últimas declaraciones conocidas del vicepresidente son las formuladas en Tailandia durante su gira por el sudeste asiático. Allí Agnew tranquilizó a los dirigentes tailandeses preocupados por una reciente disposición del Congreso norteamericano que prohibe al presidente enviar tropas terrestres de combate a Laos y Tailandia sin autorización específica del Congreso.

Esta prohibición es una especie de **mea culpa** congresal por el cheque en blanco que le dieron a Lyndon Johnson en ocasión de los supuestos incidentes del dos y el cuatro de agosto de 1964 en el golfo de Tonkín, que sirivieron de pretexto para desencadenar el día cinco de ese mes el primer ataque norteamericano directo contra el Vietman del Norte. El Congreso autorizó a Johnson a "defender" a las fuerzas armadas norteamericanas allí donde fueran amenazadas con esa misma autorización, y cuando la "guerra especial" en Vietnam del Sur era escalada a "guerra limitada" con participación masiva de tropas norteamericanas, los norteamericanos iniciaron los ataques aéreos regulares contra Vietnam del Norte (febrero de 1965) explicándolos como una represalia contra el ataque que había sufrido la base de Pleikú, en Vietnam del Sur.

Es razonable que el Congreso de los EE. UU. no quiere ver repetirse la transformación de una asesoría militar en una guerra de las proporciones de la de Vietnam sin ser al menos consultado por el Ejecutivo. También es lógico que el Congreso haya mencionado específicamente a Laos y Tailandia, países donde el compromiso militar norteamericano ya es peligrosamente grande.

Pero es igualmente lógico que el gobierno tailandés, que ha visto crecer recientemente sus propias guerrillas y no sólo la relativamente lejana "amenaza de Hanoi", o el laosiano, que permite el bombardeo permanente de las posiciones comunistas por parte de los norteamericanos, se sientan angustiados ante la posibilidad de que Washington se vea limitado en su función de protector de sus regímenes.

Desde mucho antes de que la guerra de Vietnam escalara hasta comprometer a más de medio millón de soldados norteamericanos, diversas proporciones de neutralización del sudeste asiático habían señalado el tipo de solución que Occidente podía tratar de obtener en la región. Por cierto, el retiro militar norteamericano y las elecciones libres conducirían, de ser realizados en ese orden, a un triunfo comunista y a una reunificación de Vietnam, tal como lo estipulaba por lo demás los acuerdos de Ginebra. A cambio [...] retroceso, Occidente obtendría [...] garantías de auténtica neutralidad [...] reforzadas por el caracter nacional [...] movimiento revolucionario en la zona [...] existencia del conflicto chino-soviético.

Los norteamericanos eran hostiles [...] solución porque políticamente cond[...] establecimiento de nuevas zonas com[...] en Asia, con el peligro adicional de [...] progresos espectaculares de valor [...] propagandístico en las econom[...] transformadas. Ellos adherían adem[...] teoría del dominó, la cual todo el [...] asiático caería en manos de los comu[...] perderse un sólo punto en el enfrent[...] Este- Oeste en la zona. Esta teoría [...] la existencia de un sólido bloque [...] soviético dirigido desde Moscú, teoría [...] hechos obligaron a abandonar en alg[...] sus supuestos esenciales.

La verdad es que un retiro nortea[...] puede conducir a una expansión co[...] pero no el sentido del dominó, que [...] interpretar cualquier conflicto com[...] subversión teledirigida desde Hanoi [...] vez recibiría instrucciones de Pekín [...] Existen razones que hoy son aceptadas [...] propios norteamericanos, para interp[...] una manera inversa el proceso, partien[...] realidad local para llegar, finalmente [...] solidaridad ofrecida por Hanoi [...] movimientos de liberación y la [...] solidaridad ofrecida por Moscú [...] indepedientemente, a Hanoi. Este cu[...] va a pensar que los norteamericanos [...] obligados a abandonar el esquema de [...] simple del dominó, deben tener en cu[...] frágiles que son muchos de los gobier[...] norteamericanos del sudeste asiático, [...] particularmente en Indochina.

La proposición francesa de neutral[...] muy bien vista por los comunistas [...] la base de que ciertos movimien[...] liberación iban a triunfar de todas ma[...] que era mejor reconocerlo antes de que [...] prolongada lucha creara un sentimien[...] occidental demasiado arraigado que [...] imposible obtener en un acuerdo final [...] habría sido muy fácil antes de una [...] desastrosa. Los hechos parecen haber [...] razón a los franceses, que adquirie[...] sabiduría después de cometer los [...] errores que los norteamericanos en su [...] guerra de Vietnam, entre 1946 y 1954.

Si Nixon está hoy dispuesto a b[...] obtención de algunos éxitos negociad[...] pues de tantos desastres militares, es [...] que esté dispuesto a buscar de ventajas [...] hablaban los franceses en países como [...] Tailandia. De ahí que la prohibición [...] no parezca contrariar demasiado a la [...] Blanca. Además, la prohibición sólo [...] tropas terrestres de combate, dejando [...] todas las unidades terrestres que no par[...] directamente en la lucha, amén de [...] unidades aéreas y navales que Nixon [...] utilizar, de modo que incluso si Nixon [...] dejar las cosas como están en In[...] durante un tiempo prolongado, puede [...] sin violar excesivamente la disposición [...] Congreso.

A largo plazo, la política nortea[...] para el Pacífico puede consultar perfec[...] te la remoción de algunos gob[...] excesivamente impopulares, así com[...] promoción de ciertos planes de des[...] económico, que pasan através [...] cooperación con la URSS y de su [...] eslabón en la zona: la cooperación [...] japonesa. Pero precisamente, por [...] razones, y más aun teniendo en cuenta [...] todavía no se decide nada en las conver[...] nes de París, sería muy inconve[...] abandonar claramente a gobiernos [...] de Laos y Tailandia, de ahí la necesi[...] enviar a Spiro Agnew a fortalecer la [...] imagen de la SEATO.

Por cierto, Agnew dijo en Tailandia [...] "algunas personas en los EE. UU. [...] ansiosos en convertir en amigos a [...] enemigos, que parecen dispuestas a co[...] en enmigos a nuestros amigos". Lo que [...] es que resolución, aprobada en el Sen[...] setenta y siete votos contra [...] posteriormente adoptada por el gob[...] apunta a permitirle al presiden[...] incumplimiento de ciertas [...] peligrosas. Tampoco consideró necesario [...] que lo eligieron a él para decir en Asia [...] contrario, y para hablar del Senado de [...] como si fuera una asamblea de [...] arrastrada por un amor sin consecuencia.



FRED STEINMARK no volverá a jugar fútbol, pero nada le impedirá llegar al Estadio a mirar a su equipo. Steinmarck, uno de los mejores jugadores del equipo de Texas, sufrió la amputación de su pierna derecha a causa de un tumor canceroso. Poco antes de la operación, había defendido brillantemente a su club. (La fotografía UPI, viene de Cotton Bowl Dallas)

CONTACTOS DIPLOMATICOS REANUDARAN GOBIERNOS DE PEKIN Y WASHINGTON

Se espera que dentro de poco se haga un anuncio en tal sentido

HONG KONG. 7 (UPI). Las conversaciones a nivel diplomático entre Estados Unidos y la China Comunista, interrumpidas desde hace dos años, podrían reanudarse en breve, según opinión de observadores autorizados.

Entienden los informantes que dentro de un mes o quizás antes, será anunciado un acuerdo entre los Gobiernos de Washington y Pekín para reanudar sus contactos.

Las charlas entre representantes de los dos países comenzaron en agosto de 1955 pero la última vez que tuvieron efecto fue en Varsovia, el ocho de enero de 1968.

Los diplomáticos de China y los Estados Unidos estaban dispuestos a reanudar las reuniones el 20 de febrero del año último. Sin embargo, sólo dos días antes de esa fecha, Pekín denunció "la atmósfera antichina" que, dijo, estaba siendo creada entonces por los Estados Unidos.

Obviamente, es muy apropiado realizar la 135 reunión de las conversaciones chino-norteamericanas el 20 de febrero, tal como se había anunciado, expresó la declaración.

El único ejemplo que dieron los comunistas acerca de la "atmósfera antichina" de que hablaban fue la deserción de un diplomático chino en Holanda. Este pidió y obtuvo luego asilo político en los Estados Unidos.

En círculos diplomáticos se manifestó que esto era sólo un pretexto y que la verdadera razón de la suspensión de las conversaciones fue la incierta situación interna que reinaba en la China Comunista, así como la incapacidad del Gobierno de Pekín para formular una política nueva respecto a sus relaciones con Washington.

En los meses siguientes, los Estados Unidos enviaron notas a la China proponiendo la reanudación de las conversaciones. En el mes de noviembre último el Embajador estadounidense, Walter J. Stoessel, entabló un diálogo con el intérprete polaco de la delegación china durante una exhibición de modas y nuevamente sugirió emprender las charlas.

Los informantes dijeron que, desde entonces, hubo otros contactos que al parecer han mejorado ahora las perspectivas para una reanudación de las conversaciones.

Los Estados Unidos recientemente disminuyeron ciertas restricciones al intercambio comercial con China Comunista y el vicepresidente norteamericano, Spiro T. Agnew, dijo al generalísimo Chiang Kai Shek que su país se había embarcado en una política de sondeos amistosos con relación a la China Comunista, aunque a pesar de ello estaba dispuesto a cumplir todos los compromisos concertados con la China Nacionalista, que el alto militar preside.

45 Muertos por Consumir Alcohol Adulterado

BOGOTA, 7 (UPI) — Las autoridades de policía continúan las pesquisas para localizar todas las ramificaciones de la red nacional de falsificadores de licores, cuyo consumo en las últimas semanas ha dejado un balance de 45 muertos y numerosos enfermos.

Los sobrevivientes reciben tratamiento médico para contrarrestar los efectos de la intoxicación por alcohol metílico.

A órdenes de jueces comunes se encontraban hoy las 14 personas detenidas por fabricar o traficar con licores adulterados, elaborados por la red descubierta durante las festividades de fin de año.

Los falsificadores emplearon alcohol metílico, que afecta el nervio óptico y causa otros gravísimos transtornos, en la fabricación de aguardiente, que puede considerarse el "trago nacional". El producto alterado era vendido en envases semejantes a los utilizados por las fabricas que cuentan con autorización del gobierno.

Nueva Política Anuncia Presidente del Brasil

Representaciones diplomáticas extranjeras deberán trasladarse a Brasilia en un plazo máximo de dos años.

RIO DE JANEIRO, 7 (UPI).- Los medios económicos del país reaccionaron hoy favorablemente a las líneas generales de la nueva política de austeridad y desarrollo del gobierno delineada por el Presidente Emilio Garrastazu Medici en la primera reunión de trabajo con su gabinete.

El Primer Mandatario llegó hoy a Rio de Janeiro procedente de Brasilia a fin de inaugurar el viernes tres nuevos generadores en la represa de Jupia, sobre el río Parana, como parte del complejo hidroeléctrico de Urubupunga que con 4.600.000 kilovatios, será el más grande del hemisferio cuando esté completado en 1974.

El Presidente Medici, que asumió el poder en octubre último, escogido por las Fuerzas Armadas para reemplazar al entonces enfermo mariscal Arthur Da Costa e Silva, prometió anoche la "más completa austeridad en el manejo de los negocios públicos", y fijó 14 grandes metas que incluyen una orden para que los núcleos ejecutivos de los Ministerios se trasladen inmediatamente a Brasilia, la moderna capital de Brasil levantada de la nada hace casi 10 años en el interior del país.

El Ministerio de Relaciones Exteriores ya ha fijado su instalación en Brasilia para el abril próximo, anunciado que el Canciller no recibirá a ningún Embajador sino en la nueva capital, y dió un plazo de dos años para que todas las representaciones extranjeras ahora en Rio de Janeoro se trasladen a esa ciudad.

El Ministro de Hacienda, Delfin Neto, al hablar durante la reunión del Ministerio dijo que el Gobierno se propone lograr una elevación del ocho o nueve por ciento del producto nacional bruto, reducir la inflación a índices inferiores al 20 por ciento (en 1969 alcanzó más del 24 por ciento) y aumentar en más de 100 millones de dólares las actuales reservas de moneda extranjera, calculadas en más de 500 millones líquidos.

El Ministro prometió no aplicar nuevos impuestos este año y mantener la actual política de desvalorización progresiva del cruzeiro con respecto al dólar. La cotización de la moneda brasileña cayó 13,57 por ciento en 1969, alentando las exportaciones que alcanzaron una cifra sin precedentes de 2.200 millones de dólares.

Medici, sin dar planes específicos, dijo que adoptará medidas para "distribuir la renta global en forma más equitativa", uno de los objetivos en que los tres gobiernos de base militar que dirigen al país desde 1964 han fracasado. La renta "per capita" del Brasil es de alrededor de sólo 300 dólares anuales.

Un portavoz del Gobierno dijo, por otra parte, que los empleados de la Administración Pública deberán recibir un aumento de sueldos este año del orden del 20 por ciento, pero que los detalles del mismo aún están en elaboración.



ROMA (UPI) El Papa Paulo VI alza en brazos, con la sonrisa en los labios, a un pequeño después de haber celebrado misa en la Iglesia de Jesús de Roma.



KHARTOUM, Sudán (UPI) El Presidente Nasser estrecha la mano de una guerrillera durante la ceremonia de celebración del quinto aniversario de "operaciones contra Israel".

Testigos Corroboran las Declaraciones de Kennedy

EDGARTOWN (MASSACHUSETTS), 6 (UPI).- El Senador Edward M. Kennedy aseguró que no ingirió bebida alcohólica alguna en la fiesta a que asistió la noche en que pereció ahogada en su automóvil la señorita Mary Kopechne, según pudo conocer hoy United Press Internacional.

En la primera audiencia de la investigación judicial sobre la muerte de la joven secretaria, el legislador reiteró ayer por lo demás el testimonio que había ofrecido por televisión en julio último para explicar lo ocurrido cuando el coche que él guiaba cayó en una laguna el 18 de ese mes.

De acuerdo con la versión recogida en el comienzo de la encuesta, Kennedy afirmó que la noche aludida solo tomó dos copas durante la cena y no volvió a ingerir ninguna bebida durante la fiesta que se celebró después en una cabaña de la vecina isla de Chappaquiddick.

Se había especulado sobre la posibilidad de que el senador hubiera tomado antes de partir en el coche con la señorita Kopechne, que tenía 28 años. Al caer el vehículo al agua, la joven aparentemente se ahogó.

En el primer día de la investigación, Kennedy prestó declaración durante dos horas. Otras tres personas también fueron interrogadas dos amigos del legislador y un contador de libros de la Compañía de Teléfonos de Nueva Inglaterra.

Otro de los puntos abordados en el interrogatorio fue la declaración del subalguacil de Edgartown, Cristopher Look, quién aseguró que había visto el coche de Kennedy con dos personas dentro, más de dos horas después del instante en que se habría registrado el accidente.

Kennedy negó la veracidad de esa información que está en poder de la policía estatal desde hace varios meses.

Es probable que Look comparezca mañana ante Boyle. Con anterioridad el ha dicho que tiene la completa certeza de que fue el automóvil negro del senador el que vió y no otro. En la cabaña, solo había ese vehículo y otro blanco alquilado esa noche.

Se cree que hoy comparecerán ante el juez James A Boyle nueve testigos más. Todos ellos estaban en la fiesta referida junto con Kennedy y la víctima del accidente.

Kennedy relató a Boyle y al fiscal Edmudms S. Dinis que viajaba en su automóvil con la señorita Kopechne por un camino sin iluminación cuando de repente el coche se salió de un estrecho puente para ir a dar a las aguas. Pasaron nueve horas antes de que él informara a la policía de lo sucedido esa noche.

Dinis preguntó porqué había demorado tanto en dar el informe y el replicó que había tratado de hacerlo pero estaba desconcertado y confuso en esos momentos y no sabía bien lo que estaba haciendo.

Después del percance, Kennedy dijo que regresó a la cabaña de la fiesta y pidió a su amigo Paul F. Markham que no contara a nadie lo que acababa de pasar para no preocuparlos. Markahan es uno de los llamados a prestar hoy declaración.

Ante el tribunal también rendiran testimonio las cinco mujeres jóvenes que eran amigas de la señorita Kopechne y habian hecho campaña electoral el año pasado por el asesinado hermano de Kennedy, Robert. Ellas son Nance y Mary E-llen Luons, Rosemary Keough, Susan Tannenbaum y Esther Newburg. Serán interrogados además Joseph F. Gargan, primo del legislador John Crimmins y Charles Tretter.

Raymond S. Larosa, compañero de viajes por mar de Kennedy, expresó en la encuesta ayer que se tomó poco en la fiesta y que nadie uso narcóticos. Respaldó la afirmación del señador de que solo tomó durante la cena dos copas de ron con refresco de cola y que luego no volvió a ingerir bebidas alcohólicas.

Al abandonar la sala de la investigación judicial, Kennedy manifestó que no entraría en detalles sobre lo declarado allí, limitándose a decir, que, en esencia fue lo mismo que comunicó por televisión al público el 25 de julio de 1968.

INFORME LATINOAMERICANO

BOLIVIA: CONGRESO PEDAGOGICO

LA PAZ, 6 (INTER PRESS SERVICE). La urgencia de que se adopte una estructura coherente fue recomendada por el Congreso en esta capital.

Estas recomendaciones están contenidas en un informe cuyas partes principales expresan:

"El sistema educativo boliviano se caracteriza por la superposición de disposiciones legales que representan diferentes estructuras y concepciones político-educativas. El proceso educativo se encuentra en estado de crisis. El cambio de la estructura educativa implica la urgente solución de los problemas cuantitativos y cualitativos de la educación, que en política educativa se expresan en la democratización de la enseñanza y la eficiencia del sistema al servicio del desarrollo económico y social. Del análisis de la realidad económica del país se infiere que el factor principal del atraso de Bolivia es la dependencia económica del imperialismo norteamericano, causa del subdesarrollo económico y social.

Si bien existe un servicio nacional de orientación escolar y profesional, no cumple con sus funciones propias. En la actualidad, existen en el sistema educativo dos planes correspondientes a dos estructuras: uno con dos ciclos de seis cursos (primaria y secundaria), otro con tres niveles, el primero con dos ciclos (el común y el diferenciado).

Es urgente un estudio científico de las características del niño adolescente boliviano, que sirvan de fundamento a la estructura de los diferentes niveles y ciclos del sistema educativo, para lo cual se hace indispensable la existencia de un servicio de orientación escolar y profesional en cada establecimiento".

TECNICOS A MOSCU

LA PAZ, 6 (INTER PRESS SERVICE). Los asesores en minería e hidrocarburos a la Embajada boliviana en Moscú, han sido designados por el Gobierno Revolucionario, según se supo oficialmente. Se trata de los ingenieros Enrique Mariaca y Oscar Urdininea Arce, quienes viajarán a la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas a fines del mes en curso.

Enrique Mariaca fue presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos antes del golpe revolucionario del 26 de septiembre y es conocido por su profunda convicción progresista. Será "asesor para asuntos petroleros".

Oscar Urdininea es Jefe de la Sección de Metalurgia de la Corporación Minera de Bolivia. Ahora asumirá las funciones de "asesor para asuntos mineros".

Ambos serán "el brazo derecho" del Embajador boliviano Julio Garret, quien en estos días llega a Moscú procedente de París, donde ultimó detalles de su residencia diplomática en la capital soviética con los diplomáticos rusos acreditados en Francia. La designación de ambos asesores por parte del Gobierno boliviano ha demostrado, de acuerdo a los observadores diplomáticos, el interés que se tiene en la cooperación soviética en los campos de la minería y del petróleo.

SALVOCONDUCTO A ARGUEDAS

LA PAZ 6 (INTER PRESS SERVICE). Antonio Arguedas podría salir exiliado a México hacia fines de esta semana, según se desprende de unas declaraciones hiciera ayer el Ministro de Relaciones Exteriores después de una reunión que sostuvo con el Presidente de la República.

El Canciller César Ruiz dijo que en esa reunión se analizó la situación del caso "Arguedas" y aseguró que, de acuerdo a las instrucciones presidenciales el problema "será solucionado en los próximos días".

El ex Ministro de Gobierno boliviano, Antonio Arguedas quien entregara una copia del diario del Che Guevara al Gobierno de la Habana en 1968, se encuentra asilado en la Embajada de México desde el 8 de julio de 1968. Varias han sido las oportunidades en las cuales la representación diplomática azteca ha exigido al Gobierno boliviano la concesión del salvoconducto, aunque sin exito alguno hasta ahora.

Sin embargo parece que el Gobierno de Ovando ha decidido terminar con el caso Arguedas y se espera que la solución sea conocida a fines de la presente semana.

"PARAGUAY: OBJECIONES A LA CONCESIÓN PETROLERA

ASUNCION, 7 (INTER PRESS SERVICE) "En momentos en que Venezuela y los Estados Arabes llevan sus regalías del 50 al 75 por ciento y limitan al mínimo la duración de las concesiones, y Perú y Bolivia inician auspiciosa política de reinvindicaciones en materia de petroleo, el gobierno paraguayo pacta un sistema de explotación propio de medio siglo atrás, con una regalía mínima y pretende su vigencia hasta mucho después del año 2.000" se queja hoy un comunicado emitido por el opositor Partido Liberal Radical.

El documento objeta duramente el contrato firmado por el gobierno concediendo la explotación, prospección y explotación de petróleo en el chaco paraguayo a las empresas norteamericanas "Penzoil Paraguay S. A." y "Pierre Schlumberger". Señalaba que la concesión, pactada el pasado 11 de diciembre y aprobada por ley el 19 del mismo mes "constituye una medida económica y social regresiva, inconveniente para el interés nacional y atentatoria contra los derechos de las generaciones futuras".

Destaca el comunicado liberal radical que se otorga exclusividad de exploración y explotación a dos empresas norteamericanas en una vasta zona que abarca más de la mitad del chago paraguayo, desde el paralelo 22 hasta la frontera con Brasil, "posiblemente la única reserva petrolífera del país", entregándola a "capitales foráneos, violando así claras disposiciones constitucionales y comprometiendo la seguridad nacional".

La concesión a la "Penzoil" y a la Pierre Schlumberger" fue aprobada en el parlamento paraguayo luego de una agitada sesión. El documento emitido por el directorio del partido radical al criticar duramente la decisión del oficialismo gobernante, añade que "el dominio del estado sobre el subsuelo de una vasta porción del territorio nacional, ha sido entregado a empresas extranjeras por un tiempo indeterminado, que no puede ser menor de 40 años, pero que puede extenderse mucho más de medio siglo, ya que si el plazo de exploración es fijo, no lo son los de prespección y explotación.

La so.amención del plaxo mínimo 40 años es una mofa de la limitación que enfaticamente dispone el artículo 100. La "limitación" a que se refiere la continuación no es este plazo que lleva la concesión hasta por lo menos el año 2010, sino la que el diccionario de la academia define en el sentido de acortar, ceñir".

Por último el documento recuerda que el contrato "apenas reconoce al estado una regalía del 17 por ciento de la producción bruta, y aunque se prometa una participación del 40 por ciento de las utilidades, son tantas las deducciones admitidas, y algunas tan monstruosas, como la llamada "factor agotamiento" que esa supuesta participación podría ser totalmente ilusoria".

LIMA: PRENSA PERUANA

LIMA, (UPI).- La prensa peruana atacó nuevamente hoy al Gobierno Militar con una andanada de comentarios protestando contra la estricta Ley de Prensa promulgada la víspera del año nuevo.

Aparentemente la Ley fue dictada por el general Juan Velasco Alvarado, Presidente del Perú desde hace más de un año, quien siempre se ha mostrado excepcionalmente sensible a la crítica de la prensa.

El nuevo estatuto, que contiene medidas para acallar las críticas al gobierno o sus funcionarios, sin embargo parecería que ha logrado exactamente lo contrario de lo que esperaba Velasco Alvarado.

Vida de la Esposa de Mao: del Escenario al Politburó

Especial de V. Mihelj.- Las biografías oficiales presentan a la esposa de Mao, señora Chiang-Ching como ex actriz de teatro; y en tal carácter pudo, durante la Revolución Cultural hacer lo que le pareció con el teatro chino. En realidad, era sobre todo actriz de cine. En 1934, tras una juventud borrascosa, llegó a Shangai, donde conoció a un dramaturgo, crítico y empresario Tang Na, del cual fue amiga. Tang Na le recomendó a una casa productora para la cual rodó varias películas. En una de ellas desempeñaba él papel de una joven desafortunada que acabó en los bajos fondos y en el vicio. Se casó con Tang Na, al que sin embargo no tardó en abandonar. En este período —al comienzo de la guerra con Japón— se trasladó de una a otra ciudad hacia el interior hasta que en 1939 llegó a Yenan, centro de la república de Mao Tse Tung.

La nueva vida no modificó los métodos de la siempre joven y guapa Chiang-Ching: acercarse al jefe y seducirlo Kang Cheng, a quien había conocido en Tsinan, la ciudad, de su debut artístico y sentimental y que entre tanto había llegado a ser miembro del Politburó y jefe de los servicios de policía del partido la hizo entrar en la Academia Lu Hsin y en el Partido Comunista. En 1940 Chiang-Ching se casó con el director de la Academia Hsu Yi-Hsin.

Un día a Mao se le ocurrió visitar la Academia y vio a Chiang Ching, de la que parece que se enamoró repentinamente. Los acontecimientos se precipitaron. Chiang-Ching abandonó la Academia pretextando que su marido tenía una amante, y obtuvo un empleo en la Comisión Central Militar del Partido. Se cambió de nombre, adoptando el actual Chiang-Ching que significa "Río Verde". Por su parte, Mao envió a Ho Tsu-Chen su mujer a Moscú para seguir un tratamiento.

Un día de otoño de 1941 Chiang-Ching se presentó a una reunión de célula y dijo: "Compañeros os traigo una buena noticia. El Presidente y yo vivimos juntos". Nadie se asombró, pues la relación era conocida; pero hubo indignación. Mao y Chiang-Ching eran libres de hecho, pero ambos seguían casados, pues ninguno de los dos había obtenido el divorcio. Además la tercera esposa de Mao, Ho Tsu-Chen había realizado la larga marcha, había sufrido y no merecía ser abandonada. Pero Mao estaba tan enamorado que ya no comprendía nada:


CHIANG CHING esposa de Mao Tse Tung

de noche visitaba a sus amigos más influyentes a fin de que le permitieran casarse con su amante. Hasta amenazaba con abandonarlo todo y volver a su aldea a trabajar de campesino. Pero las invocaciones, las amenazas y las promesas de nada sirvieron: el Partido se oponía a semejante matrimonio.

Sin embargo, Mao siguió conviviendo con Chiang-Ching. Y sólo pudo casarse en septiembre de 1945, cuando viajó en compañía de Chiang-Ching y de Chou En-Lai, a Chungking para entrevistarse con Chian Kai Shek. El matrimonio se celebró en la capital del Kuomintang, y la esposa de Chiang obsequió a la novia un magnífico anillo con un brillante de cinco quilates. De vuelta a Henan, Mao solicitó al Comité Central que reconociera su matrimonio. El Comité se rehusó. Al fin, tras largas negociaciones, se llegó a un arreglo: el Comité Central reconoció el matrimonio y Chiang-Ching se comprometió a no desenvolver ninguna actividad política o de partido durante veinte años. Los veinte años se cumplieron en 1965 y desde ese momento Chiang-Ching se tomó todas las revanchas que quiso. Sin embargo ya en 1963, en ocasión de la visita de Sukarno a Pekín, Chiang-Ching había hecho su primera aparición pública como esposa de Mao Tse Tung. Chiang-Ching se desencadenó realmente con la Revolución Cultural: como vice jefe de los guardias rojos, arremetió contra el teatro, las artes y los intelectuales, y humilló a todos sus enemigos personales; fue la primera en llamar al Jefe del Estado, Liu Shao Chi, "Kruschef chino".



ROMY SCHNEIDER Y RICHARD HARRIS EN EL FRENTE ISRAELI

Romy Schneider y Richard Harris visitaron a las tropas israelíes en el Canal de Suez. En general las mujeres no son admitidas en el frente de la batalla; pero para Romy se hizo una excepción. Los dos actores se encuentran en Israel para actuar en el film Blomfield producido por el inglés John Heyman y dirigido por Uri Zohar. El film está dedicado a un drama muy especial; el de un campeón deportivo en decadencia.

SAMMY DAVIS AGOTADO

Sammy Davis junior está completamente agotado. Está en Londres y los médicos dicen que tiene una forma de agotamiento nervioso. Por lo tanto canceló todos sus compromisos y piensa descansar.

El va a tu Casa por Primera Ve[z]

El va a tu casa por primera vez; tu estás preparada y el está por llegar. Durante algunas horas, el muchacho que te guste te verá en tu propio mundo en tu faceta de hija, dueña de casa, muchacha de familia. Nada de eso importaba en los bailes y ahora es casi como si descubriera la segunda mitad de tu ser. Por su parte, durante esas mismas horas tu tendrás que convencerlo de que estás hacha para ser la compañera de su vida, la madre de sus hijos, la amiga de sus amigos. Eso sinrozar siquiera el tema. Eso, mientras el tiene la sensación de que simplemente está tomando una copa y que todo es muy sencillo, lógico y natural. El momento no es fácil, pero juegas una carta importante: tienes que ganar.

ELEGANTE PERO SEÑCILLA

Lógicamente, te habrás arreglado mejor que nunca. Mejor que si asistieras a un baile, porque la ocasión tiene más importancia, aunque sea más íntima. Pero si te has arreglado como para un baile, aprovecha estos últimos minutos en que el aún ha llegado para quitar un poco el rimmel de tus ojos y ponerte un vestido más sencillo. A ningún muchacho le gusta, para casarse una chica que da la impresión de vivir permanentemente en el espejo y como almidonada. Muéstrate pulcra y arreglada, eso bastará.

SE NATURAL

Cuando le habrás la puerta, di: "buenas tardes, Eugenio" en el mismo tono en que se lo dirías un día cualquiera. Ni engoles la voz subrayando la importancia de la visita, ni te muestres casual y distraída, ni mucho menos asombrada como si no hubieses estado esperando su llegada. Preséntale a tus padres e inmediatamente ofrécele una copa, eso cortará el hielo. Introduce en la conversación una frase que permita entablar diálogo movido. Si a tu padre le interesa la fotografía, y a ese muchacho también, tu puedes decir por ejemplo: ¿Sabes que papá acaba de comprarse una nueva cámara? Ellos solos harán el resto.

Muéstrate dueña de ti misma

Aunque tu estómago esté hecho un nudo, tu debes parecer perfectamente tranquila. Ríete con espontaneidad, pero huye de la carcajada estridente, y sobre todo de la risa forzada. Escúchalo con atención: es algo que los hombres valoran sobremanera. Evita plantear problemas, ventilar en su presencia asuntos familiares, referirte a personas que Uds. los de la casa conocen, pero él no. Mantén tu mirada en calma, pero dulce y chispeante y cuida que tus gestos sean naturales, sin torpeza ni verviosidad.

¿Y TUS PADRES?

No es necesario que tus padres permanezcan todo el tiempo juntos a Uds. Con un poco de habilidad, podrán retirarse un momento al cuarto de fondo ... ciente para que él ... ta observado y ... go un momento de ... fin y al cabo, es ... debe conocer en ... terreno, en tu casa ... dos esos aspectos ... no se ha podido ... contacto aún.

EL CORAZON D[E]... HOMBRE

Como el de todos ... bres, por mucho ... está muy cerca del ... la mesa es apetito... pre volverá a tu casa ... gría y querrá com... placer con sus ... Muéstrale tus ... culinarios desde ese ... cial, pero no hagas ... gue inusitado ni des... sión de que has se... curso de cocina ... te porque él iba a ... Nada de alardes. S... tá "muy bien, deli... se sentirá más cómo...

Y COMO HOY, SIE[MPRE]...

Cuida estos detal... primera visita será ... Pero no creas que ... ta. A esta primera ve... rá otra, y otra. Seg... les de veces en que tú ... da, tendrás que ab... puerta del hogar cu... vuelva del trabajo ... des nunca que a un ... se le reconquista, dí... es un proceso que no ... bar nunca. Lo que ... ahora ha de servir ... siempre, si es que ... conservar su amor.

BANCO DE CHILE

ESTABLECIDO EN 1894

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

	I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	E°	E°	E°
FONDOS DISPONIBLES:			
Caja y documentos computables como encaje	61.953.360,92	49.680.023,99	
Depósitos en el Banco Central de Chile	300.343.880,19	19.635.983,02	
Documentos a cargo de otros Bancos (canje)	336.938.542,66		
Depósitos en Bancos comerciales y Banco del Estado de Chile	17.700.711,36		
Depósitos en Bancos del exterior		114.899.714,18	
TOTAL	716.936.501,13	184.215.721,19	901.152.222,32
COLOCACIONES:			
Deudores en cuentas corrientes	222.256.466,26		
Préstamos	256.436.684,92		
Documentos descontados	260.548.555,80		
Otras colocaciones	265.333,16	207.850.581,17	
SUBTOTAL	739.507.090,14	207.850.581,17	
Deudores por boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y créditos contingentes por avales y fianzas	360.883.221,50	309.998.580,18	
TOTAL	1.100.390.311,64	517.849.161,35	1.618.239.472,99
INVERSIONES:			
Bienes raíces:			
Para el servicio del Banco	57.456.088,09		
No utilizados por el Banco	52.958.857,92		
Valores mobiliarios:	63.270.604,55	68.876.769,64	
Otras inversiones:	20.113.402,58		
TOTAL	193.799.853,14	68.876.769,64	262.676.622,78
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldos con sucursales del país	92.509.126,73		
Operaciones de cambio y varios	70.681.827,10	617.707.544,67	
Activos Transitorios	21.195.567,82	2.668.405,15	
TOTAL	184.386.521,65	620.375.949,82	804.762.471,47
TOTALES GENERALES	2.195.513.187,53	1.391.317.602,00	3.586.830.789,56

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

		I Moneda chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
		E°	E°	E°
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:				
Acreedores en cuentas corrientes		1.223.714.646,32	28.177.227,15	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido		34.250.228,02	2.439.138,17	
Otros saldos acreedores a la vista		16.386.161,98	55.713.932,37	
SUBTOTAL		1.274.351.036,32	86.330.297,69	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales y cartas de crédito		2.954.715,36	149.397.505,73	
TOTAL		1.277.305.751,68	235.727.803,42	[illegible]
EXIGIBLE A 30 DIAS O MAS:				
Depósitos a plazo		193.848.957,73	111.566.972,58	
Otros saldos acreedores a plazo		98.711,47	5.513.040,00	
SUBTOTAL		193.947.669,20	117.080.012,58	
Boletas de garantía, consignaciones judiciales, cartas de crédito y obligaciones contingentes por avales y fianzas		359.607.116,76	198.990.927,40	
TOTAL		553.554.785,96	316.070.939,98	[illegible]
OBLIGACIONES CON BANCOS, CORRESPONSALES Y OTROS:				
Adeudado al Banco Central de Chile		25.526.119,48	44.608.730,60	
Adeudado a Bancos del país		88.190,14		
Adeudado a Bancos del exterior			118.689.040,97	
SUBTOTAL		25.614.309,62	163.297.771,57	
Redescuentos vigentes:				
Con Banco Central de Chile		41.661.680,36		
Deudas hipotecarias a largo plazo y otras obligaciones			24.097.357,94	
TOTAL		67.275.989,98	187.395.129,51	[illegible]
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:				
Saldos con Sucursales del País			9.148.454,16	
Operaciones de cambio y varios		87.037.201,57	474.119.824,33	
Pasivos Transitorios		47.723.642,03	2.867.414,08	
TOTAL		134.760.843,60	486.135.692,57	[illegible]
UTILIDAD DEL SEMESTRE:		9.387.120,—		[illegible]
CAPITAL Y RESERVAS:				
Capital autorizado:				
60.000.000 accs. a E° 1,—	E° 60.000.000			
menos capital por enterar	5.311.784			
Capital pagado accs. a E° 1.—	54.688.216	54.688.216,—		
Reserva legal		13.672.054,—		
Otras reservas varias		84.868.426,34	165.988.036,52	
TOTAL		153.228.696,34	165.988.036,52	[illegible]
TOTALES GENERALES		2.195.513.187,53	1.391.317.602,00	[illegible]

CUENTAS DE ORDEN

	E°	E°	E°
Obligaciones de directores y empleados (1)	2.667.264,—		
Deudores por créditos del exterior		154.003.141,95	
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza	94.244.946,50	1.865.313,14	
Valores en custodia	198.220.205,45	128.233.782,24	
Valores y letras en garantía	257.644.804,06	5.781.296,07	
Documentos en cobranza	368.921.122,26	364.334.625,54	
Certificados de importación en tramitación, custodia y garantía	1.077.649,79		
Otras cuentas de orden	343.859.826,56	13.702.300,56	
TOTAL	1.266.635.818,62	667.920.459,50	1.934.556.278,12

(1) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones"

	E°	E°	E°
Obligaciones de directores y empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	2.667.264,—		
Beneficiarios de créditos del exterior		154.003.141,95	
Responsabilidad del Banco por comisiones de confianza	94.244.946,50	1.865.313,14	
Depositantes de valores en custodia	198.220.205,45	128.233.782,24	
Depositantes de valores y letras en garantía	257.644.804,06	5.781.296,07	
Depositantes de documentos en cobranza	368.921.122,26	364.334.625,54	
Depositantes de certificados en tramitación, custodia y garantía	1.077.649,79		
Otras responsabilidades por cuentas de orden	343.859.826,56	13.702.300,56	
TOTAL	1.266.635.818,62	667.920.4?9,50	[illegible]

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

CORRESPONDIENTE AL PERIODO ENTRE EL 1.o DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

Debe

Remuneraciones, Aportes Patronales y otros Gastos de Personal	E° 61.256.477,15
Remuneraciones al Directorio	399.907,58
Otros Gastos Generales	13.252.597,87
Gastos financieros y otros de operación	37.578.136,44
Impuestos, contribuciones y aportes	16.486.057,74
Provisión para la cartera	7.041.021,35
Provisión para máquinas de contabilidad y equipo de computación	950.000,00
Castigos sobre colocaciones y varios	2.042.126,15
Castigo sobre bienes raíces, muebles e instalaciones	3.367.095,32
UTILIDAD NETA	9.387.120,00
TOTAL	E° 151.760.839,60

Habe[r]

Ingresos de Operación	E° [illegible]
Otros Ingresos	[illegible]
TOTAL	E° [illegible]

SERGIO GUARACHI RIOS
Subgerente .— Reg. Cont. N.o 3523 — Licencia 4585

ADOLFO VON MAREES LEIGHTON
Subcontador — Sección Balances

ARTURO QUIROZ FITZSIMMONS
Gerente General

INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

SEÑORES ACCIONISTAS:

En nuestra calidad de Inspectores de Cuentas del Banco de Chile designados para el Ejercicio Julio-Diciembre de 1969 por la Junta General Ordinaria celebrada el 22 de Julio de 1969 y en conformidad a lo establecido por los Estatutos de la Instit[ución] nos es grato informarles que hemos practicado el arqueo de Caja, de los valores depositados en Custodia y de los entregados en Garantía, habiendo podido comprobar que las existencias de la Caja y de los demás valores indicados corresponden a los [...] del Libro Mayor.

Hemos examinado asimismo la Cartera de Colocaciones del Banco, lo que nos ha permitido constatar que la recuperación de los créditos está suficientemente asegurada por la solvencia de los clientes y por las garantías otorgadas.

FELIX PORZIO MARESCA

DEMETRIO R. PEÑA VIEL

1 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados; grandes facilidades. Liquidación total, dinero. San Diego 1317, Fono 55117. Matucana 29 D. Importadora Cycles Victoria. Reparaciones.

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225 Bicicletas de reparto. Armaduría Internacional. Exposición 348

A-2-1

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos, a precio de fábrica, reservas para Pascua, Armaduría "Internacional" Exposición 348

A-2-1

4 PROPIEDADES VENDEN

¡Oportunidad!! Vendo precioso sitio totalmente urbanizado calle pavimentada 11 x 31 Gran Avenida P. 20 60% Contado saldo facilidades. Tratar con su dueño Hernán Stuardo Rozas. Agustinas 1269 (La Nación).

Z-6

Guia Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones efectivas. Particiones. Alimentos. Rectificaciones nombres Cheques. Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes
Moneda Nº 1137 Of. 78
Teléfono 80813

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales, Soldaduras, Reparaciones inmediatas
Compañía Nº 1048 3° piso, Dpto. A
Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES

Placas, Puentes, Reparaciones
Clínica Dental Central
Compañía 1068-Of. 1103
Fono 85702

MEDICOS

DERMATOLOGOS

Dr. René José Wolf
Piel, Alergias, Venéreas
Vicuña Mackenna 4, segundo piso
Lunes Viernes de 5 a 7 P. M.

DR. JOSE FROIMOVICH

ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 605
Fono 67176

DR. GASTON RAMIREZ

Manuel Rodríguez 56
Fono 68823

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños-Rayos X-Consultas de 14 a 16 hrs.
Mac Iver 142, Piso 2°-Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna
Corazón, Hígado, Riñon, Estómago, Obesidad
San Antonio 427, Of. 715, de 5 a 7
Teléfono 35361

NERVIOSAS PSICOSOMATICA

DR. MICHEA

Romero 2471 - 95702 - 12 hrs.
Alameda 335 - 31267 - 18 hrs.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY

Lord Cochrane 114

OPTICAS

SERRA

Mac Iver 171
Despacho exacto de recetas. Anteojos. Precisión. Calidad
Economía Rapidez. Composturas en día

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194
Moneda 818
Despacho exacto de recetas Bifocales, composturas
Atención rápida provincias

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista
Ahumada 11 Depto 405
Fono 717445. Santiago
Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 Hrs.

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040 Oficina 1204
Teléfono 64937
Consulta 18 a 19.30 Horas Sábados de 12 a 13

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto 916
Fono 60828
Atiende prescripciones médicas en vía urinarias
curaciones. Inyecciones. Atención domiciliaria

PEDICUROS

AVILES

Pedicuro Practicante
Llamados 87595 65842
Indoloro Domicilios

LABORATORIO CLINICO

DR. SOTOTELLO

Análisis urgentes, transfusión. San Isidro 91- Fonos 36338-394871

RAMONA







6 JUDICIALES Y LEGALES

Habiéndose extraviado cheque serie D. Nº 2872227 del Banco del Pacífico, por valor de Eº 1.550 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

POR Haberse extraviado cheque serie AR Nº 2961423 por Eº 700 del Banco del Estado San Bernardo queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-8-6

QUEDAN Nulos por extravío Cheques 322409 - 322410 Serie C - 23 del Banco Edwars Cerrillos.

A-8-6

SINDICATO PROFESIONAL de Obreros de Espejos, Vidrieros y Ramos Similares. En Santiago a 17 de Diciembre de 1969, en calle Santa Rosa 555, ante el Inspector del Trabajo Sr. Edmundo Sepúlveda Burgos, se efectuó la elección para renovar el Directorio del Sindicato Profesional de Obreros de Espejos, Vidrieros y Ramos Similares, quedando constituída la mesa de la siguiente forma: Presidente Renato Molina Pérez, Secretario Enrique Infante Herrera, Tesorero Alejandro Flores Riquelme. Directores Fernando Salamanca Hernández y Guillermo Contreras Cid; para el periodo 1969-1970. Se hace la presente publicación acuerdo a lo dispuesto en el artículo Nº 378 del Codigo del Trabajo.

El Secretario

QUEBRA Egidio Gabrielli Bontempi. Cuarto Juzgado Civil. Resolución 16 Diciembre 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con un crédito del Fisco por Eº 57485.55 preferente 1ra. clase, art. 2472, Nº 6. Código Civil.
SECRETARIO

C-8-6

SINDICATURA DE QUIEBRAS DE SANTIAGO

Quiebra Sociedad Pinto y Cía. Ltda. Segundo Juzgado Civil. Resolución 16 Diciembre 1969, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con créditos Aniceto Fabres Izaga por Eº 11.025; Compañía Chilena de Fósforos por Eº 7.489.95, ambos valistas. SECRETARIO.

C-8-6

QUIEBRA Sociedad Valle y Celaya Ltda. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 21 de noviembre 1969, declaró en quiebra a la sociedad Valle y Celenya Ltda. Comerciante e Industrial, representada por don José Celaya, industrial, domiciliados en Avda Matta Nº 674, de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes a la Sociedad fallida deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe pagar ni entregar mercaderías a la sociedad fallida, bajo pena de nulidad de los mismos. Acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación". Secretario

C-10-6

TERCER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha veintinueve de diciembre de mil novecientos sesenta y nueve se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Abel Berríos Martínes, y de doña María Mercedes Vera Poblete, a sus hijos legítimos, Adriana, Abel y Juan Leonardo Berríos Vera. Secretario.

Z-8-6

JUZGADO Letras Buin concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Sergio Antonio Castillo Cerna a hijo primer matrimonio Alejandro Alvaro Castillo Westermayer e hijos segundo matrimonio Sergio Antonio y Omar Aníbal Castillo Sepúlveda, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Zulema Eliana Sepúlveda González. Practicaré inventario solemne día 12 Enero 1970 a las 15 horas. Secretario.

A-10-6

SINDICATO Profesional de EE. de Ind. Elec y Musicales Odeón. Informo que con fecha 5 de Enero de 1970 se llevó a efecto la elección complementaria por el cargo de un director y fue presidida por el inspector del trabajo señor Carlos Fuenzalida, dicho directorio quedó constituido de la siguiente forma. Presidente B. Iturriaga, Secretario Manuel Elgueta, Tesorero María Nadal, Directores Máximo González y Fco. Espina. se hace la siguiente publicación establecido por el reglamento del trabajo. El Secretario.

A-10-6

SEPTIMO Juzgado Civil Mayor Cuantía, concedió con beneficio inventario posesión efectiva herencia intestada de Etelvina de las Mercedes Bravo Retamal, sin perjuicio derechos conyuges, José Rodolfo Rojas Reyes, a hijas legítimas Norma leonor, Carmen Sylvia y Sonia Liliana del Carmen Rojas Bravo Secretario

A-10-6

QUIEBRA Holch y Hudson Sociedad Comercial. Día 9 de Enero de 1970, en Las Higueras Nº 2595 practicaré facción inventario bienes fallida. Síndico.

C-8-6

NOTIFICACION. Ante Segundo Juzgado Civil San Miguel presentóse Yolanda González Santibáñez, labores casa, domiciliada Covadonga 6381 deduciendo demanda Nulidad Matrimonio contra Alamiro Eduardo Ojeda Carreño, profesor de sastrería domiciliado en Fernández Albano 504, celebrado veintitrés Diciembre 1950, ante Oficial Registro Civil Circunscripción Nº 1 Recoleta, Departamento de Santiago, inscripción 642, fundándola en que contrayentes no tenían domicilio ni residencia dentro esa Circunscripción. Primer otrosí, documentos. Segundo, patrocinio y poder. Proveyóse: San Miguel quince Abril 1969. A lo principal, por interpuesta demanda, traslado. Primer otrosí, por acompañados con citación. Segundo téngase presente. Por resolución 31 de Mayo 1969 ordenóse oficiar Dirección General Registro Civil Correos, Telégrafos, Carabineros, Investigaciones fin informen acerca domicilio o residencia demandado. Cumplidas diligencias ordenóese notificar por tres avisos en La Nación y correspondientes Diario Oficial. Notifico a Alamiro Eduardo Ojeda Carreño, demanda y providencias. Secretaria

A-10-6

EXTRACTO SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución de diecinueve de Diciembre de mil novecientos sesenta y nueve se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Enrique Alcaino Celis a sus hijos legítimos Sonia del Carmen, Marta Nalda, Luis Enrique y Alfredo Ernesto Alcaino Fuentes, sin perjuicio de los derechos que les corresponden a la cónyuge sobreviviente. Practicaré Inventario Solemne el día 16 de Enero de 1970 a las 10 hrs. Secretaria

Z-10-6

HABIENDOSE extraviado los Cheques Nº 2625064 y 2625065 de la serie D del Banco del Pacífico, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A-10-6

HABIENDOSE extraviado libreto con cheques serie T. A. 1992001 del Banco de Chile, Sucursal Estación, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A.6-10

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha diecisiete de diciembre de mil novecientos sesenta y nueve, concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Alfredo Segundo Medina Solís a sus hijos Juan, Gustavo, Gonzalo Alejandro, Humberto Enrique, Heriberto Fernando, Berta Rosa, Eustaquio Segundo y Sótero Alfredo Medina Córdova, y la de don Sótero Alfredo Medina Córdova a su madre doña Berta Córdova Leyton. Secretario.

Z-8-6

habiéndose extraviado la libreta Nº 1138267 del Baco del Estado de Chile perteneciente a don Gustavo Adolfo Bueno Maturena queda nula por haberse dado aviso

Z-8-6

HABIENDOSE extraviado cheque serie 3-A Nº 474387 del Banco Israelita de Chile Sucursal 10 de julio queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A-8-6

POR RESOLUCION de 5 de noviembre de 1969, del primer Juzgado de Mayor Cuantía de Stgo. se concedió la posesión efectiva intestada de doña Olga Rosa Vega Espinoza, a sus hijos legítimos, señores Jaime Antonio, Dora del Carmen María Angélica, Herminda Rosa, Eliana María, Rosa Paulina y Lucía del Pilar Salgado Vega, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente Pedro Antonio Salgado Apablaza. Tramítese según art. y sig ley 16.271

Z-8-6

JUZGADO LETRAS Buin concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Juana Barrera Cortez a hijos legítimos Rebeca, Adriana, y Enrique Lobos Barrera

A-8-6

TERCER Juzgado Civil, autos sobre discernimietos de guarda menores Carlos Humberto y María Inés Ormeño Hernández, ordenó citar parientes citados menores, a audiencia ocho presente, 10 horas, objeto oirlos sobre la materia. Secretaria.

A-9-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Marta del Carmen Vásquez Concha a su cónyuge Martín Hidalgo Cortés. Acogido Ley 16271. Secretaría San Miguel, ocho de noviembre de mil novecientos sesenta y nueve

A-10-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel, con fecha 6 de noviembre de 1969, concedió posesión efectiva de la herencia testada de don Jorge Luby Stelser a su cónyuge Dorila del Carmen González. Acogido Ley 16271 Secretaria

A-10-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Ana del Carmen Morales Escobar a Octavio Heriberto, Jorge Luis, Ana Gladys, Héctor Enrique, Mario Hernán, Julio Fernando, Juan Carlos, María Corina, y Nora de las Mercedes Araya Morales, sin perjuicio derechos cónyuge Pastor Heriberto Araya Ramos. Acogida Ley 16.271 Secretaria

A-10-6

SEPTIMO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia intestada de Elena Cañas Ruiz Tagle viuda de Tagle a hijos legítimos María Luz Elena Ida y Jesus. Héctor, Raúl Tagle Cañas. Secretaria

A-10-6

SE DESEA ubicar al señor Carlos González R. con suma urgencia por [illegible] pendientes. Llamar al fono 571471

A-10-6

EL Viernes 9 de Enero a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763, Remataré por orden del Sexto Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio Santo con Correa Patricio: Radio de sobremesa marca Philco incompleta. Un chassis de radio. Una radio de sobremesa sin marca. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

A-8-7

HABIENDOSE extraviado cheque serie B. K. 2618630, del Banco Chile Suc. Providencia por Eº 400, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

Z-8-9-11-6

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago Rol 6/70. Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Hernán Denis Yentzen y otros inmuebles de calle Rancagua 71, comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 319 m2. y los siguientes deslindes y medidas según plano T 975 confeccionado por expropiante: Norte: en 10.3 mts. con predio rol 347-51 y 34795 al 106; Sur: en 10.3 mts. con calle Rancagua; Oriente: en 24 mts. con predio rol 347-49; Poniente: en 24 mts. con predio rol 347-51. Inscripción dominio expropiada a fs. 13.391 Nº 15.514 Registro Propiedad año 1968. Indemnización expropiación fijada común acuerdo en Eº 101.500, con un 50% contado o sea Eº 50.750, suma depositada cuenta corriente este Juzgado ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A-10-6

RESOLUCION 9 Diciembre 1969. Juzgado Letras Puente Alto concedió posesión efectiva herencia intestada de Carlos Alfredo Solís Vargas, sin profesión, último domicilio Sanatorio Open Door, Puente Alto, a hermanas legítimas Berta Elena, Olga Estela y Julia Adriana Solís Vargas; a sobrina legítima Evelyn Estela Solís Rojas; a sobrina legítima Luz Andrea Solís Monti y a sobrino natural Luis Humberto Solís Nieto. Clarisa Vidal Fuentes. Secretaria.

A-10-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Por auto de 19 de Diciembre de 1969, se concedió, con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia intestada de los bienes quedados al fallecimiento de Don Guillermo Rulf Heyda, a sus hijos legítimos Isolde Sybille, Trude Susanne, y Klaus Wilhelm Horst Rulf Helmke, sin perjuicio del cónyuge sobreviviente, Isolde Susana Helmke Sáez. Se ordenó practicar inventario solemne el día 15 de Enero de 1970 a las 10 horas y protocolizarlo en Notaría de Santiago. Dictada por el señor Juez Titular D. Armando Arancibia.

A-10-6

7 REMATES

EL VIERNES 9 de Enero a las 15 horas efectuaré Remate de vehículos Maquinarias Muebles Materiales y Varios. Orden de los señores. Raúl Alarcón, Arcadio Sufan, Juan Cecchi, Jorge Morales, Juan Cabane, Lisandro Tornería, Urcola y Cía. Ltda. Juan Bravo, Alberto Cornejo, Blanca Jimenez, Sergio Braunstein, Rodolfo Galvez, Arturo Alcaíno, Francisco Olbaum, Comañía Minera Río Negro S. A., Alba Vidal, Lorenzo Baduix, Héctor Rodríguez, Humberto Pereira, Hernan Belvederessi, Pedro Vega, Carlos Ramírez, Jaime Varela, Olga de Giordano, Aida Adriazola, Héctor Cabezas, Lorenzo Zuñiga, Javiera Fuenzalida, Mario Hamuy, Alberto Gutiérrez, Julia González, Jorge Menzel, Luis Donoso, Sara Michel, María Zepeda, Arturo Morales Saint Jean, Joel Baeza, Salomón Luna, Jovino Droguett, Daniel Arévalo, René Araya, Raquel de Linkewer, Jorge Blaessinger. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario El Mercurio en páginas especiales de Remates. A la vista. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público

A-9-7

REMATE Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia treinta actual, once horas, rematarase propiedad calle Fernando de Aragón 4251, inscrita fojas 16.664 número 18.120 Conservador Santiago 1963. Minimun Eº 30.000 Pagarase contado o 20% contado más Eº 700 responder gastos dentro quinto día fecha subasta, saldo 15 años cuotas reajustables. Boleta garantía 10% minimun. Antecedentes juicio "Calicanto con Stein, Pedro" Secretaria.

A-7-8-9-10-7

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía se rematarán 23 Enero 1970, diez horas, propiedades comuna Lampa Departamento Santiago, calle Jovino Novoa s/n, mínimo: Eº 41.839, inscrita fs. 12.116 Nº 15.659 Conservador 1960; Baquedano s/n, inscrita fs. 11.570 Nº 14.978 Conservador 1960 mínimo: Eº 5.599 e I. Riquelme s/n, inscrita fojas 1988 Nº 2132 Conservador 1965, mínimo: Eº 4.517. Forma pago: un tercio contado saldo seis y doce meses plazo desde fecha subasta, con interés 15% anual y 19% caso mora. Tomar parte subasta interesados deberán rendir caución suficiente, equivalente 10% mínimo señalado propiedad en cuya subasta desea intervenir. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos 486-66 "Banco Israelita de Chile con Riquelme Mario. Ejecutivo. Secretaria.

REMATE de Casimires orden: Juan Cardone Bandera 750 5 al 10 de Enero 1970 11 a 1 y 4 a 6 Germán Geell Martillero.

A-10-7

EL Viernes 9 de Enero a las 15 horas en calle Chacabuco Nº 763. Remataré por orden del Segundo Juzgado Civil de Menor Cuantía Juicio "Sociedad Distribuidora de Automóviles Simonetti" con "Zamorano Yolanda": Una estufa de gas licuado marca Famasol con regulador. Una estufa de parafina marca Fensa. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

A-8-7

8 CITACIONES

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales Pudahuel Ltda cita a Junta General Extraordinaria de socios para el día 12 de Enero de 1970 a las 16.15 horas en primera citación y a las 16.30 horas en segunda citación en local ubicado en Edificio Lan-Chile, Cerrillos. Tabla: Asignación de sitios. Varios. El Consejo de Administración.

A-8-8

LA IGLESIA Evangélica Prebisteriana Nacional Berea cita a todos sus miembros a reunión de Asamblea para el sábado 10 a las 14.30 horas

A-8-6

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostir. Nueva York 66.

C-Ind-52

PELUCAS, pestañas toda clase postizos, pelo natural. General Bari 115, Providencia altura 600. Fono 43145. Compro pelo largo.

C-2-53

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

CECILIA mentalismo, cartomancia, consejos sicológicos todas horas, fono 384815. París 849

A. 8. 10

COMPRO Dos Sofás y Tres Sillones Confortables "Mademsa" Usados. Tratar Cristián González Castillo. Agustinas Nº 2250 Block 167 Dpto 14 de 18 a 20 horas.

A-8-10

VENDO TORNO usado 060x110 León XII-A 802 Pob. Alessandri

A-14-10

11 SOMBREROS

SOMBREROS. Hechuras Composturas Finas. Sombreros Nuevos Fieltro. Vaqueros Texanos. ditas Clínica Sombreros Mac Iver 579 Fono 35106.

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Historico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votico de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

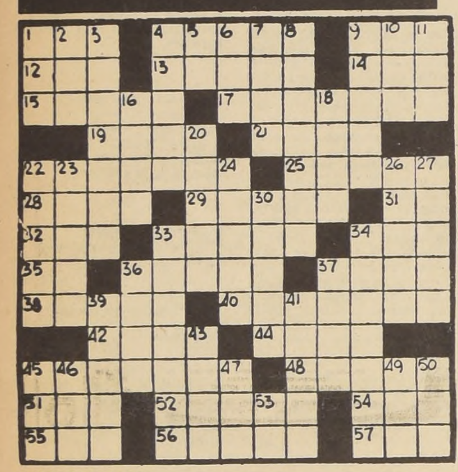
CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

PUZZLE'



HORIZONTALES

1.- Planta que da la uva
4.- Farol grande
9.- Instrumento para sebar
12.- Una con ligaduras
13.- Nombre de los ciervos del estado de Esparta
14.- United States of America
15.- Sala grande
17.- Sobrepujar
19.- Ijada
21.- Helecho de Filipinas
22.- Arbol de las moreas pl.
25.- Compacto, apretado
28.- Nombre de los antiguos mexicanos
29.- Estar en contacto con
31.- Carta de la baraja marcada con un solo punto
32.- Dios del hogar
33.- Condimentar con sal
34.- Cerveza ligera inglesa
35.- Pron. Pers.
36.- Que devora con avidez
37.- Sensación que producen en el olfato ciertas emanaciones
38.- Arbol de la nuez
40.- Rama de tercer orden
42.- Roturar la tierra
44.- Mar, roa
45.- Fig. Conseguir algo
48.- Vasija grande de madera
51.- Grito
52.- Derogué una ley
54.- Arbol leguminosos de Venzuela
55.- Pron. demost.
56.- Arbusto rosáceo
57.- Corta menudamente con los dientes

VERTICALES

1.- Te trasladas;
2.- Aeta
3.- Fig. decir disparates
4.- Término fin
5.- Contracción
6.- Nosotros
7.- Pez de carne sabrosa
8.- Materia apedradas
9.- Mamífero carnicero domesticable
10.- Hembra del oso
11.- Emperador de Rusia
16.- Orificio por donde pasa el botón
18.- Líquido volati. combinación de un ácido y un alcohol
20.- Desafiar a duelo
22.- Chil. correrías de los indios salvajes
23.- Puesta de un astro
24.- Relativo al sol
26.- Salicilato de fenilo
27.- Cueva del oso
30.- Perseguir la casa
33.- poner solapas a un vestido
34.- Hacer llana una cosa
36.- Rama delgada
37.- Organo de la audición
39.- Ave Zancuda
41.- Mochil
43.- Cola
45.- Animal ovípero de sangre caliente y cuerpo con plumas
46.- Expulsión sonora del aire de los pulmones
47.- Especies de quepis
49.- Reflexión del sonido
50.- Alabe, elogie
53.- Nota musical
54 Arbol leguminoso de Venezuela
55 Pron. demost.
56 Arbusto rosáceo
57 Corta menudamente con los dientes

Solución del puzzle anterior

SINDICATO PROFESIONAL DE TECNICOS DE LA EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION"

Cita a todos sus asociados, para el viernes 9 de enero a las 17 horas, para efectuar la renovación de la Directiva. La elección se realizará en Agustinas 1269, 4° piso Departamento Sindical. La elección será controlada por un Inspector del Trabajo.

LA DIRECTIVA

SANTIAGO, 3 de enero de 1970

TARZAN

Edgar Rice Burroughs



JUAN MARINO

Sam Lef A. y Mc. Williams

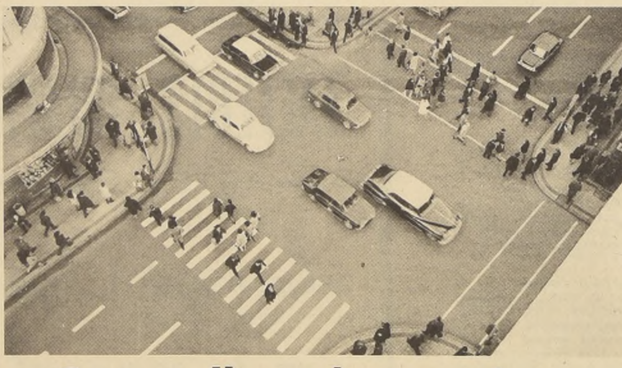


DICK TRACY

Chester Gould



No cruce las calles en mitad de cuadra, porque podrían atropellarlo.



Cruce sólo en las esquinas, con luz verde al frente.

Cada año mueren 1.683 personas y otras 18.000 quedan gravemente lesionadas en accidentes del tránsito.

Recuerde... alguien lo espera en casa.

CAJA DE CREDITO POPULAR

SUCURSAL N° 5 SAN DIEGO 1426

HOY

De 9 horas adelante

GRAN REMATE DE ROPA

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN MAYO DE 1969, CON VENCIMIENTO EN NOVIEMBRE DE 1969.

POR LA SUCURSAL N° 5 HAY

Cortes de géneros de algodón y seda, casimires, ternos nuevos y usados, zapatones, ropa interior etc.

PAGO AL CONTADO EN DINERO EFECTIVO

ENTREGA AL TERMINO DEL REMATE



SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 3 DE EN... AL 10 DE ENERO DE 1970

1er. SECTOR—MAPOCHO AVDA. BDO. O'HIGGINS TEATINOS, CERRO SANTA LUCIA

KLEIN, Huérfanos N° 1093; BENTJERODT, ... 397; CERVANTES, Diagonal Cervantes N° ... MIRAFLORES Alameda N° 498; DEL INDIO, ... Ahumada N° 2.

2° SECTOR—TEATINOS—CATEDRAL—BALMACEDA OCC.—QUINTA NORMAL—CARRASCAL BLANQUEADO

BARQUIN, Huérfanos N° 2064; REAL, Rosas N° ... SALAMOVICH, San Pablo N° 3242; LABRIN N° ... N° 2002; WINTER, Serrano N° 1336; BARRANCAS ... ESPINOSA, Lo Espinosa N° 2854; LAUTARO, ... Sanfuentes N° 5947; BREMEN, J. J. Pérez N° 5271.

3er. SECTOR—AVDA. BDO. O'HIGGINS—RAMON FREIRE—POBL. LOS NOGALES—ZANJON DE LA AGUADA—SAN DIEGO

UNIVERSO, Alameda N° 3153; ALAMEDA, Alameda ... 2548; IGLESIAS Alameda N° 1707; DUCAL, Bla... 2151; MEJICO, Alameda N° 4030; CARRERA, ... Pinguinos N° 4294; MODERNA, R. Freire N° 1924 ...

4° SECTOR—AVDA. BDO. O'HIGGINS—FRANKLIN—SAN DIEGO—AVDA. BUSTAMANTE

CAMPLA, Avda. Portugal N° 497; IRIS, Avda. Ma... 402; VICTORIA, Lord Cochranne N° 1396; MATADERO, Franklin N° 704; GONZALEZ, Carmen N° 1439; ARTURO PRAT, Arturo Prat N° 698; BLANCO, Avda. Matta 1538; CELTA, San Diego N° 101.

5° SECTOR—PROVIDENCIA—VITACURA—APOQUINDO—LAS CONDES

NOLI, Providencia N° 1312; LAS CONDES, ... Goyenechea N° 2862; MODERNA, Los Conquistadores 2242; ANDINA, Hdo. de Magallanes N° ... MANQUEHUE, Luis Pasteur N° 6050; EL DORADO, El DOrado N° 7.

6° SECTOR—YRARRAZABAL—BILBAO—BUSTAMANTE—MACUL—LA REINA

ERCILLA, Yrarrázaval N° 2135; JUANA DE ARCO, Yrarrázaval N° 3411; PADIG, Franco Villagra N° ... HOJMAN, Las Carretas N° 2383; GRECIA, Avda. ... N° 2972; BRIX, El Aguilucho N° 3572; SANTA ISABEL, Santa Isabel N° 0301; MONTENEGRO, Manuel Barros ... 4204-A; MIAMI, Avda. Pedro de Valdivia N° 2076; ... ESPINOS, Pedro de Valdivia N° 5814.

7° SECTOR—VICUÑA MACKENNA—ZANJON DE LA AGUADA—CAMINO MELIPILLA—SAN MIGUEL—LA CISTERNA—LA GRANJA

DAVILA, Quenchi N° 5956; JOSE MARIA CARO, Avda. Central N° 5797-A; SAN JOSE, San Ignacio N° ... BURGOS, 4ª Avenida N° 1402; INDOSTAN, Gran Avenida N° 5250; MANUEL RODRIGUEZ, Gran Avenida N° ... LA GRANJA, Santa Rosa N° 6483; TERESITA, Castelar ... 191; BERNA, Casablanca N° 2424; LO OVALLE, Fuenzalida Urrejola N° 600.

8° SECTOR—AVDA. SANTA MARIA—RENCA AVDA. FERMIN VIVACETA—AVDA. INDEPENDENCIA—AVDA. EL SALTO—AVDA. RECOLETA

PACIFICO, Independencia N° 748; ASTOR, Fermín Vivaceta N° 1134; SANTA CLARA, Los Angeles N° ... ANDACOLLO, Longitudinal N° 520; CONTADOR, Independencia N° 2894; GATICA, Pasaje Tolosa N° ... VENUS, Recoleta N° 875; WAISMAN, Recoleta N° ... ALEMANA Avda. El Salto N° 2254; SANTA VICTORIA, Carlos Aguirre Luco N° 1152.

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA Avda. Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación; podrán ser atendidos después de las 20 horas, por la ventanilla correspondiente.

DIRECCION DE ABASTECIMIENTO Y CONTABILIDAD DE LA ARMADA

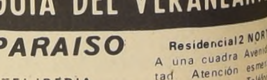
PROPUESTA PUBLICA N° 2.700

Llámase la atención del comercio en general a esta Propuesta Pública que esta solicitando la Armada por la Enajenación del ex YT "UGARTE" que se encuentra fondeado en Talcahuano, donde podrá ser visitado por los interesados.

Esta propuesta se abrirá únicamente en el Departamento II Adquisiciones de la Dirección de Abastecimiento y Contabilidad de la Armada ubicada en Subida Artillería N° 466- Playa Ancha, Valparaíso el día Miércoles 28 de Enero de 1970, a las 15.00 horas.

Bases y Antecedentes pueden solicitarse en Valparaíso en la citada Dirección, en Santiago Comandancia en Jefe de la Armada, Edificio del Ministerio de Defensa Nacional ... Piso y en Talcahuano en la Comisaría de la 11a Zona Naval.

EL DIRECTOR



CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.50 Hrs. "Los temerarios", Burt Lancaster, Patrick O'Neil. Acción. Mayores 18 años.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 horas. "Viaje hacia la Libertad". Oliver Red, Michael J. Pollard. Acción. Mayores de 14 años.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.30 Hrs. "Los temerarios", Burt Lancaster, Patrick O'Neil. Acción. Mayores 18 años.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 11 Hrs. "Bambi", Walt Disney. Colores. Dibujos Animados. Menores.

CERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 10.30 Hrs. "Justine", Dirk Bogarde, Anouk Aimee, Michael York. Mayores 21 años.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 55932. Desde las 14 Hrs. "Quiero llenarme de ti", Sandro. "Los preuniversitarios". Musicales. Colores.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 Hrs. "Tarzán en el gran río". Aventuras. "Misión Imposible". Acción. Mayores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57. Tel. 60735. Desde las 13 Hrs. "El mago de los sueños". Con la familia Telerín. Colores. Dibujos animados. Menores.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.25 Hrs. "Busco mi destino", Peter Fonda, Dennis Hopper. Mayores 18 años.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 14; 16.30; 19 y 21.30 Hrs. "Samba", Sarita Montiel. Española Musical.

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 10.30 Hrs. "Con los minutos contados", Sidney Pitier, Joanna Simkus. Mayores 18 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 600082. A las 15; 18.45 y 21.45 Hrs. "Julio César", Marlon Brando, James Mason, Debora Kerr. Mayores 15 años.

HUELEN. Huérfanos 770. Tel. 31603. Desde las 10.30 Hrs. "Bambi", Walt Disney. Colores. Cómica. Dibujos Animados. Menores.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. A las 11; 14; 16.30; 19 y 22 Hrs. "Esta Calle es nuestra". Aventuras. Acción. Menores.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397660. Desde las 10 horas. "Papi", Rita Moreno, Miguel Alejandro, Ruben Figueroa. Aventuras mayores de 14 años.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 Hrs. "El mago de los sueños". Colores. Dibujos animados. Menores.

LIDO. Huérfanos 680. Te. 34366. Próximo estreno "Hello Dolly", Barbra Streisand. Mayores y Menores.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 Hrs. "Erase una vez en el oeste". Henry Fonda, Claudia Cardinale, Charles Bronson. Mayores 18 años.

METRO. Bandera-Unión Central. Tel. 83361. Desde las 10.30 hrs. "Una inocente de la Selva", Margaret Brocks, Louis Gossett. Metrocolor. Mayores y Menores.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 Hrs. "Historias Extraordinarias", Alain Delon, Terence Stamp, Jane Fonda. Mayores 21 años.

PARAMOUNT PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 Hrs. "Erase una vez en el oeste", Henry Fonda, Claudia Cardinale, Charles Bronson. Mayores 18 años.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 Hrs. "Operación Contraespionaje". Aventuras. Acción. Mayores 18 años.

REAL. Compañía 1040. Tel. 65555. Desde las 10 Hrs. "El mago de los sueños". Con la familia Telerín. Colores. Dibujos animados. Menores.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Desde las 11 Hrs. "Lastragale", Horts Bucholz, Marlene Jobert. Mayores 21 años.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 14 Hrs. "Una tierna promesa", "La escalera", Richart Burton, Rex Harrinson. Mayores.

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 Hrs. "Cuatro esposas se divierten". Drama EE.UU. Mayores 21 años.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 Hrs. "Sube y Baja", Cantinflas. Cómica. "No suban el puente bajen el río", Jerry Lewis. Menores.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 Hrs. "Secretísimo", Gordon Scott, Magda Konopka. Aventuras. Mayores 18 años.

SAN MARTIN. Alameda 776. Tel. 35357. Desde las 14 Hrs. "Secretísimo", Gordon Scott, Magna Konopka. Aventuras. Mayores 18 años.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins-San Isidro. Tel. 34718. A las 15; 18.30 y 22 Hrs. "La última aventura". Robert Shaw, Robert Ryan, Jefrey Hunter. Cinerama M.G.M. Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 Hrs. "Rumbo al patíbulo", Raymon St. Jacques, Dana Winter. Mayores 18 años.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 397946. Desde las 13 Hrs. "El expreso de Estambul", "Clamor de Justicia". Ambas de Acción y Aventuras. Mayores 14 años.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 13 Hrs. "El Capitán Nemo y la ciudad Submarina", Robert Ryan, Chuck Connors, Luciana Paluzzi. Menores.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 11 Hrs. "Romeo y Julieta", "Festival de Dibujos animados. Colores. Mayores 14 años.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 10.30 Hrs. "Erase una vez en el oeste". Henry Fonda, Claudia Cardinale, Charles Bronson. Mayores 18 años.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.50 Hrs. "Contigo pan y caviar". Rock Hudson, Claudia Cardinale. Mayores 18 años.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.30 Hrs. "El graduado". Drama EE.UU. Comedia. Mayores 21 años.

CINE GUIA

SECTOR PLAZA BAQUEDANO

BAQUEDANO. Plaza Baquedano. Tel. 31787. Desde las 14 Hrs. Los aventureros. Killer Kid. Star Black.
NORMANDIE. Alameda 139. tel. 392749. Desde las 14 horas. Viaje hacia la libertad. Acción. Aventuras. Mayores 14 años.

SECTOR ÑUÑOA — PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435. Tel. 43811. Desde las 14 Hrs. Divorcio a la Americana. Sucedió en Miami. Traficantes del placer.
CALIFORNIA. Irarrazabal 1568. Tel. 498061. A las 18.45 y 21.45 horas. Una niña inocente de la selva. Aventuras. Mayores y Menores.

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. A las 16.15; 19.15 y 22.15 Hrs. "Bambi". Walt Disney. Colores.
EGAÑA. Plaza Egaña. Tel. 271026. Desde las 15 Hrs. Héroes sin lecho. La isla del misterio.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16; 18.45 y 21.45 Hrs. Bambi. Colores. Dibujos animados.

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900. Tel. 42389. Desde las 13 Grs. Infierno en Normandía. Gentleman Joe Mata. Adiós hombre.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega. Tel. 484067. A las 19 y 22 horas. Viaje hacia la Libertad. Acción. Aventuras. Mayores de 14 años.

LAS LILAS. E. Yañez-J. de Dios. Tel. 431160. A las 16; 19 y 22 Hrs. El hueso del amor. Drama. Mayores 21 años.

LO CASTILLO. Vitacura. Tel. 481981. A las 16; 19; 22 Hrs. Erase una vez en el oeste. Mayores 18 años.

MARCONI. Manuel Montt 032. Tel. 42867. A las 16; 19 y 22 Hrs. Alma desnuda. Drama. francesa. Mayores 18 años.

MACUL. J. P. Alessandri 3547. Tel. 258791. Desde las 14 Hrs. Las armas del diablo. Doce al patíbulo. Siete hombres de oro.
ORIENTE. P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16.30; 19.15 y 22 Hrs. Bambi. Walt Disney. Colores.

P. de VALDIVIA. P. de Valdivia Bilbao. Tel. 43948. A las 18.30 y 22 horas. Papi. Aventuras mayores 14 años.

VERDI. P. de Valdivia 5273. Tel. 499704. Desde las 14 Hrs. Quiero llenarme de ti. Solo los dos. La gitana y el Charro.

10 DE JULIO FRANKLIN AVDA MATTA GRAN AVENIDA

ALHUE. Población Dávila. Tel. 581427. Desde las 14 Hrs. Quiero llenarme de ti. Solo los dos. La gitana y el Charro.
AMERICA. Ñuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 Hrs. A sangre fría. LUV. Las barreras.
ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 Hrs. Infierno en Normandía. Gentleman Joe Mata. Adiós hombre.
GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830. Tel. 52163. Desde las 14 Hrs. Erase una vez en el oeste. Acción. Mayores 18 años.
IMPERIAL. San Diego 1344. Tel. 51112. Desde las 14. Hrs. Mata Bebé Mata. Uno después de otro. Siete veces Siete.
LIRA. Pintor Cicarelli 293. Tel. 52181. Desde las 14 Hrs. Asalto de los 1000 aviones. Los amantes del diablo. Saludos señora Cambell.
MISTRAL. San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 13 Hrs. Llamados para un muerto. Las tijeras del diablo. Como salvar un matrimonio y arruinarse la vida.
MODERNO. Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Desde las 14 Hrs. El peligro camina a mi lado. El buitre. Las abejas asesinas.
ROMA. San Diego 230. Tel. 67258. Desde las 14 Hrs. La pandilla salvaje. La playa del vicio.
MONACO. 10 de Julio-A. Prat. Tel. 382845. Desde las 13 Hrs. Tarzán y el gran río. Misión Imposible. El peligro camina a mi lado.
SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 Hrs. Historias Extraordinarias. Suspenso. Mayores 18 años.
SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 Hrs. La pandilla salvaje. La playa del vicio.
PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 Hrs. Ringo el solitario. Killer Kid. Star Black.
PRAT. San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 14 Hrs. Ringo el solitario. Killer Kid. Star Black.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 13 Hrs. Frankenstein debe morir. El Bastardo. El Valle de Gwangi.
MAIPO. San Pablo 4251. Tel. 731982. Desde las 14 Hrs. Quiero llenarme de ti. Solo los dos. Canta mi Corazón.

SECTOR SAN PABLO-ALAMEDA-ESTACION-BRASIL

CARRERA. Alameda 2117. Desde las 13 horas Infierno en Normandía. Gentleman Joe Mata. Dios no paga los sábados.

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs. "El Evangelio según San Jaime" de Jaime Silva.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246. Tel. 99359. Próximo estreno "La Ronda".

CAUPOLICAN. San Diego 840. Tel. 85912. Extraordinario éxito del "Holiday on Ice". Noche 22 Hrs. Patinaje Internacional en Hielo.

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. Ensayando la obra "La Silla de Ionesco".

MARU. San Antonio 249. Tel. 397007. Cía. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19.15 Hrs. "En los tiempos de don Arturo", de Lucho Córdoba.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384. Tel. 480532. Teatro del Callejón Presenta de Viernes a Domingo, a las 19 Hrs. "Bajo el signo de Caín".

OPERA. Huérfanos 937. Tel. 30146. Cía. de Revistas Bim Bam Bum a las 19; 21.40 y 23.15 Hrs. "Bonsoir, Lido". Con Nélida Lobato.

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. 372606. Cía. de Revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 Hrs.

PETIT REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Cía. de los cuatro Viernes a las 19 horas "Recordando con Ira".

Sigue con mucho éxito la divertida comedia de Lucho Córdoba "En los tiempos de don Arturo". Maru.

Movimientos, de elegancia atributos de coristas del Ballet de Eber Lobato y Revista "Bonsoir, Lido" Opera.

ALAMEDA. Alameda 2987. Tel. 91254. Desde las 12.30 Hrs. Los Mercenarios. Cómo robar el mundo. El Gran golpe de los 7 hombres de oro.
ALCAZAR. Avda. Brasil 373. Tel. 80122. Desde las 14 Hrs. El oro de Mackenna. El golfo. Musical.
BLANCO ENCALADA. Blanco Encalada 2820. Tel. 91787. Desde las 14 Hrs. Mata Bebé Mata. Uno después de otro. Siete veces Siete.
ALENSSANDRI. Alameda 2887. Tel. 86848. Desde las 11 horas. Historias Extraordinarias. Suspenso. Colores. Mayores de 21 años.
COLON. San Pablo-Maipú. Tel. 733146. Desde las 13 Hrs. El golfo. El oro de Mackenna. Musicales.
MINERVA. San Pablo 3230. Tel. 733342. Desde las 13 Hrs. Los Mercenarios. Cómo robar el mundo. El gran golpe de los 7 hombres de oro.
MONUMENTAL. Alameda 3943. Tel. 91555. Desde las 14 Hrs. El Valle de Gwangi. El Bastardo. Frankenstein debe morir.

SECTOR INDEPENDENCIA-VIVACETA — EL SALTO

LA PALMILLA. Pedro Fontova 5021. Desde las 15 Hrs. Triple función sorpresa.

NACIONAL. Independencia 801. Tel. 370594. Desde las 13 Hrs. El Bastardo. Frankenstein debe morir. El Valle de Gwangi.

CINES COMUNALES

MAIPU. 5 de Abril. Pajaritos. Desde las 15 Hrs. Emilio y los detectives. Los locos del volante.
SANTIAGO. San Bernardo. Desde las 14 Hrs. Atraco en Pamplona. Dilema de un bandido.
LO BARNECHEA: Noche. Misión Especial Lady Chaplin.

PAPA ... MAMA ¡¡¡ ... POR FAVOR ... ANTES DE IRNOS A VERANEAR ... LLEVANOS AL "HOLIDAY ON ICE"



Queremos ver el Ballet de los Ositos... al Tigre John... a los astronautas en cohetes voladores... los cosacos de San Petersburgo... gozar con las Aventuras de Marco Polo...

Papá... mamá... llévame al Carnaval en el Hielo... ¡¡¡

Si a los adultos les provoca un recuerdo que perdura por muchos años, con mayor razón los niños deben ver esta fantasía hecha realidad, panorama en vivo de la colosal demostración de un entretenimiento que es arte, belleza y deporte, lujo, humorismo y futurista... un Ice-Show del Año 2000. Hoy Jueves, Holiday On Ice, que patrocina la Embajada de U.S.A. y presenta la Empresa Chilena Cóndor en la pista de hielo del Teatro Caupolicán, brinda única función Noche a las 10; mañana Viernes y Sábado, dos Ice-Show cada día, Vermut a las 7 y Noche a las 10 y el Domingo 3 Ice-Show en Matinée Infantil a las 3, Vermut a las 7 y Noche a las 10. Las localidades están a la venta desde las 10 de la mañana para toda la semana. El Ice-Show 25° permanecerá únicamente en Santiago hasta el Domingo 1° de Febrero y no visitará provincias ni será televisado.

ENTRADAS DE PROMOCION PARA FAMOSO "HOLIDAY ON ICE" HOY

En el Departamento de Relaciones Públicas y Culturales del Teatro Caupolicán se están entregando las entradas de promoción, en cantidad limitada, a precios rebajados para Instituciones, Gremios, Sindicatos, Asociaciones, Estudiantes, etc., para que tengan la oportunidad de gozar con el extraordinario Ice-Show 25° Aniversario Mundial de "Holiday On Ice". El famoso espectáculo del Madison Square Garden de New York permanecerá en cartelera únicamente hasta el Domingo 1° de Febrero, no visitará provincias ni será televisado. Hoy Jueves brinda función Noche a las 10, mañana Viernes dos Ice-Show en Vermut a las 7 y Noche a las 10 y el Domingo tres Ice-Show en Matinée a las 3, Vermut a las 7 y Noche a las 10.

COMUNICACIONES Y EXTENSION U. T. E.

anuncia que se encuentran

ABIERTAS LAS INSCRIPCIONES

para ingresar al

CORO DE LA UNIVERSIDAD TECNICA

Matrícula limitada
Plazo único de inscripción: entre el 5 y el 9 de enero.
Se requiere: ser joven, poseer excelentes condiciones musicales y una base cultural mínima de Enseñanza Media
Inscripciones en

ALMIRANTE BARROSO 585

Casa del Coro Universitario
de 9 a 13 y de 15 a 20 horas
Otros pormenores pueden solicitarse en la misma dirección o al fono 89479.

CANAL SIETE

18.00	Los Chasquillas
18.30	Telenovela
19.00	Sunset Strip 77
20.00	Largometraje
21.30	Telediario
22.00	Sam Bendict
23.00	Mi papá y mi Mamá
23.30	Gente al tapete

CANAL NUEVE

14.00	Magazine
14.15	Primera página
14.30	Teleserie Mini
15.00	Matinee en el 9
16.30	Aquí no se admiten grandes
17.30	Cine como en el cine
19.00	Ver Cine
19.30	Hit Parade
20.00	Café en Campeón
20.30	Jim West
21.30	El Continental
21.50	Los Intocables
22.45	A ocho columnas
23.45	Cierre

CANAL TRECE

14.00	Pasado Meridiano
16.30	Grandes Biografías
17.00	Los picapiedras
17.30	Tarde en el cine
19.35	Teleserie
20.00	Telenoche
20.25	El Tiempo
20.35	Alma de Acero
21.30	Mi bella genio
22.00	Martini al Instante
22.30	Judd, Abogado
23.30	Ballinger de Chicago
24.00	Cierre

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 262.-
Semestral .... E° 135.-
Trimestral .... E° 70.-

LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 8 DE ENERO DE 1970

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raul Gonzalez Alfaro
Representante legal: Marcelo Raide Guerra
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Una Querella por Ventas de Discos del Pollo Fuentes



Una querella a nivel disquero se presentará dentro de algunos días en un Juzgado de Santiago. El acusado, por las noticias que hemos recibido, sería el activo ejecutivo de Odeón, Jorge Oñate. El "querellado", Antonio Contreras.

"Querella" Contreras (como le dicen sus íntimos por las muchas acciones judiciales solicitadas) está molesto, y por eso entrego los antecedentes a su abogado, porque Jorge Oñate, en declaraciones al diario "Clarín", habría dicho que José Alfredo Fuentes, artista hasta hace poco exclusivo de "Caracol", sello de Contreras, ya no vendía discos. Oñate, en su oportunidad, señaló que. Jose Alfredo Fuentes de su último Long Play, titulado "Los Mejor del Pollo", sólo habría vendido 2.500 volúmenes, mientras que de sus primeras éxitos Jose Alfredo vendía nada menos que de 15 mil larga duración, para arriba.

"Querella" Contreras afirma que lo dicho por Oñate es falso y además de mucha intención pues un representante disquero se ha permitido opinar, y hacer comentarios graves, sobre un representante de otra casa editora.

El ambiente está muy interesado en lo que ha de suceder, sobretodo que este tipo de actividad, las "Querellas", muy movido por Antonio Contreras, da otro sabor al medio artístico.

EL POLLO FUENTES Se dice que están bajando los interesados en comprar sus discos: hay querella.



A LA DESIDERIA LE SOBRAN FIESTAS Y LE FALTAN DIAS

CON MOTIVO DE HABER sido agraciada con el Premio Nacional de Arte 1969, la actriz Anita González y una de las estrellas principales de La Pérgola de las Flores", recibió la siguiente nota de parte de la directiva de La Ciudad de los Artistas:



FLORA ROCCA, el actor Martín Andrade, Ana González y Eugenio Guzmán, una de las tantas fiestas.

"En representación de la Cooperativa Ciudad de los Artistas" y en nuestro popio nombre, nos es muy grato dirigirnos a tí en este momento, en que se te ha otorgado el Premio Nacional de Arte.

El reconocimiento que se ha hecho a tu labor artística, nos llena de orgullo, como amigos que te han visto dedicar toda una vida al teatro, con amor a esa labor en que te has destacado por tu calidad y responsabilidad profesional.

Tenemos pues, la seguridad de que el mencionado Premio constituye un acicate y un estímulo para continuar por esa senda con las mismas cualidades, prestigiando al teatro al que has dedicado toda tu vida"

Firman esta nota, Cesar Enrique Rossel, y Aliro Vega, Presidente y Grente-Consejero de la Ciudad de los Artista respectivamente



LA VIDA ES REIR Anita Gonzalez y Alicia Quiroga. Rien, y de buena gana. Dos grandes actrices.

FIESTA Y MAS FIESTAS

Ana González, durante los días que han seguido a su designación, ha recibido DEMASIADAS atenciones de sus compañeros que de una u otra manera han querido manifestarle sus simpatías. Los cócteles, comidas, esquinazos ya perdieron la cuenta en la libreta de la DESIDERIA que ha comprendido el gran cariño que se siente por ella.. **"Ojalá - dijo días atrás - me den premios más seguidos para poder pasarlo tan "re bien"..."**



JULIE HARGREAVES Y MARTIN MINSHULL, ambos campeones de patinaje y estrellas del "Holiday On Ice". Figuran entre los patinadores más famosos del mundo, conformados ahora en el show que este año presenta el Holiday en la pista de hielo del Teatro Caupolicán. La escena corresponde a uno de los pasajes de la obra "Las Aventuras de Marco Polo", en la que ambos cumplen un papel preponderante y de gran calidad artística.

Quieren Llenar el Estadio Regional de Concepción con el Joven Marcelo

La popularidad de Marcelo en Concepción es como dice la juventud de aquellos lados "caballa". Muchos son los empresarios que están siendo obligados a que el joven cantante que salió de la conflictiva universidad sureña, sea llevado para presentarse por aquellos lados.

Por lo menos cuatro representantes de espectáculos ya han hablado con el interprete de "Mi Cielo", "Ven Ven" y otros éxitos. El último propuso al joven cantante un excelente porcentaje y ofreciéndole como lugar de actuación, nada menos que el ESTADIO REGIONAL de Concepción. Para ese empresario el estadio penquista es el único que puede recibir todo el público que espera ver a la revelación masculina de 1969.

"Me resultó tan raro -nos contó Marcelo- cuando me hicierón esa proposición que la encontre como un poco descabellada. Ahora el señor me mostró cuentas y números y la verdad es que me interesé con la proposición. Creo que lo haremos y veremos qué sucede. Espero, eso sí, para esa actuación, estar acompañado por una buena orquesta y por un buen conjunto de compañeros".

—¿Son esos los únicos planes que tiene por el momento?

"...hoy, o mañana, se firma el contrato para viajar la próxima semana al Casino Municipal de Viña del Mar".

—¿Cuándo sería la presentación en Concepción?

"...en el mes de febrero, oportunidad en que seguiría por aquellos lados invitado al Festival del Sur, certamen de la Canción que se quiere hacer muy importante. Se invitaron varias estrellas y yo soy una de ellas".

—¿Y qué dicen las grabaciones?

"...ya estamos preparando junto a Gustavo Arriagada nuestro próximo single que podría aparecer a fin de mes..?

—¿Qué se incluye..?

"Un tema francés llamado "El Muchachito"

Marcelo es estudiante de Licenciatura en francés. Le preguntamos si cantar en ese idioma y nos responde

"¡No!, el sello no me ha dejado. Cantaré en castellano".

—¿Y en la cara B del disco?

"...ahí incluiremos un tema de Gustavo Arriagada que, en este momento, lo estamos seleccionando..."

Marcelo, está dispuesto en 1970 a mostrar todo cuanto vale. A conquistarse el título del Mejor del año.



MARCELO: con su presencia y sus fanáticos quieren repletar el Estadio Regional de Concepción.

—¿...Y qué pasa con el viaje...?.

"...hace varios días que estoy esperando los pasajes y no llegan...".

—¿...No habrán desistido...?.

"...¡Nooo.!., lo que sucede es que por los líos de Panamá, se crearon conflictos. Por la misma razón retrasó su partida Sandy, y también estan retenidos aquí en Santiago "Los Alfiles Negros" que sólo viajan el próximo 15 para debutar el día 17...".

—¿...Y usted cuándo se va...?.

"...En cualquier momento, puede ser mas rato...".

—¿...Algo nuevo en el viaje...?.

"...Sólo que hay interés, en el mismo representante que me lleva a Panamá, de seguir hasta México...".

—¿..Se interesa...?.

"...Es mi ambición, además creo que sería de mucha utilidad para mi carrera....".

Diálogo con Osvaldo Díaz en la esquina de Ahumada con Huérfanos...



OSVALDO DIAZ también a México

Camilo Fern[...] y Juan Carlos Gil se van de C. B. 76

CAMILO FERNAN[...] va de Radio Coop[...] Vitalicia. El [...] ejecutivo de la "em[...] sonido joven" parte [...] haber cumplido una [...] jornada en esa radio [...] que logró recuperar [...] en nuestro dial.

Camilo Fernández asegura, se va sin [...] mas.

Se va única y [...]mente porque su co[...] con la empresa, ha te[...]do y no se renovó. Ca[...] retira en perfecta arm[...] siguiendo tan amigos [...] ejecutivos de esa casa [...] Se va a lo caballero [...] problemas.

JUAN CARLOS GIL

El disjockey Juan [...] Gil también dejará [...] Cooperativa Vitalicia [...] muchacho de los ver[...] parecer, cambiará de [...] bos y se dedicará con [...] intensidad, a algunas [...] representaciones y a la [...] sión de los artistas [...] sello.

Exitos del Sh[...] de Ricardo García

El "Show de Ri[...] García" entregó su [...] de la primera seman[...] Enero. Los superventas [...] el popular disjockey son:

1.-(1) TE REGALO [...] OJOS - Gabriela [...]

2.-(2) LA RUECA [...] SANGRE SUDOR Y LAGRIMAS (Phillips).

3.-(4) COMO QUIS[...] DECIRTE - Los A[...] Negros (ODEON).

4.-(6) HE SIDO HER[...] Bill Deal ande The Rh[...] (Phillips).

5.-(5) LIZA DE LOS O[...] AZULES - Nicola Di [...] (RCA).

6.-(4) TU NOMBRE [...] SABE A YERBA - Joan Manuel Serrat (Phillips).

7.-(-) YO EN MI CA[...] ELLA EN EL BAR - Los [...]fragos (Polydor).

8.-(-) HIMNO A LA ALEGRIA - Miguel R[...] (Hispavox).

9.-(-) DULZURA - Los [...]chies (RCA).

10.-(-) YA SE DUR[...] Adamo (ODEON).

LONG PLAY

1.-(3) BUSCO MI DES[...]NO - varios intérpr[...] (Dunhill).

2.-(4) SONORA PALAC[...] volumen 4 (Phillips).

3.-(5) THE BEATLES (Aples).

4.-(2) LA MAGIA DE SANDRO - Sandro (CBS).

5.-(1) ESTE ES T[...] JONES - Tom J[...] (LONDON).



"RECORDANDO CON IRA" PRES[...]TARAN LOS C[...]TRO PARA CE[...]BRAR SU 10 [...]VERSARIO.

La Compañía de Cuatro al cumpl[...] años de vida como [...]po independiente [...]sentará desde [...]na en vermut [...] 19.30 hrs. la obra [...] John Osborne [...] CORDANDO CON IRA". Esta pieza [...] dada a conocer [...] diez años por la [...]pañía y precisa[...] en el Teatro Petit [...] En aquella op[...]nidad fue dirigida [...] el director al[...] Rehinhold Olzsesk[...] Teatro de Habla [...]mana. En la versión [...] 1970 participan [...] siempre Orietta [...]cámez, Héctor D[...] y Hu[...]chelle y Duvauchelle. Se [...] incorporado al [...] Angela Escámez [...] Tenyson Ferrada [...] quien interpreta [...] Coronel. Esta [...] estará en cartelera [...] pocos días ya que [...] Cuatro al cumplir [...] diez años de vida [...] a conocer lo mejor [...] su repertorio que [...] presentado durante [...] te lapso

rd
REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

La belleza y emotividad del ciclismo, no supo ser capitalizada en la temporada que recién termina

el ciclismo no llegó a la cumbre

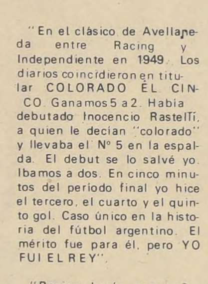
el retorno de los brujos

doce años mojando una camiseta

"el milagro llegó de Luján:...

(o las travesuras de Donato)

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ



Esto se me ocurrió un día caulquiera. Estábamos sentados en una mesa del "Café Hesperia", donde habitualmente concurre la gente del fútbol. En esa oportunidad nos encontrábamos solamente los dos. Es decir, Donato Hernández y YO. De repente le dije "¿Sabe una cosa? He enfocado una serie de aspectos sobre su personalidad, su carácter y sus actitudes. Creo queme falta escribir algo de sus anécdotas. De la parte sabrosa de su vida. Ya sea como jugador o entrenador ¿Entiende?"

En realidad, no me equivoqué. Donato es una especie de "hombre de mil caras". Su trayectoria es como un libro de sorpresas. De innumerables reacciones. Dejamos a un lado la crítica para revivir acontecimientos simpáticos. Salpicados de buen humor. Esto resultó.

"Mire, cuando aparecí en el fútbol como jugador, la totalidad de los periodistas me ubicaron como EL MILAGRO LLEGO DE LUJAN... Nací y me crié en la ciudad donde está la milagrosa virgen, de la cual soy muy devoto.

Donato tiene una memoria fabul'sa. Recuerda nombres, fechas y acontecimientos con una exactitud asombrosa. Incluso fue capaz de separar sus anécdotas de la época de jugador y las que le sucedieron más tarde como entrenador. El habla. Nosotros escuchamos.

"Me expulsaron una sola vez de la cancha. La culpa la tuvo el cordobés Amaya. El juego se había detenido. Todos discutían. Amaya se salivó los dedos y se los puso en la cara. Se acercó al árbitro y le mostró, diciéndole: Vea lo que me hizo éste... El juez me echó del campo. Yo no tenía idea denada".

"Jugaban Rosario Central y Racing. Vairo se acuerda siempre. Era de Central. Cerca del túnel, en el lateral, mi compañero Juan Carlos Fonda me la quiso dar a mí. Me marcaba Blanco, un grandote. El tipo se anticipó y mepegó tan fuerte que me mandó derecho al tunel. ¿Sabe que golpe?"

"**Viajába**mos en otra ocasión de Buenos Aires a Rosario. Ibamos en tren. En el primer coche viajaba el Cardenal Vopello. Sin quererlo decidí descender por ese coche. No sabía que estaba el sacerdote. Había un lio tremendo de fotógragos. En el andén tomaron cientos de fotos. Al día siguiente apareció en todos los diarios. En el diario "La Capital", de Rosario, se leía: llegó de Rosario el Cardenal Copello. A su lado todos los fieles. Yo era uno de ellos. En el hotel, Ernesto Grillo me acotó: ¡Mira Donato! Saliste con el cura. Le respondí ¿Viste? El cura me estropeó la foto. ¿Como se pone al ladc mío!"

"Una vez jugaron Independiente y Boca niors. Eran tres partidos para definir el segundo puesto. El primero en cancha de River y ganamos. De regreso y al bajar del bus en plaza Mayo para tomar el subterráneo justo se detuvieron varios vagones con las banderas de Boca y sus hinchas. Empezaron a gritar: Allá va... Allá va... Yo nome daba cuenta de lo que acontecía. Tuve que correr. Todos me seguían. Querían la bronca conmigo. Fui ligerísimo. Ese día si me agarran me matan. Los gané a todos".

"En el clásico de Avellaneda entre Racing y Independiente en 1949. Los diarios coincidieron en titular COLORADO EL CINCO. Ganamos 5 a 2. Había debutado Inocencio Rastelli, a quien le decían "colorado" y llevaba el Nº 5 en la espalda. El debut se lo salvé yo. Ibamos a dos. En cinco minutos del período final yo hice el tercero, el cuarto y el quinto gol. Caso único en la historia del fútbol argentino. El mérito fue para él, pero YO FUI EL REY".

"Racing hacía once años que no ganaba a River en su cancha. Ese día dió el puntapie inicial la finada "Evita". Ganamos 1 a 0 a River. Después se dijo que a raiz de ese encuentro Racing ganó el campeonato. Yo estuve en la intervención del gol de Julio Gagliardo".

"Yo curaba los males a mis compañeros. También lo estuve haciendo aquí en Chile. Llegan a saber los dentistas me matan. Me lo enseñó una curandera un día a las 12 de la noche. No quería aprender. No me tenía confianza. Me inicié con un amigo que no podía comer asado. Le dolían las muelas. Hay un solo día del año para enseñarlo. Si no lo hiciera así, perdería el poder de curar".

"Cuando cobré mi primera prima, lo regalé todo a los pibes del barrio. Pertenecía al club Libertadores de Luján. Me vendieron a Gimnasia y Esgrima. Yo también fui un Robin Hood, pero del fútbol...".

"En Racing, en 1949 me pusieron "COLT 45". El hecho fue así. Se cobró una falta. Se pusieron cinco hombres en la barrera para el tiro libre. Yo le pegué con el lanzamiento a uno. Los otros dos se pegaron ellos mismos y cayeron los tres. Lógivamente que pateaba fuerte".

Donato Hernández, según su relato jugó en varios equipos en Argentina, en el medio profesional. Gimnasia y Esgrima que fue el primero y con el cual salió campeón de ascenso. Allí jugó, con Enrique Cerioni, Oscar Montañes, Tornbel, Arregui, Pizzuti. Luego, en Racing, campeón en 1949. Tuvo de compañeros a "Tucho" Méndez, Rubén Bravo, Juan Carlos Fonda, Ernesto Gutiérrez. En Independiente, vicecampeón en 1950. Formó siempre en la punta derecha junto a Vicente de la Matta, Carlos Ceconatto, Ernesto Grillo, Lacacia, Cardoso, para continuar en un paso fugaz por Huracán con Infante, Victor Rodríguez, Filgueiras, Montaño y José Sánchez. En Santos, de Brasil, recuerda a Antonio Fernández más conocido como Antonino, actual entrenador del cuadro de Pelé. De entrenadores tuvo a Guillermo Stábile, Luis Ravachino, Cesáreo Onzari, Mario Evaristo, Scarrone y en Brasil al señor Artigas.

Todas las anécdotas anteriores pertenecen a su vida de jugador. Nos resta imponernos de aquellas que pertenecen a su etapa de entrenador. Me hubiera agradado saber igualmente que es lo que tanto anota en unos papeles cuando uno de sus equipos están en la cancha. Me dicen que son las "fallas". Se me ocurre que aprovecha la inspiración para "inventar". Y sigamos recordando.

"Empezaré por Rangers en 1962. Ocupabamos los vestuarios más viejos del estadio. El piso era un desastre. Ordené precalentamiento. Un jugador metió la pierna. Casi se la cortan. En el club, igualmente, teníamos un gerente muy ahorrativo. Guardaba en su oficina, de mucho tiempo, medias y camisetas muy antiguas. Cuando los jugadores las fueron a ocupar prácticamente se deshicieron. ¡Que cosa!".

"En una gira incluí en el equipo para los periorístas al gerente de Magallanes, Daniel Mourgues. El "gordo" al escuchar su nombre por los parlantes se quería morir. Le hice la talla porque todos los días nos estaba cargando. En la misma gira había un tipo transmitiendo al borde de la cancha en Copiapó. El relator dijo: Magallanes trae dos grandes figuras que no juegan ninguna de las dos. Una, Donato y la otra, Honorino que estaba jugando muy mal. Que me disculpe Landa que es un gran jugador. Todos reímos".

"En el partido por la Copa en Sausalito entre Wanderers y Universidad Católica, el zaguero Manuel Canelo llegó con una feroz colitis. Agarre un varo y le di agua con azúcar. Más tarde el doctor Meneses que no estaba presente en ese momento me pidió que sacara a Canelo porque sabía de su enfermedad. Esa noche recibió el defensa dos pares de zapatos por haber sido el mejor jugador de la cancha. Espero que el domingo vuelva con colitis, le anoté".

"Santiago Morning en 1964. Tuve la satisfacción de tener a Salvador Nocetti de vicepresidente. El mismo que entrenó la selección nacional. Me recomendaba jugadores con tarjetas suyas. Eso me enorgullece. ¿Se fija?".

"Wanderers en 1966. Elias Figueroa me llevó en andas en el Estadio Nacional

"Wanderers en 1966. Elias Figueroa me llevó a andas en el Estadio Nacional cuando salimos terceros. ¿Se da cuenta? Ami me quieren todos los jugadores.

Ese ha sido el único caso que pasean por el rectángulo chileno a un entrenador.. Es que yo ayudo a los jugadores. Tengo otro record. En seis meses Alfonso Lara llegó a ser internacional. Hay más, llevé al Perú a Héctor Olivares, en la practica un desconocido. Le ofrecieron 200 mil soles. Tiene 17 años. Yo traje a Chile a Roberto Zárate, el "viejo", y a Orlando Garro, que son figuras"

"Hice el curso con Fernando Riera en 1960. Fue el mejor y el más serio de todos. El más largo y completo que se haya realizado jamás en Chile. Así obtuve el título máximo. ¿Y sabe qué pasó después? Fui a revalidar en 1962. Me pusieron un instructor que nunca había jugado al fútbol y que sin embargo, hablaba muy bien. Le pedí una demostración técnica. Y no supo hacerla. ¿Como va a progresar así el futbol chileno? No le doy el nombre. Tuve posteriormente un lio con Luis Alamos, a quien vi en una fotografía como un gran cabeceador. En verda aparecía en la foto pegándole a la pelota, aunque con los ojos cerrados. ¿Entiende? Me imagino que si una persona habla bien, es preferible que se dedique a gerente".

"Tengo otras anécdotas. Clásico Wanderers Everton en 1966. Aproveché un vacío del reglamento para el reemplazo del arquero. No tenía suplentes porque Olivares estaba en Inglaterra y José Manuel Castro se econtraba enfermo. Se lesionó Omar Arangoiz... puse a "Toscano" Vásquez que actuaba de puntero izquierdo ingresando Reinaldo Hoffmann. El asunto fue al consejo y nada pasó. Otra avivada mia. Estaba castigado por un año. Me valí de esos aparatitos "Walkie Talkie" para Mandar instrucciones a la cancha labor en la cual me ayudaba el "guagua" Pino. En ese año de suspensión tuve que pagar la entrada más cara al estadio. Me querían prohibir la entrada antes, durante y después de los partidos a los vestuarios, lo que por supuesto NO ACEPTE"

"Yo antes de los partidos a mis dirigidos sus manos nos y gritar a coro TODOS PARA UNO Y UNO PARA TODOS."

"Fuimos a Talca con Wanderers. Alojamos en el Hotel "Claridge". Los periodistas acostumbraban a imponerse temprano de los que jugaban la identidad del plantel. En esa ocasión iban nuevos suplentes. Recurrí a la guerra sicológica. Le cambié el nombre a todos por aquellos que estaban ausentes y eran titulares. Tampoco nadie habló conmigo. La confusión fue tremenda. Empatamos. ¿Sabe qué risa?

"Mis mejores propagandistas son los propios jugadores que he entrenado. Me admiran y me respetan. Saben que soy derecho. En Antofagasta me sacaron de la cancha los policías. Entrenaba Magallanes. Al observar este hecho mis muchachos abandonaron todos el campo y dejaron a los rivales y al público en una muda sorpresa. Una demostración más de aprecio. En la Copa Libertadores, en Lima me tenían dentro de una jaula. 'Faltaba el disfraz de león para parecer una fiera. ... el gran lio con el Juan A... rich, llegó la policía con escudos de mimbre. Espe... ré el gran lio que primero abandonaran el rectángulo los jugadores. El último en abandonar fui yo. Escogí al policía más gordo de escudo. Ibamos bajando el tunel y la pedrada le cayó a él. ¡Si seré vivo! La micro que nos llevó al estadio en ese partido no nos fue a buscar. Sí... mos escondidos para que no nos viera la hinchada. Tomamos taxis. Cuando llegamos al hotel parecía una embajada en revolución. Ametralladoras, policías, perros. ¡¡Era de película!"

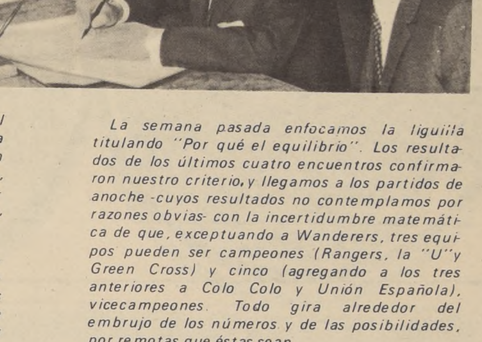
"Una última. En Talca siendo entrenador de Rangers. Fue Santiago Morning. Necesitábamos ... puntos. En el segundo tiempo, aprovéchando que era match con luz artificial, el electricista le mandó los reflectores de una de las torres de iluminación al meta Adan Godoy ... empezamos a tirar pelotas por arriba. Godoy ... encandiaba. Recuerdo que a raiz de esa situación ... 22 jugadores se trenzaron a golpes".

Estas son las travesuras de Donato Hernández. Comprenderán ahora por qué lo bautizaron por el "milagro llegó de Luján"



Jueves 8 de enero de 1970
AÑO I N° 42.
DIRECCION: Agustinas 1269 - 3er. piso.
TELEFONO: 82222 - Anexo 42.
CASILLA: 81-D. Santiago.

Más allá del oro de las Medallas



EL PRESIDENTE FREI RUBRICA LA LEY DEL DEPORTE.

El año 1970 se inició esplendoroso para el deporte chileno. Y no fue un título, ni una medalla de oro, ni un triunfo internacional en un campo de competencia. Fue, sin embargo, una hazaña y un éxito que dará a los deportistas del país la posibilidad de lograr títulos, medallas y triunfos.

El lunes pasado, Su Excelencia el Presidente de la República, don Eduardo Frei Montalva, firmó la Ley de Educación Física, Deportes y Recreación, pasando a situarse este documento entre las realizaciones más importantes del actual Gobierno. Porque en esta ley hay futuro para nuestra juventud; hay horizontes que contemplan el porvenir de un pueblo más allá de circunstancias políticas; hay posibilidades para nuestros niños que no solamente se condensan en el círculo deportivo, sino que se proyectan como base de una mentalidad sana y un capital sumamente valioso para todas las actividades vivas de la nación.

Junto al Presidente Eduardo Frei hubo hombres importantes que lucharon con diligencia por llegar a la cristalización de la idea por mucho tiempo almacenada en las conciencias, pero sólo desde hace un tiempo relativamente corto trabajada con resultados positivos. Marco Antonio Rocca, Director de Deportes del Estado, y Sabino Aguad, Presidente del Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile, unidos estrechamente por el anhelo de todos, aportaron con el motor impulsor y convencieron e hicieron colaborar ardorosamente a los miembros del Parlamento para encontrar en los cauces más directos y la disposición más amplia.

Por ello no hay metal valioso que pueda emplearse para la confección de una medalla que premie y muestre el reconocimiento del deporte nacional y sus cultores hacia quienes jugaron en la línea de avanzada de la Ley. Sólo el esfuerzo de cada deportista podrá responder en la medida justa.

La semana pasada enfocamos la liguilla titulando "Por qué el equilibrio". Los resultados de los últimos cuatro encuentros confirmaron nuestro criterio, y llegamos a los partidos de anoche -cuyos resultados no contemplamos por razones obvias- con la incertidumbre matemática de que, exceptuando a Wanderers, tres equipos pueden ser campeones (Rangers, la "U" y Green Cross) y cinco (agregando a los tres anteriores a Colo Colo y Unión Española), vicecampeones. Todo gira alrededor del embrujo de los números y de las posibilidades, por remotas que éstas sean.

Porque si anoche ganó Universidad de Chile, que es el resultado más lógico, en nada desvirtúa lo señalado más arriba. Le queda con Green Cross, que acumula cinco puntos y pretende, al igual que los azules y los talquinos uno de los dos primeros lugares de la liguilla.

Enseguida está Rangers, con seis puntos, a la espera de ganar a Unión Española y asegurar totalmente sus posibilidades con ocho puntos. Si los rojos de Santa Laura hubieran vencido a los albos anoche en el preliminar, verían con alguna opción su enfrentamiento con Rangers el sábado, ya que podrían completar seis puntos e irían a una definición con el propio Rangers o un tercero que podría ser Green Cross, si sacara un punto a la "U" el sábado, y hasta -en la variante más remota- con el mismo cuadro del chuncho, si éste hubiera perdido anoche con Wanderers.

Como es claro apreciarlo, la última fecha de la liguilla dará al campeón del fútbol chileno. Y precisamente no están en esa pugna dos de los favoritos (Colo Colo y Wanderers) más proclamados al comienzo de la rueda final. Sólo Universidad de Chile mantiene méritos y posibilidades ciertas. Ahora, con similar opción que la "U" está Rangers, y si se baraja mal el naipe, hasta Green Cross puede dar la gran sorpresa.

Hasta el jueves. . .

ADAMOL

JEFE DE REDACCION:
Alejandro Darío Molina (ADAMOL)

PRIMER REDACTOR:
Jorge Fernández Ríos

REDACTORES
Carlos Bonilla (CARBON), Miguel Merello y Armando Jorquera Márquez.

COLABORADORES:
Héctor Hugo Sagredo, Nano Cabrera, Gastón de Villegas, Carlos Araya y Eduardo Salamanca (EL KALEKA).

FOTOGRAFÍA:
Rolando Daza (Jefe), Víctor Rojas, Guillermo Pavez, Jorge Arroyo, Oscar Rosales, René Barra, Guillermo Hidalgo y Raúl Contreras (Laboratorio).

AGENCIAS INTERNACIONALES:
Europa Press, ANSA, Novosti Press, ADN e Inter Press Service.

DIAGRAMACION:
Orlando Cabrera Zúñiga y Leopoldo Cabrera Zúñiga.
DIBUJO: Franklin Mancilla y Alejandro Burgos.

JEFE DEPARTAMENTO TECNICO:
Jorge Berbelagua Zúñiga.

¡Eh, jefe... chao no mas con el recvento!

¡Eh, Jefe!. . Qué me cuenta del Año Nuevo. Me contaron que usted era uno de los que andaba golpeando las puertas de las casas vecinas para abrazar gente y meter la "barreta" de la felicidad. Me la contaron de buena fuente y la creo a pies junto. No tiene nada de anormal que una persona toque a una puerta para saludar a los moradores de la casa, pero de usted, no tan solo me extraña sino que también me da risa. No hace mucho en la última reunión de la junta de vecinos de su población, las "viejas" pidieron su salida por "cahuinero" y hasta supe que le perdonaban los gastos comunes para que se fuera pronto. fuera pronto.

En cambio, yo, no le voy a decir que soy inmaculado, pero "muero pollo" donde estoy, y si alguien me convida, a lo mejor voy, pero lo más probable es que me dé verguenza. No sé si usted sabrá que no soy de estos lados, que vengo de los cerros y las playas nortinas, de donde no se usa mucho el "bolseo" y la "patería", pero que también tienen sus sirenitas y sus placitas para echarle el "pelo" mientras llega el nuevo calendario. Además hay cerritos que no tan sólo sirven para hacerles hoyitos, sino que también para prender "salitrones" ¡Ah!. . .¿Usted no sabe lo que es un salitrón?. . Bueno, le voy a decir inmediatamente, para que alguna vez deje de ser "patadura". "Salitrón" es la mezcla de carbón y salitre que encendida produce la llama que ilumina los cerros nortinos en las noches de Año Nuevo. Y no se vaya a creer que se prenden solos, no nada de eso. La misma gente se encarga del acarreo al cerro y de prenderlos a medianoche.

Bueno, creo que me alargue mucho en el "explique". Tenía que haber sido más corto, puesto que era un alcance nada más.

¿Sabe, Jefe?. . Me gustaría que publicara mi carta en la segunda quincena de enero, mejor. No resisto la idea de aparecer en la edición del recuento deportivo. En esa edición donde ponen dos columnas: una que dice lo positivo, y la otra que habla de lo negativo (escoba), la misma burrada de todos los años, y que se viene arrastrando desde que apareció el modo de andar. Yo no sé para que harán la cuestión esa. De los escasos triunfos que obtuvimos el 69, el más importante fue el que sacó la selección frente al Magallanes. Después de eso dimos la hora día por medio. ¡Ah!, una cuestión que se me olvidaba, si hacen una lista de todo lo malo o negativo del año, rómpanla luego, porque parece que todos los años la dejan por ahí tirada, y los deportistas vuelven a repetir los mismos errores. O por último, que los famosos recuentos le sirven a los viejos para corregir las metidas de "gambas" de los doce meses. ¿estamos?. . . Entonces voy a pasar a otra cosa que me interesa mucho, pero muchísimo.

El otro día, cuando faltaban pocas horas para la llegada de la Nochebuena, usted o alguien más derecho que usted me hizo llegar hasta mi departamento del Hotel Sheratom es pa' ver como suena no más) una carta de un hincha de Concepción. La carta era de hincha a hincha, y en ella mi amigo de Concepción me deseaba Felices Pascuas y un buen año 70. Lo interesante de esta comunicación es que en las penurias estamos de acuerdo y me imagino que la voz de él es la voz del Sur, como la mía que representa la zona central. Y así deben pensar los nortinos y todos los hinchas de Chile. El amigo de Conce, no le puso nombre a la carta, sino que la firmó con "morado" que son los colores del club de sus amores y el pseudónimo con que conoceré siempre. A mi amigo "Morado", le agradezco sus palabras, sus saludos, y le retribuyó los parabienes.

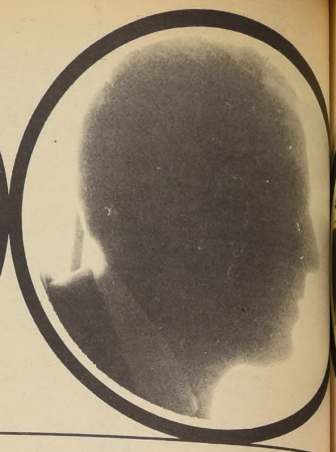
Esto no más era Jefe. Gracias por permitirme el avisito y hasta la vista.

UN HINCHA, JEFE



Jorge Luco y el fútbol. Después de tres años de ausencia vuelve para seguir hablando del deporte de sus amores... Recuerdos, muchos recuerdos, y algunas experiencias...

POR JORGE FERNANDEZ RIOS



el retorno de los brujos...

—Cómo pasan los pícaros años... Recuerdo que mi debut en "primera" fue en la década del 50., hace casi "20 años". También recuerdo que mis hermanos mayores, por molestar al "cabro chico" me entonaban aquel tango que decía: "Mamita, mamita, jugaré en primera... Yo sé que me espera la consagración". Si hasta esa música ya se fue, para dar paso a los "intelectuales del fútbol", a los que complican todo, para ocultar a lo mejor una ignorancia muy grande.

Yo crecí entre el ir y venir desde una cancha de tierra, a mi casa, aunque hubiera que jugar los últimos minutos contra los rivales más "guapos" como los "verdes" o los propios familiares. Qué emocionante era salir a correr detrás de aquel "Calcetín relleno" de trapos, papeles e ilusiones. Y qué emocionante era llegar si habían descubierto el calcetín huacho.

14 años jugados en primera de "TITULAR" y con giras "p'al mundo". 3 años radicado en Sud Africa, con muchos viajes a Inglaterra y Portugal, además del resto de la misma Africa, hacen, 17 años de una vida dedicada de sol a sol, para, y en el fútbol. ¡Qué de cosas no le debo yo aquella pelota de trapo, cuanto momentos, y cuantos amigos...

Hoy de vuelta en mi medio, donde em incomoda el sentirme un poco fuera de ambiente" sobre todo cuando la consigna de hoy es pelear, dividir, tramitar... deseo poner a disposición del fútbol chileno mis conocimoentos, para, construir, unir y ejecutar HOY, no mañana para cosechar MAÑANA no ayer. Algunas posibilidades hay. La más importante es la Selección Chilena. Un honor y una gran responsabilidad.

Presenté un plan al Presidente de la Comisión Selección, el cual fue aprobado por ellos, y por el directorio del consejo, aún no se me ha contestado en forma oficial. Sé que podría ser una dupla. ¿si acepto o nó? habría que poner muy en claro conceptos de orden económico y jerárquicos, pues no olvide Ud. que el proyecto es una creación mía, basada no sólo en mis estudios en el extranjero sino también en mi propia experiencia de viajero futbolístico eterno.

¿qué impresión tiene del fútbol chileno?

A mi juicio Chile está disminuyendo su capacidad física debido a que ha primado la preocupación técnica, notando yo un fuerte progreso que sin lugar a dudas es un avance importante. Lo que sí me preocupa es la falta de fuerza y contacto físico, por un lado y la falta de aplicación de estos dos componentes durante 90 minutos. Razones sobran; árbitros, posición geográfica etc., etc. Nos han desdibujado, quitándonos algo que es patrimonio de nuestro pueblo; espíritu de lucha, amor propio, agresividad. No hay que olvidar que "hay muchas maneras de jubar BIEN al fútbol, no una sola".

—¿Por qué tipo de fútbol se inclina?

Soy partidario del buen fútbol pero a éste hay que ayudarlo apoyarlo con atributos Físicos y Morales. Ejemplo en la liguilla el partido Colo Colo vs. U. de Chile. Mientras la U. de Chile fue agresiva y usó me-jor el balón, Colo Colo estuvo en las cuerdas. La "U" no supo sacarlo por K. O., y Colo Colo se recuperó y de guapo con jugadores de "menor envergadura física". PERO con mayor espíritu de lucha, con mayor amor propio y más agresivos, dieron vuelta un resultado que parecía imposible. ¿Por qué motivo pasan estas cosas en un equipo como U. de Chile? Si se me permitiera opinar sin el ánimo de pecar de falta de ética con la D. T. de la "U", pensando que el "chuncho" es el equipo de "todos" y por ser amigo de la casa, yo diría que es el típico ejemplo de un equipo que "se sabe bueno y superior", pero que es muy conservador en forma y estilo para liquidar un pleito. Para mi gusto tiene laterales rapidísimos y de buena técnica que gravitan muy poco o nada en función de ataque. ¿por qué? podría ser poque sólo se conforman con jugar bien en función defensiva... y ¿dónde queda la ambición de ser mejor y llegar a más? Otra pregunta que me salta ante la presencia de un jugador de las condiciones de J. Rodríguez ¿Por qué razón no participa más en el juego ofensivo de la "U"? Con su presencia en todos los sectores que el mismo se cree por su propia movilidad podría ser un importante "rompedor" en cualquier sector... ¿será su carácter lo que lo frena?

En fin, he usado este partido y estos jugadores para expresar mejor mis pensamientos al respecto, ya que se dio el caso de un equipo con más técnica y otro más agresivo. Resultado empate.

— ¿Hay diferencia entre el fútbol nuestro y el Sudafricano?

La gran diferencia entre el fútbol de Sudáfrica y el nuestro es que aquí se hace un mayor alarde de técnica en beneficio del jugador que maneja, el balón, allá, con una mayoría absoluta de jugadores ingleses y buenos, la técnica que también es buena, se pone durante 90' al servicio del equipo. Se arriesga más el balón y más el físico. Y lo que para mí fue mas grato fue encontrarme con un cuerpo de árbitros que trataban de no entorpecer la CONTINUIDAD del juego, criticando, amonestando o corrigiendo SIN DETENER EL PARTIDO, salvo que fuera de absoluta necesidad para la NORMALIDAD del espectáculo. Aquí me he encontrado nuevamente con algunos señores arbitros que SIN NINGUNA PEDAGOGIA tratan de IMPONER RESPETO gritando o corriendo al encuentro del jugador a lo "policía". El Manager inglés tiene un lema que dice: No exija que lo respeten... El respeto viene si hay capacidad y esta hará que respeten sus exigencias.

Yo le propondría a los Srs. Vicuña y Reginatto que invitaran a un amigo personal mío, Mister Finney, considerado en 1969 como el mejor árbitro inglés y europeo. Un verdadero MAESTRO.

Otra cosa altamente positiva tanto en Inglaterra como en Sudafrica, es la colaboración de los árbitros y Linesmen en colocar el balón lo antes posible en los lugares en que fue cometida la infracción. No son peloteros, pero si el balón rueda suave hasta donde ellos estan ubicados suelen devolverlos hacia los jugadores para que el fútbol no pierda tiempo". Yo he aquí la "siutiquería" de ver saltar a un Lineman para que el balón siguiera su curso cuando podía haberlo detenido justo en el banderín del corner para que el jugador encargado de servir la falta no esperará la carrera de un pelotero para ir a buscar el balón que había seguido su trayectoria hasta la reja olímpica.

NO SE TRATA DE UN CHISTE MALO... no digo que sean peloteros o que tengan que hacer malabares para controlar balones. solo lo natural para mantener el balón en juego y que el jugador por ende no pierda el TIEMPO.

Jorge Luco pudo ser cualquier cosa. comerciante, profesional, industrial diplomático, agricultor o simplemente empleado. Todo esto estaba dentro de la órbita de sus posibilidades. Pero a la hora de elegir, enrieló su vida por una sola senda: la del fútbol. Y fue futbolista. Bueno o malo, no interesa. Lo importante es que se dedicó integralmente a lo que él llamó su PROFESION. Como jugador alcanzó en nuestro país cierta nombradía y cuando su horizonte pareció estrecharse tomó sus maletas y se fué...

En sus alforjas llevaba poco. Algunos conocimientos, mucha inquietud, muchos deseos de triunfar y, por sobre todo, un caudal inmenso de ilusiones. Tres años estuvo ausente y ahora ha vuelto...

Pero ya no como jugador. Esa etapa quedó atrás, como una especie de antecedente del que se sirvió para ser lo que es en estos momentos: un entrenador, que es una manera de ser un pequeño aprendiz de brujo.

Sus brujerías todavía no le han dado mucho, pero pueden darle... es cosa de tiempo. Y mientras llega ese momento en que funcionen los sahumerios y se disipe la bruma de los "sortilegios", Luco recuerda y habla. Y sus recuerdos están permanentemente atados a una pelota, que en algún instante fue de cuero y de aire, pero que antes fue simplemente de papel o de trapos...









...onstruír, unir y ejecutar ...OY no mañana, para ...sechar MAÑANA, no ...oy...

...insuficiente preparación ...el futbolísta chileno...

...ias Federico

... Federico, fuieste un ... y muchos argenti-nos ... que vinieron a enseñar ...estos lados, pero no to- ... y tú lo sabes, por eso yo ... en contra del complejb ...cino (como yo lo llamo) ...mpre nosotros decimos ... gran orgullo que "ya no ...mos NADA que envidiar ... argentinos", por qué to- ... como modelos a gente ... nos supera largo en ...NICA e INDISCIPLI- ... BUSQUEMOS nuestra ... verdad con nuestros ...os medios, sobre todo ...nicamente ya no somos ...cos" Sólo nos falta ...CIPLINA de profesiona- ... los entrena-mientos, en ... en la concentración, ... más importante: DISCI- ...A DURANTE 90', para ... plan técnico.

...ómo se trabaja en ...terra?

...l jugador in-Igés está ...ido "VOLUNTA- ...MENTE" a una tradi- ... que acepta y respeta ... fanatismo. Trabaja en ...bol, (aqui yo lo invito a ... piense en esta frase) ... en el fútbol, repito. ...ometido a cualquier ti- ... horarios, concentracio- ... planes de preparación ... posiciones dentro del ... de juego, etc. etc. Lo ... por que reconoce en ..."MANAGER" a una ...dad y respeta sus deci- ... con una entrega fisi- ...mental TOTAL. Yo vi ... fases de la selección ... que se prepara para ..., es ASOMBROSO a ...cidad que se propone ... Ramsey hacer jugar ...bol a sus muchachos. ... gran cantidad de rema- ...ectos. Yo creo que el ... gane (si es que hay al- ... deberá jugar un fút- ... "carnaval" y creo que ...cuentro seria el cho- ... de dos escuelas ...RAVILLOSAS"

...lguna experiencia?

...mayor experiencia en ... fútbol se refiere, es ... reafirmado concep- ... los cuales siempre ...útbol europeo) estado ... insuficiente en la ...ción del futbolista ... Aquí se ha olvidado ...es que nada el fútbol ... actividad fisica, y ... hay que prepararse ... posible para mane-jar o seguir el balón o "competir" fisicamente con un rival.

Mucho se insiste en los cursos chilenos para entrenadores en una escala de valores muy famosa y a la cualse le llama'V. A. R. F. Esta escala consiste en la abreviatura de palabras "francesas" tales como: VELOCITE - AGILITE - REISITANCE, FORCE, lo que da la sigla VARF. Ahora pregunto yo ¿dónde está la más importante de todas? HABILIDAD. No se incluyó en esta frase ninguna "ache" lo que debería molestar mucho a algunos entrenadores chilenos que creen en que el fútbol es **Solamente** habilidad y nada más.

Por que desconocer que si la técnica de un jugador es bue na, caso Laube ¿no se le dio la posibilidad de ser más rápido, más saltarin, más ágil, con más resistencia y con más fuerza? Si comparamos este marcador de punta chileno excepcional en nuestro medio por sus condiciones técnicas, con Schnellinger el coloso alemán que hoy triunfa en Italia ¿cuál es más completo? Bueno pregunta ¿no le parece? A Laube lo jibarizaron con su técnica a Schnellinger lo proyectaron con su fisico.

Claro que estas son las polémicas que sacan ronchas pues se comienza a discutir de desnutrición infantil de factores de raza de standard de vida, de acuerdo, todos tienen razón, pero yo me quedo con el ejemplo del periodista de este importante diario deportivo Sr. Jorge Fernández, ex futbolista de la "U" y más conocido por "Lolo" cuando dice lo que aconsejaba un "huaso" al equipo del fundo: AILANTE LOS DELANTEROS. Atrás LOS BASES y CUIDADITO CON "ACULATASE"

Por su intermedio, un gran saludo de fin de año a todos los deportistas del pais, y una invitación para que en 1970 seamos más OPTIMISTAS, que todo no está perdido y nuestro fútbol no es tan malo como muchos cree. Cuidadito con "aculatase".



una ruta zigzague.

A medida que íbamos arrancando las hojas del calendario que formaron el año que recién termina. Con la lentitud propia que significan 30 días en cada mes y cada mes con sus domingos y cada domingo encerrando la emoción y suspenso de una programación pedalera, pensábamos casi involuntariamente en el momento en que tendríamos que abocarnos a hacer el balance que nos había dejado el ciclismo a través de sus innumerables competencias en esta interesante y compleja temporada que significó 1969.

Siempre creímos que la labor sería grata. Y en más de una oportunidad nos referimos en forma entusiasta a que sólo nos faltabá participar en el Americano de Medellín para constatar en el terreno mismo nuestra apreciación particular de que el ciclismo chileno rodaba por buen camino. Y no se crea que era un optimismo exagerado. De ninguna manera. Fueron muchas las mañanas frías y lluviosas y muchas las tardes, que bajo un ardiente sol de verano seguimos por distintas rutas y diferentes lugares a estos muchachos que integran esa elite especial de deportistas que son los pedaleros. Siempre que ajenos a las inclemencias del tiempo y soportando las más de las veces con granítica entereza las dificultades de todo orden que representa practicar este deporte en nuestro país.

Y al ser testigos de estos esfuerzos, siendo partícipe directo de tantos afanes y sacrificios, es que nuestra opinión dejaba traslucir ese entusiasmo que se apagó dolorosamente allá en el cemento tropical de la pista colombiana "Atanasio "Girardot"

FUERON TANTAS LAS ESPERANZAS...

Decimos que fue doloroso, porque conservábamos en nuestra retina y patente en nuestro recuerdo las perfomances que se habían cumplido a través del año. No podíamos olvidar facilmente el triunfo consagratorio de Juan Valdés, en el circuíto Confraternidad Americana, corrido en Viña del Mar, cuando el pequeño coloso de Quinta Normal dió cuenta del vice campeón mundial de carreteras Luis Flores de Brasil, del ahora campeón americano de la Persecución Olímpica, Jorge Hernández de Colombia, de Luis Barrufa de Uruguay y del siempre temible Vicente Chancay de Argentina. Victoria que nos llenó de orgullo y esperanzas. Cuando vimos superarse a Arturo León, ante la adversidad que significaba perder a su señora madre y a pesar de ello ganar por primera vez en su vida

Por HECTOR HUGO SAGREDO
Fotos de VICTOR ROJAS

mucha gente, que jamás va a una competencia, que nunca han servido de jueces y que sólo conocen a los corredores por su nombre cuando en alguna ocasión lo han leido en una reunión. Y que sin embargo con su voto tuercen una decisión, positiva de los hombres que en realidad trabajan y se sacrifican como fue el caso de rechazar sin fundamentos la nominación de Fernando Valdivieso, por parte de la Comisión Técnica como entrenador de la última selección que salió del país. ¿Los motivos? sobran cuando hay que oponerse, no importa a qué, pero oponerse para hacerse notar y justificar así el ocupar por años una silla, sin aportar jamás algo de provecho.

Por que esa es la triste realidad del Consejo de la Federación. Se hacen planes y se ganan carreras desde la banca. Se hacen proyectos más fabulosos que los viajes a la Luna. Y cuando llega el momento de las realizaciones, nos encontramos con los mismos de siempre. Y así, tal como dice el dicho popular ¡No hay Salud que aguante!. Hay mucha gente que debiera estar retirada de la actividad para la cual un día la nombraron hace ya muchos años. Gente que se encuentra agobiada por largas jornadas o simplemente terminadas por sus propios problemas. Son hombres que tienen que comprender que su ciclo ha llegado a su fin, y que tienen que ceder su lugar a la juventud. No deben olvidar que la historia está hecha de Maestros y Discípulos.

Cuando se haya superado este importante problema tal vez veamos renacer nuevamente el ciclismo respaldado desde su misma raíz por dirigentes capaces y abnegados, que no pregunten ¿Porqué? sino que exclamen ¡Hagámoslo!

TAMBIEN EXISTEN A NIVEL DE CLUB

Y esta clase de dirigentes que entorpecen cualesquiera sugerencia también existen a nivel de club, o Asociación. Se dan charlas, se asiste a cursos especiales de capacitación de jueces y dirigentes y llegado el momento de poner en prácticas sus conocimientos, aparecen las camisetas que los identifican desde la más alta gradería del velódromo. Con ello creemos que sólo se gana el desprestigio. Se pierden los verdaderos valores por lo cual se lucha deportivamente, perjudicando además a competidores que son cartas de garantías en

(SIGUE A LA VUELTA)





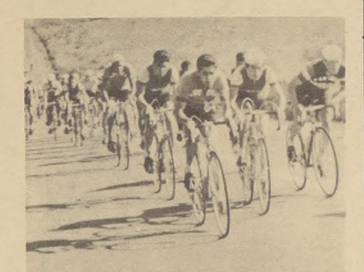
LOS MEJORES DE 1969

Después de las diferentes pruebas y campeonatos que se efectuaron por la temporada de 1969, tanto en pista como en camino, nuestro ranking tuvo el siguiente resultado:

1° ARTURO LEON, Audax Italiano
2° CARLOS FERNANDEZ, Bata
3° CARLOS KUSCHEL, Audax Italiano
4° ORLANDO GUZMAN, Bata
5° JUAN ABURTO, Bata
6° VICTOR ARRIAGADA, Audax Italiano
7° GUILLERMO VARGAS, Curicó
8° LUIS SEPULVEDA, Bata
9° EDUARDO FUENTES, Audax Italiano
10° JOSE MUÑOZ, Curicó



MUCHOS ESFUERZOS y pocos resultados fue el saldo de la temporada ciclística de 1969. Una línea zigzagueante que no mostró progreso ni receso. Solo estancamiento.



CON LOS DIENTES apretados, ajenos a la inclemencia del tiempo los ciclistas pedalean buscando con afán un mejor horizonte para su deporte.

una ruta...

(VIENE DE LA VUELTA)

el desarrollo positivo y objetivo del pedal.

Este año también nos dejó un amargo saldo en este sentido. Por problemas directivos se han ido perdiendo paulatinamente de los torneos, cracks señeros del ciclismo como Manuel González, Héctor Pérez y varios otros, que cansados de la poca seriedad con que se afrontan las responsabilidades, muestran con su ausencia su repudio a esta "seuda" clase de dirigentes.

Y así podríamos seguir ennumerando una larga lista de fallas que necesitan una rápida solución, por parte de aquellos que tienen la obligación de resguardar, apoyar y fomentar esta hermosa disciplina deportiva.

Sin duda una excelente tarea para iniciar el nuevo año.

UN FUTURO A 12 MESES PLAZO

Y ahora nos encontramos con doce nuevos meses para trabajar y una meta donde llegar: Los Panamericanos de Cali. Doce meses que ojalá no se diluyan en peleas domésticas ni en competencias caseras y anodinas que se efectuan "sólo para cumplir". Todo lo contrario. Que estas nuevas temporadas que se van a iniciar reflejen a su término el fruto de la dedicación de todos. Hay una juventud que espera ansiosa la mano del técnico que corrija sus errores. Están los consagrados que necesitan mayor comprensión y estímulo para seguir progresando. Existe una gran masa de aficionado que anhela la programación de buenos espectáculos. Campo propicio para trabajar y dejar nuestras mejores energías. Con ello se estará contribuyendo a que el balance final del ciclismo sea generoso en todo sentido, con soluciones aportadas de amigo a amigo, de dirigente a dirigente y de corredor a corredor.

Rangers le dió la risa

Nació para Rangers. Está identificado con el fútbol de Talca.

Cuesta en nuestro medio encontrar un jugador con una trayectoria tan prolongada y brillante, como Iván Azócar, el permanente número 5 del cuadro piducano, el que desde que emergió en el fútbol rentado ha mantenido su nombre y rendimiento en un primer plano.

12 años como titular de un conjunto profesional, cualesquiera sea su cotización, es decir bastante. Iván Azócar ha sabido ser uno de los dos casos dignos de destacarse en el balonpié criollo.

Para quien no conozca al defenza talquino, su nombre siempre repetido en las alineaciones que cantan los relatores cada fin de semana o que la prensa con sabor indeleble hace notar en sus recuadros de síntesis,, este personifica a un hombre maduro. Craso error. El segundo "veterano" hace muy poco cumplió 28 años de edad. Cuesta creerlo, cuesta aceptarlo.

Y las razones son varias. Mas una sola tiene el peso necesario para vencer cualquier resistencia. El útil jugador mostró clase a temprana edad. El chico moreno, de sonrisa retratada en el rostro, mostrando un brillo especial en sus ojos, queriendo en parte atenuar su nerviosismo tuvo su prueba de fuego y gran debut en las selecciones adultas de Talca cuando tenía apenas 16 años. Fue preciso hacerlo crecer artificialmente, para que pudiera integrar el equipo, del cual era pieza fundamental. Ahí fue descubierto en los albores del año 1957. Fue su juego resuelto, de marcador implacable, siempre aplivado al desarrollo de las acciones, el que lo hizo notar. "Ese chico vale. Conviene traerlo a Rangers" "Mira, como juega el cinco ese. En la "U" será un gol". Ojos escrutadores de dirigentes o simplemente" cantores" que sin representación alguna hacen de intermediario y fabricantes de ilusiones con imaginarios contratos, lo habian identificado.

Y lo que parecía un simple sueño, una quimerica ilusión muy pronto se consolidó en autentica realidad. Lo pretendio Universidad de Chile, pero Rangers fue más listo. Además, el niño crack apegado a su familia y terruño, no podía decir adios a los suyos. Con el correr del tiempo el mismo apego a lo que defiende como león no le dejaría — al menos por espacio de más de una década - probar en otros equipos.

Hubo sí una gran ocasión, la que pudo variar y proyectar su carrera a otro plano, a otro nivel, a uno más exigente. Fue en la época de fiebre y gloria del fútbol chileno. Fue en 1962, año del Mundial. "Estaba jugando bastante bien. Coincidia también con el buen momento









"soy un hombre feliz"

"Soy un hombre feliz. Y se lo debo en gran parte al fútbol. El fútbol me dio una mujer, dos hijos, un coche, casa y un garage.

¿Qué más puedo pedir? Tengo la tranquilidad por la que luche, y el cariño de todos los mios. Tendria que ser muy desagradecido pra no reconocerlo.

No pretendo disminuir en lo más mínimo a mi institución, pero estoy consciente de que como futbolista no he sido bien PAGADO: Es la desventaja de jugar en un club provinciano. El fútbol si me ayudó a instalar mi garage, el que en el fondo ha sido el pilar de mi situación económica actual".

ideas y frases

—"Yo tengo todo lo que quiero"

—"Rangers 1969-1970 es todo correr. Hay poca calidad, nadie sobresale pero en conjunto constituye una fuerza respetable.

—"Yo siempre he tenido amigos. Uno extraordinario. Juan Cortés

—"Con 30 millones le pagan a todo el equipo"

—"He tenido dos oportunidades para ser seleccionado nacional: Mundial de Inglaterra y Chile".

—"Ahora me agradaría salir fuera, probar en otro medio.

—"Los jugadores provincianos pasan inadvertidos muchas veces. La prensa especializada los ve muy de tarde en tarde"

"Este año (1969), siendo el capitán del equipo, fui expulsado tres veces. Creo que injustamente

Chita Cruz: ¿es de goma?

"Siempre me ha impresionado la elasticidad y espiritu de lucha de Humberto Cruz de Colo Colo. No me explico cómo salta tanto. Pareciera que sus piernas son impulsadas por resortes.

Con elegancia suele a veces robar el balón de alto, a jugadores de una estatura superior".

año nuevo en cama

"Yo nunca he dejado de pasar la Pascua y Año Nuevo con mi familia. Por lo que significan ambas fechas, lo considero algo muy íntimo y de hondo regocijo. Estar junto es sin duda lamayor satisfacción. Ahora después de toda una vida como jugador profesional tendré que recibir 1970 sólo. No se, pero me siento raro, no quisiera que fuera así.

Tal era el estado de ánimo del defensa talquino. Nos lo manifestó en el Hotel Emperador, al término del match que Rangers perdió ante la "U".

Ya pasadas las fiestas que hacen llorar de alegría y pena ha recuperado su habitual sonrisa.

Pero queda latente su ausencia de la cena de Año Nuevo. Fue el único jugador que solicitó permiso para retirarse a su departamento y esperar durmiendo el año. Su emoción y el recuerdo de otras tradicionales y familiares fiestas, le habrían derrotado. Y no quería serlo.



Chile presente en los Segundos Juegos Panamericanos: Día inaugural.



El rostro alegre de unos deportistas que fueron a competir...
El inmenso ejemplo de unos deportistas cuyo físico mutilaron la naturaleza o el destino...
La riqueza de unas medallas ganadas con la fortaleza espiritual de esos deportistas...

Por MIGUEL MERELLO

los músculos del alma

Argentina había sido designada sede de los Segundos Juegos Panamericanos para lisiados y Chile apenas separado por un montón de tierra y nieve, uno de los primeros invitados. La "tarjeta" de la invitación la recibió el Ministerio de RR. EE. que de inmediato la depositó en manos de la señora Olga Romero, Directora de la Escuela Especial de Educación Nº 4, "madre espiritual" y Directora de la Escuela desde su fundación.

De inmediato la educadora se puso en campaña y tan pronto pudo recurrió a la Primera Dama de la nación. La señora María Ruiz Tagle de Frei, en la primera entrevista, solucionó todos los problemas. La delegación chilena de lisiados viajaría a Buenos Aires en un transporte FACH sin ningún inconveniente. A la ayuda de la señora de Frei, se sumaron de inmediato, los aportes de las Muncipalidades de Ñuñoa y Providencia. Luego el Instituto de Educación Física con el profesor Pedro Huerta a la cabeza, pusieron el resto para que los muchachos se hicieran presentes en la segunda justa panamericana a realizarse en Argentina.

De la actuación chilena en el torneo, poco y nada nos trajeron los cables. Sólo de regreso a Chile, recién supimos que nuestros representantes tenían seis medallas, obtenidas en el exitoso evento deportivo. Una de oro ganación da por Ramiro Cádiz, en natación; Misael Hermosilla, medalla de plata en levantamiento de pesas; Luis Cárcamo, medalla de plata en el mismo deporte; Bernardo Cruz y David Muñoz, medallas de bronce en otras tantas pruebas de fuerza. Además de una segunda medalla, de bronce por Ramiro Cádiz, también en natación, pero en otro estilo.

A su llegada a Santiago, quisimos conversar con los Seleccionados y para tal objeto nos pusimos en contacto con la Directora de Escuela de Educación Nº 4 (ex Escuela Especial de Lisiados), la señora Romero...

"Claro, encantada, me gustaría mucho que vinieran a ver a los niños. Ellos en estos momentos no están aquí, pero tienen que venir a buscar sus certificados dentro de una semana más. Ese día habrá una fiesta y estarán desde temprano. Ustedes pueden venir a la hora que quieran. Anoten la dirección: Génova 2037, por Pedro de Valdivia altura del 700. Los vamos a esperar, no se olviden..."

Una llamada telefónica nos había puesto a tiro de "sus niños". Lo demás era esperar que pasaran algunos días y listo.

El interés nuestro de ir a la Escuela Especial de Educación Nº 4, era, aparte de conocer los entretelones del campeonato, conversar con el grueso de la delegación porque se dá el caso que to- Otros representantes del equipo chileno, están en la caislle Hurtado de Rodríguez 310. Y mientras se cumplía el plazo fijado por la señora Romero, decidimos ganar tiempo yendo a esta última dirección propio aviso por supuesto.

En Hurtado de Rodríguez nos esperaban en la puerta de calle Edison Castillo, nadador, y Alberto Muñoz, lanzador de bala. A 20 metros de llegar al lugar indicado, Edison Castillo se nos adelantó...

¿Les costó mucho dar con la calle?

— No porque seguimos bien las indicaciones.

— Nosotros los estábamos esperando aquí afuerita por si no daban con la dirección. Esta calle es muy poco conocida, además es tan corta que no tiene como llegar a ser popular.

De inmediato nos invitaron a pasar, pero el lugar donde nos habíamos encontrado era tan tranquilo y agradable que decidimos conversar ahí mismo.

Castillo y Muñoz sufrieron amputaciones a ambas piernas y logran caminar sin muchas dificultades gracias a las maravillas de la ortopedia. Incluso, ellos invitan a caminar para conversar mejor.

— ¿De dónde es usted, Casti- amputaciones llo?

— Yo soy de Chiguayante y estoy en Santiago estudiando.

— ¿Cómo quedó lisiado?

— Era niño chico cuando sufrí un accidente. Me caí de un tren en marcha y como consecuencia de la caída tuvieron que cortarme las piernas. Pero eso ya pasó a la historia. Me acuerdo bien poco de lo sucedido. Ahora tengo 16 años y estoy tranquilo. Aquí en la escuela estudio tornería mecánica y creo que pronto seré técnico.

En las palabras de Castillo, no hay asomos de amargutoy ra ni de tristeza. Cuenta su accidente como un hecho común y corriente, que no le significa desventajas en ningún caso.

— ¿Qué prueba hizo en Buenos Aires?

— Natación. Salí cuarto, pero dí mucha ventaja. Corrí con nadadores que tenían otro tipo de lesión. Incluso sus piernas buenas. Yo tengo los puros muñones, y desde que me tiré al agua partí en desventaja. Por ejemplo; cuando el corredor llega a la otra orilla de la pileta, toca, dá media vuelta y se impulsa con las piernas, lo que permite darse ampujón muy valioso, ¿con qué lo hacía? si ... nas tengo los muñ... como le decía. Adem... aprendí a nadar recién... lo hice para ir a Bue... Aires nada más.

— ¿Cómo anduvo en... prueba?

— Salí cuarto.

— ¿Y cuántos corrieron?

— Cuatro.

¿Entonces fue último?

— Sí, pero mejor es ... cuarto.

Y le cedió el paso ... compañero Muñoz entre ... des carcajadas. Echó a ... sa su ubicación y dijo que le interesaba mayor... porque en Jamaica se ... desquitar.

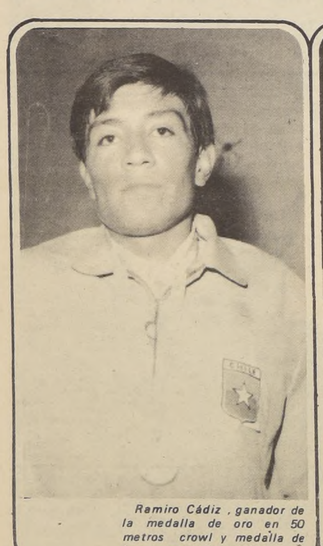
En seguida le tocó el ... a Muñoz (Alberto), que ... vía no dejaba de reírse ... "salida" del nadador.

— Y usted Muñoz, ¿de ... de viene?

— Yo soy de Lota.

— ¿Qué edad tiene?

— 21 años.



Ramiro Cádiz, ganador de la medalla de oro en 50 metros crowl y medalla de bronce en estilo espalda.



Luis Cárcamo, medalla de plata en levantamiento de pesas.



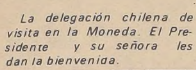
David Muñoz, segundo en levantamiento de pesas, luce su medalla de plata.



Edison Castillo



...señora María Ruiz Tagle saluda a Ramiro Cádiz ganador de la medalla



La delegación chilena de visita en la Moneda. El Presidente y su señora les dan la bienvenida.





Con el Presidente de la República y su señora esposa, doña María Ruiz Tagle de Frei.

...mo fue su "caso"?
...ía 13 años y estaba ... una entretenida ...nga" de fútbol. De ... alguien tiró la pelo... una estación ferrovia... Corrí a buscarla y vi ... había caído debajo de ...n. Me metí a sacarla cuando el tren pegó ...n... ¡Foul del "pat'e ..."!... Perdí mis dos ...s.

...chacoteando y con las ... palabras, Muñoz ...ondió la pregunta.

...tonces, ¿culpa al ... su accidente?
...bería odiarlo, ...es tan lindo el fútbol ... cada día lo quiero ... Y ¿sabe una co... Este año dejo a Colo ... porque gritarépor ... que subió a Primera ...n.

... qué se dedica en ...?
... el día trabajo y en ... estudio. A las 7 de ...ana entro a trabajar ... la textil "Pamela" y ... ta en la tarde me ... estudiar.

... prueba hizo en Argentina?
—**Levantamiento de pesas. Fui cuarto, pero compitieron más de cuatro, no me pasó como a mi compañero.**

—¿Algún buen recuerdo de la competencia?
—**Imagínese. De cualquier forma, defender a Chile en un evento, resulta altamente emocionante. Los próximos Juegos Panamericanos a efectuarse en Jamaica no me los pierdo.**

Y con el deseo de Muñoz de llegar a Jamaica cumplimos la primera parte de la entrevista. Lejos, pero muy lejos estuvimos de haber conversado con dos lisiados. Más bien nos quedó la impresión de haber charlado con dos ambiciosos deportistas.

Como no hay plazo que no se cumpla llegó el día de la otra cita. Nos dirigimos a calle Génova 2037. Llevábamos en mente las palabras de la directora... "**Entrega de certificados, fiesta y despedida...**"

Con "cero faltas" llegamos al local de la Escuela Nº 4. Las puertas abiertas de par en par nos invitaban a pasar de inmediato. Diez metros de entrada y de pronto un gran salón. La fiesta de que nos habían hablado estaba en lo mejor. Esa misma fiesta restó "importancia" a nuestra visita, lo que nos obligó a buscar a la directora para que nos pusiera en contacto con "sus niños". Al poco rato con la señora Romero a la cabeza, hicimos nuestra entrada oficial al salón. La primera impresión fue digna de una película. De una película para mostrársela a todos aquellos que se pasan la vida quejándose de cualquier pequeñez. Los muchachos lisiados, con el salón lleno de risa, al ritmo de "La pollera amarilla", bailaban una animada cumbia. Cada uno con supareja y con todos los implementos útiles para afirmarse, bailaban con gracia y con mucho ritmo la famosa pieza de música popular.

Al llamado de la directora, la fiesta se interrumpió. Nos presentaron a los deportistas y nos dejaron solos con ellos. De inmediato se formó una rueda y empezamos a conocernos. Pero antes, aclaramos que les íbamos a tomar fotos, por lo que le rogabamos que se pusieran el uniforme chileno para que el "monó" saliera con su verdadero valor. Tomó la palabra Mario Ahumada y gritó... "¡Eh, muchachos... ¿con "tolpa" (paltó) es la cuestión!"

Posaron varias veces para nuestro reportero gráfico y dimos por terminado el asunto fotografía.

Al reorganizar la rueda, pedimos hablar primero con el ganador de la medalla de oro. Como en esos momentos se había alejado un poco, alguien lo llamó... "**Eh, "Orégano" te llama el caballero periodista**". Se acercó Ramiro Cádiz y comenzamos con él.

—¿Por qué le dicen "Orégano"?
—**Por la medalla de oro.**

—¿Es el único "orégano" del equipo chileno?

—**Claro. Me la gané en los 50 metros estilo crowl: Batí al norteamericano y al canadiense que "pintaban" para ganadores. Y en espalda me gané esta otra (muestra una bronce), cor el tercer puesto.**

—¿Contento?
—**Feliz y emocionado. Cuando gané la prueba, los argentinos corearon el nombre de Chile, casi me hicieron llorar.**

—¿Cómo le fue con el certificado de fin de año?
—**Me acabo de recibir de radiotécnico. Egreso de esta escuela y ahora me largo a trabajar.**

—Felicitaciones.
—**Gracias.**

Los "fierritos" que lo ayudan a caminar, no lo habían ayudado a ganar la prueba en Buenos Aires, ni tampoco para recibirse de radiotécnico. Sólo le habían servido para eso, para caminar. Ramiro Cádiz con su voluntad de "orégano" también se apresta a ser útil a la sociedad.

Luego conversamos con Luis Cárcamo, que también estaba feliz con su medalla de plata.

—¿En qué fue eso Cárcamo?
—**Fui segundo en levantamiento de pesas. Y también participé en ping pong, salí cuarto, me ganó el campón panamericano Héctor Romero, de Argentina.**

—Y en los estudios ¿cómo le fue?
—**Acabo de pasar el 8º básico, ¿que se cree?**

En seguida le tocó el turno a David Muñoz, medalla de bronce en pesas.

—**¿Sabe, caballero?, yo gané la medalla de bronce, pero levanté el mismo peso que ese "otro" (Cárcamo); pero a él le die on el segundo puesto porque peso menos que yo. Me pasé en 500 gramos por eso me regalaron el tercer puesto. Ese día del pesaje, me levanté tarde y a escondidas tomé desayuno como con cinco sandwiches. Cada "sanguchito" que preparaban los argentinos pesaba como medio kilo. Cuando fui a la romana estaba "listo pa' la foto". No diga nada que ahora lo pueden saber y doña Olga me va a retar.**

—¿Y para los estudios, estan bueno como para comer?
—**Vea usted: soy egresado de radiotécnico, tengo taller en la casa y estudio humanidades en el liceo de Maipú, voy en 2º año medio, ¿cómo estoy?.**

—Esta bien, aplausos...

A todo esto las "tallas" y las risas interrumpen la entrevista y no hay más remedio que seguir la "tanda", para luego tener derecho a pedir calma y atención.

Damos paso a Luis Cárcamo que nos quiere contar un "chascarro":
"¿Sabe usted lo que hacemos nosotros cuando nos queremos vestir en una buena tienda?... Llegamos al negocio, pedimos calcetines, calzoncillos, camisetas camisas, corbatas y montón de cosas más. Luego pedimos el vale, Y cuando nos dirigimos a la caja a pagar, tropezamos en cualquier cosa, nosotros nos vamos al suelo y los bastones saltan por allá. Viene enseguida el jefe o el dueño y dice... Pobrecito el "cojito", párese y váyase tranquilito, no pague 'ná'"... (risa general que con toda seguridad debe llegar a la calle).

Pero el mismo Cárcamo replica y nos encarga... "**Olga, periodista, no se le vaya a ocurrir poner eso, mire que después no vamos a tener dónde vestirnos** (más risas, incluidos nosotros).

Viene la seguridad y uno de los muchachos hace un alcance... ¿"**Sabe cual fue el honor grande de nosotros?... El haber recibido la visita del "Ché" Onganía. El nos fue a saludar e inauguró los Juegos. El y Argentina son divinos. Se pesaron los "ché", son la gente más buena que hemos conocido. Hasta sillas de rueda nos prestaron para que compitiéramos.**

En los pocos minutos que pudimos robarle a la risa, tuvimos oportunidad de conversar con Anita María Bravo, que fue a Buenos Aires a competir en natación.

"En primer lugar les contaré que pasé al 8º Año Básico con el 2º puesto. Luego les diré que en Argentina competí en natación y fui cuarta. Ahí estaba Sonia Williams, de Jamaica, que se tiraba al agua y medalla de oro sea. Al final del torneo se tiró a la piscina para refrescarse.

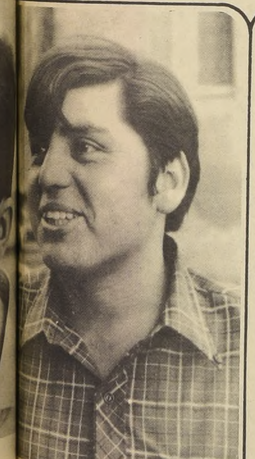
También terció en la conversación, Carmen Mena, que agregó... **Si ella pasó con el 2º puesto, a mí me corresponde decirles que este pechito se llevó el primero. Además soy de Las Cabras, cerquita de Rancagua. Lancé bala y no llegué por ninguna parte. Pero voy a seguir, tengo recién 15 años y las que compitieron en los Juegos tenían más de 30".**

El tiempo pasó volando, la entrevista daba para mucho rato más, pero los muchachos la mayoría es de fuera de Santiago, tenían que abandonar la escuela y regresar a sus casas. Había conversación y risa para todo el día, pero el tiempo nos apremiaba. Dimos termino a la visita cuando Jorge Ibarra nos contó que era de Rancagua e hincha de Rangers y que había terminado su 8º año con el segundo puesto. De pié y ya despidiéndonos, el más bajito del grupo, Segundo Gómez, de 1.47 de estatura y 16 años de edad, "muerto de la risa" nos dijo que había competido en natación frente a un yanqui que medía 1.90 mts. y para colmo de males llegó a Buenos Aires y tuvo que irse enfermo al hospital. De ahí se levantó a competir, "de lo contrario, **"me lo como"**, terminó.

De regreso al diario, nos asaltó la duda. ¿Habíamos estado realmente en un hogar para lisiados o habíamos caído en una broma de diciembre?..

A no mediar la seriedad de la directora doña Olga Romero, hubiéramos creído que los "fierritos", los bastones y los zapatitos ortopédicos, eran meros disfraces de un grupo de muchachos que viven en un constante carnaval.

Olga Romero, Edda Olatte, Ambarina Espinoza Marcos Wish, Pedro Huerta, Gabriel Reyes Vera, "nos deben una explicación".



Alberto Muñoz, hincha y levantador de pesas del equipo chileno.



Carmen Mena y Ana María Bravo: lanzadora de bala, la primera; nadadora, la segunda.

Arancibia, barómetro de Unión

PEDRO ARANCIBIA es un buen futbolista. Hay tardes en que su brillantez suele ponerlo a la altura de un "superclase". Hay otras en que lo vemos apagado, sin chispa, sin ese dribling que desarma defensas y obliga al adversario a golpear para derribarlo. "Pedro Pedro" muestra su calidad sin mezquinar nada, en la misma medida en que a veces se "ausenta" y su personalismo choca infructuosamente en los zagueros que lo marcan. Para el puntero derecho de Unión Española, el año 1969 fue de altos y bajos. Casi como ha sido la campaña de los rojos de Santa Laura. Entonces Pedro Arancibia constituyó un barómetro... Pero ¿hay algo que falta en este muchacho moreno que ha estado en la selección nominativamente, sin lograr, empero, el espaldarazo definitivo?... Tal vez un poco de potencia, quizás un físico más vigoroso, a lo mejor una aplicación más funcional en beneficio del equipo. Pero es indudable que su personalismo, su deseo de ser él hombre que liquide, que la de "hecha", al igual que Véliz, son importantes y generalmente necesarios en todo equipo.

